中国人口福利基金会

China Population Welfare Foundation













2020

年度报告

ANNUAL REPORT

中国人口福利基金会
官网

中国人口福利基金会
微博

中国人口福利基金会
微信公众号

中国人口福利基金会
微信订阅号

中国人口福利基金会
抖音

大病社会救助平台

黄手环行动

健康暖心

幸福工程

幸福微笑

望著有什麼真誠
實誠信友善。全心全
意為捐贈者、志願者
服助者服務。

李雲華

題中國人口福利基金會

感谢辞
Acknowledgments



2020 年，在以习近平总书记为核心的党中央团结带领下，我们与全国人民一道，经受了一场艰苦卓绝的历史大考，取得了抗击新冠肺炎疫情斗争重大战略成果。新年伊始，中国人口福利基金会围绕党中央、国务院总体部署，积极主动参与新冠疫情防控，第一时间设立“公共卫生应急响应项目”，筹集资金和物资援助抗疫一线医疗机构和工作人员。在国内疫情得到有效控制后，我会又响应世界卫生组织倡议，在外交部、民政部和国家卫生健康委的指导下，与其独家合作开展“世卫组织 COVID—19 团结应对基金 · 中国行动”，助力全球抗疫，彰显中华民族和中国人民的道义情怀。

2020 年，在决胜全面建成小康社会、决战脱贫攻坚之中，中国人口福利基金会始终牢记“增进人口福利，促进家庭幸福”宗旨，贯彻落实“坚”苦奋斗，求真务实，诚信友善，全心全意为捐赠者、志愿者、受助者服务的核心价值理念，注重发挥机制灵活、动员广泛的组织优势，筹资金、推项目，搭平台、创模式，扎实做好健康扶贫、定点扶贫、营养扶贫、党建扶贫和消费扶贫，“健康暖心扶贫基金”、中国大病救助平台、“乡村医生培训”、“幸福工程—救助贫困母亲”“幸福微笑——救助唇腭裂儿童”等多个扶贫项目均取得显著成效，为探索建立防止因病致贫返贫长效工作机制、助力决战决胜脱贫攻坚作出了应有贡献。

2020 年，在内部治理和队伍建设等方面，中国人口福利基金会会立足慈善组织特色，坚持“以党建促发展，以廉洁助发展，以公信保发展”理念，开门办公益，透明做慈善，不断健全完善制度，规范日常管理，切实提升社会影响力和美誉度，全会上下形成了奋发有为、风清气正的良好态势。

一切过往，皆为序章；所有抵达，是为启航。2020 年，感恩有您，益路相伴；感恩有您，善路同行。2021 年，中国人口福利基金会将承载新的使命、新的梦想，与所有捐赠者、志愿者和受助者勠力同心、锐意进取，砥砺踏征程，幸福再出发！

2020年11月6日

Under the unity and leadership of the Communist Party of China (CPC) Central Committee with General Secretary Xi Jinping as the core, we went through an arduous historical test together with the people of the whole country, and achieved major strategic achievements in the fight against COVID-19. In light of the overall arrangement of the CPC Central Committee and the State Council, China Population Welfare Foundation (CPWF) actively participated in the prevention and control of the epidemic at the beginning of the new year and wasted no time in launching the Public Health Emergency Response Program to raise funds and materials for the front-line medical institutions and workers. After the epidemic situation in China was brought under effective control, the CPWF responded to an initiative of the World Health Organization (WHO). Under the guidance of the Ministry of Foreign Affairs, the Ministry of Civil Affairs and the National Health Commission, we joined COVID-19 Solidarity Response Fund for WHO · Action of China through exclusive partnership to help the global fight against the epidemic and show the moral feelings of the Chinese nation and the Chinese people.

In 2020 when China endeavored to achieve the goals of building a moderately prosperous society in all respects and of the country's poverty alleviation, the CPWF always kept in mind the purpose of "enhancing people's welfare and promoting family happiness", and implemented the core values of hard struggle, being realistic and pragmatic, being honest and friendly, and serving donors, volunteers and recipients wholeheartedly. By giving play to the organizational advantages of flexible mechanisms and wide mobilization, the CPWF raised funds, implemented projects, built platforms, created models, and did a solid job in health, targeted, nutrition, Party building, and consumption poverty alleviation projects. A number of poverty alleviation projects such as the Health by Heart Poverty Alleviation Fund, the Chinese Major Disease Social Assistance Platform, Village Doctor Training Program, Project Happiness – Helping Mothers in Poverty and Happy Smile – Helping Children with Cleft Lip and Palate have all achieved remarkable results, making due contributions to the exploration of establishing a long-term working mechanism to prevent illness-related poverty, and helping to win the critical war against poverty.

In terms of internal governance and team building, the CPWF, based on its characteristics as a charitable organization, adhered to the concept of "promoting development with Party building, assisting development with honesty, and ensuring development through credibility". In 2020, the CPWF effectively enhanced its social influence and reputation by leading the way in charity efforts with a more open attitude and transparent manner, continuously improving systems, and standardizing daily management. The employees at all levels of the CPWF worked hard and well to ensure clean governance.

Every milestone is a new departure. We are grateful for your company in 2020. In 2021, the CPWF will embark on a new journey with new dreams. Together with all donors, partners, volunteers and recipients, let's forge ahead and embrace the new quest!

目录
Contents

关于我们 **About Us** 08

财务数据 **Financial Data** 18

中华人口奖 **The China Population Awards** 20

应急响应 **Public Health Emergency Response Program** 24

- 公共卫生应急响应项目 *Public Health Emergency Response Project*
- 世卫组织 COVID-19 团结应对基金 · 中国行动
  COVID-19 Solidarity Response Fund for WHO · Action of China

家庭发展 **Family Development** 29

- 创建幸福家庭活动 *The "Happy Family" Project*
- 2020 年“国际家庭日”中国宣传纪念活动
  "International Family Day" China Publicity Campaign of 2020
- 中国人口福利基金会 2020 年度答谢会
  2020 Annual Gala of China Population Welfare Foundation
- 养育未来“家长学校”农村婴幼儿照护公募合作项目
  Parenting the Future "Learning Center for Parents" Rural Infant Care Project

扶贫济困 **Poverty Alleviation** 35

- 幸福工程 *Project Happiness-Helping Mothers in Poverty*
- 中国大病社会救助平台 *The Chinese Major Disease Social Assistance Platform*
- 健康暖心工程 *Health by Heart Program*
- 健康援助——联心助医基层医疗装备计划
  Health Assistance –Medical Equipment Assistance Project for Primary-level Medical Institutions
- 健康援助——营养健康扶贫 *Health Assistance–Nutrition and Health Poverty Reduction*
- 拾穗行动 *Children's Emergency Foundation*
- 营养早餐 *Nutritious Breakfast Charity Program*

健康促进 **Health Promotion** 46

- 乡村医生支持计划 *Village Doctor Support Program*
- 健康暖心乡村医生健康扶贫项目 *Health by Heart Poverty Alleviation Program for Village Doctors*
- 招商局乡村医生培训项目 *Village Doctor Training Program Funded by China Merchants Group*
- 乡村 e 康工程——中恒乡村医生培训 *E-health Program — CET Training for Village Doctors*

- 黄手环行动 *Yellow Bracelet Action*
- 幸福微笑——救助唇腭裂儿童 *Happy Smile — Helping Children with Cleft Lip and Palate*
- 宝贝箱—幸福母婴计划 *Baby Gift — Happy Mother and Baby Charity Program*
- “健行者”公益活动 *Hikers Charity Program*
- 慢病防控工程 *Chronic Disease Prevention and Control Project*
- 妇女儿童关爱工程 *Women and Children Health Care Project*
- 婴幼儿营养健康教育计划 *Infant Nutrition and Health Education Program*

专项基金 **Special Funds** 64

- 善基金 *Good Fund*
- 慈爱基金 *Mercy Fund*
- 生育关怀基金 *Reproductive Health Care Fund*
- 唐卡公益基金 *Thangka Charity Fund*
- 你我健康青春基金 *You & Me Youth Fund*
- 健康报公益基金 *Charity Fund Launched by Health News*
- 妇幼关爱基金 *Maternal and Child Care Fund*
- 护航疾控基金 *Disease Control Facilitation Fund*
- 健康促进基金 *Health Promotion Fund*
- 联心助医基金 *Medical Assistance Fund*
- 美生健康服务基金 *Meisheng Health Service Fund*
- 如慧公益慈善基金 *Ruhui Charitable Fund*
- 健康中国行动基金 *Healthy China Initiative Fund*
- 惠民基金 *People-benenfit Fund*
- 美丽乡村基金 *Beautiful Villages Fund*

国际交流 **International Exchange** 74

审计报告 **Audit Report** 77

捐赠名单 **Donation List** 85

合作伙伴 **Partnership** 94

社会影响 **Social Impact** 98

大事记录 **Events** 104

联系我们 **Contact Us** 126

关于我们
About CPWF

基金会简介 Introduction of the CPWF

中国人口福利基金会于 1987 年 6 月在中南海西花厅成立，是经民政部注册，接受国家卫生健康委员会业务指导，具有独立法人地位和公募资格的国家 4A 级基金会。邓颖超、王首道、谷牧、何鲁丽、蒋正华、王忠禹、顾秀莲、李金华同志先后担任荣誉会长、会长。多次荣获民政部“全国先进社会组织”称号。2016 年 9 月，经民政部首批认定为慈善组织。

Founded in June 1987 at West Flower Hall of Zhongnanhai, the China Population Welfare Foundation (CPWF) is a public offered foundation with independent legal status registered by the Ministry of Civil Affairs under the guidance of the National Health Commission. Deng Yingchao, Comrades Wang Shoudao, Gu Mu, He Luli, Jiang Zhenghua, Wang Zhongyu, Gu Xiulian and Li Jinhua successively served as honorary president and president of the CPWF. The CPWF was rated as a national 4A foundation and was awarded the “Advanced Leading National Social Organization” multiple times by the Ministry of Civil Affairs. In September 2016, the CPWF was recognized by the Ministry of Civil Affairs as a charity organization.

宗旨

增进人口福利，促进家庭幸福

Our Mission: To promote population welfare, improve family well-being

愿景

人人健康，家家幸福；人人公益，家家慈善

Our Vision: To help others and ourselves, to be good, to abide by the rules and to be prosperous

文化

助人助己、向善向上，守规守信、家和家旺

Our Culture: The virtue and benefit of helping others. Constant progress and commitment to charitable works. Observance of rules and promises. Pursuit of family harmony and prosperity

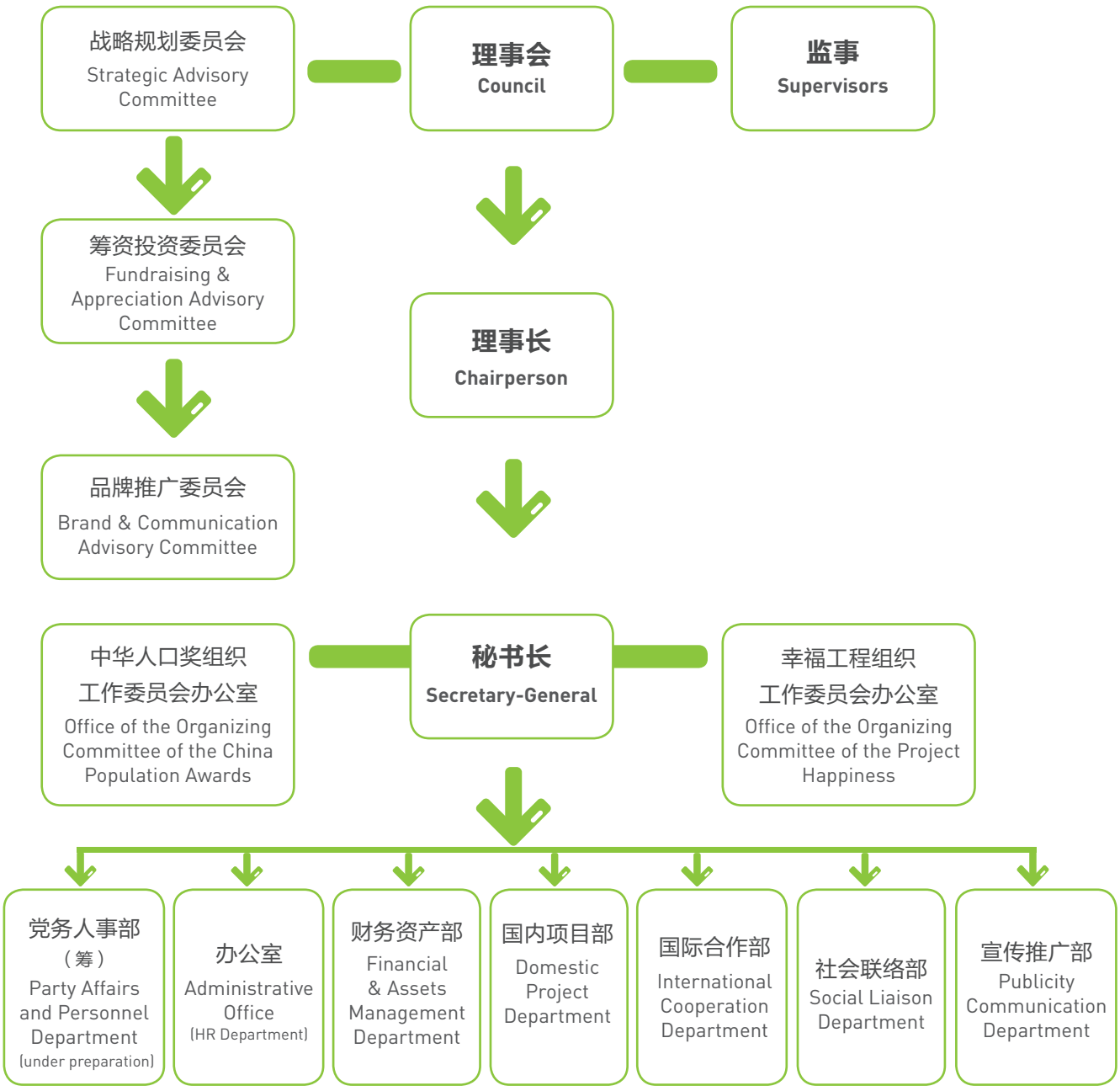
理念

“坚”苦奋斗，求真务实，诚信友善，全心全意为捐赠者、志愿者、受助者服务

Our Philosophy: Working hard and persistently, being realistic and pragmatic, being honest and friendly, serving the donators, volunteers and recipients with heart and soul

机构设置

Organizational Structure



中国人口福利基金会以通讯形式召开六届八次理事会会议

The CPWF Holds the Eighth Session of the Sixth Council by Means of Communication

受疫情影响，经征求民政部意见，根据《中国人口福利基金会章程》有关规定，人口基金会决定以通讯方式召开六届八次理事会会议，于 2020 年 9 月 15 日向第六届理事会 21 位理事发送了会议材料供理事审定。截至 10 月 14 日，已收回 21 张表决票，符合《中国人口福利基金会章程》中有关规定，表决结果有效。

据统计，21 位理事审定同意人口基金会《2020 年度上半年工作报告》和《2020 年度上半年财务收支报告》；审定同意提名秘书长人选的建议；审定同意修改中国人口福利基金会《章程（2020 年修改）》，审定同意制定中国人口福利基金会《审计工作实施细则》《防控新型冠状病毒物资采购流程（暂行）》；审定同意《关于新增新冠肺炎疫情防控期间公共卫生应急响应项目重大业务支出》。

Affected by the epidemic situation, after seeking the opinions of the Ministry of Civil Affairs and in accordance with the relevant provisions of the Articles of Association of China Population Welfare Foundation, the CPWF decided to hold the Eight Session of the Sixth Council by means of communication, and sent meeting materials to the 21 members of the Sixth Council for examination and approval on September 15, 2020. As of October 14, 21 votes have been collected, which is in line with the relevant provisions of the Articles of Association of China Population Welfare Foundation, and the voting result is valid.

According to statistics, the 21 council members examined and approved the Work Report for the First Half of 2020 and the Financial Statement for the First Half of 2020; examined and approved the proposal on the candidate of the Secretary General; examined and approved the amendment of the Articles of Association of China Population and Welfare Foundation (revised in 2020), examined and approved the formulation of the Detailed Implementing Rules for Audit and the Procurement Procedures of COVID-19 Prevention and Control Supplies (Provisional) of the CPWF; and examined and approved the Provisions on Major Business Expenditures on Public Health Emergency Response Projects during COVID-19 Epidemic Prevention and Control.

中国人口福利基金会以通讯形式召开六届九次理事会会议

The CPWF Holds the Ninth Session of the Sixth Council by Means of Communication

受疫情影响，经征求民政部意见，根据《中国人口福利基金会章程》有关规定，人口基金会决定以通讯方式召开六届九次理事会会议，于 2020 年 12 月 29 日向第六届理事会 20 位理事发送了会议材料供理事审定。截至 2021 年 1 月 14 日，已收回 19 张表决票，符合《中国人口福利基金会章程》中有关规定，表决结果有效。

据统计，19 位理事审定同意人口基金会《2020 年度工作报告》和《2020 年度财务收支报告》；审定同意调整人员职位的决定；审定同意因为工作原因，欧阳静波理事卸任，王金波监事由张宏替代；审定同意《关于 2021 年度重大投资及理财计划》《战略规划（2018–2022）2021 年实施计划》，中国人口福利基金会《审计工作实施细则》《项目管理制度》《新闻发言人制度》及《2021 年重大业务活动计划》。

Affected by the epidemic situation, after seeking the opinions of the Ministry of Civil Affairs and in accordance with the relevant provisions of the Articles of Association of China Population Welfare Foundation, CPWF decided to hold the Ninth Session of the Sixth Council by means of communication, and sent meeting materials to the 20 members of the Sixth Council for examination and approval on December 29, 2020. As of January 14, 2021, 19 votes have been collected, which is in line with the relevant provisions of the Articles of Association of China Population Welfare Foundation, and the voting result is valid.

According to statistics, the 19 council members examined and approved the Work Report for 2020 and the Financial Statement for 2020; examined and approved the decision on position adjustment; examined and approved the resignation of council member Ouyang Jingbo due to work reasons and the replacement of supervisor Wang Jinbo by Zhang Hong; and examined and approved the Major Investment and Financial Management Plans for 2021 and the Implementation Plan for 2021 of the Strategic Plan (2018-2022), and the Detailed Implementing Rules on Audit, the Project Management System, the Press Spokesman System and the Major Business Activity Plan for 2021 of the CPWF.

2020 年所获部分荣誉

Honors Received in 2020

1. 中国人口福利基金会脱贫攻坚工作经验入选国务院扶贫办 2020 年社会组织扶贫案例，作为国家卫生健康委扶贫办唯一推荐单位参与“全国脱贫攻坚奖”的评选，并分别收获国务院扶贫办、国家卫生健康委扶贫办的感谢信。

The experience of the CPWF in poverty alleviation was selected as a model case of poverty alleviation of social organizations in 2020 by the State Council Leading Group Office of Poverty Alleviation and Development, participated in the selection of National Poverty Alleviation Award as the only unit recommended by the Office of Poverty Alleviation and Development of National Health Commission, and received letters of thanks from the State Council Leading Group Office of Poverty Alleviation and Development and the Office of Poverty Alleviation and Development of National Health Commission.

2. 中国人口福利基金会入围国家卫生健康委“模范单位”创建首批候选单位。

The CPWF was shortlisted as one of the first candidates for “Model Team” to be selected by the National Health Commission.

3. 中国人口福利基金会获评年度透明基金会，排行榜并列第二。

The CPWF was named one of Annual Transparent Foundations, ranking second in the list.

4. 中国人口福利基金会获得中银慈善基金会颁发的互联网公益优秀公益伙伴奖。

The CPWF won the award of Excellent Charitable Partner of the Internet from BOC Charity Foundation.

5. 中国人口福利基金会获得腾讯公益中国互联网公益峰会颁发的生态共建闪光机构奖。

The CPWF was awarded the Excellent Ecological Co-construction Organization Award at China Internet Public Welfare Summit hosted by Tencent Foundation.

6. 中国人口福利基金会获得轻松筹 • 轻松公益公益“瞩目贡献社会组织奖”。

The CPWF won the Award for Social Organization with Conspicuous Contribution from Qingsongchou·Qingsonggongyi.

7. 幸福工程 2019 年入选国务院扶贫办社会组织扶贫案例研究项目“社会组织扶贫 50 佳案例”。

In 2019, Project Happiness was selected into the “top 50 cases of poverty alleviation by social organizations”, a case study project of poverty alleviation by social organizations of State Council Leading Group Office of Poverty Alleviation and Development.

8.“幸福工程—救助贫困母亲行动”获得凤凰网行动者联盟2020公益盛典“年度十大公益项目”奖项。

Project Happiness-Helping Mothers in Poverty won the award of Top Ten Public Welfare Programs of the Year at the IFENG.com 2020 Action League Public Welfare Grand Ceremony.

9. 幸福微笑公益宣传片《他们》获得 2020 中国公益映像节最佳剪辑奖，并提名金蝴蝶奖。

They, a promotional film for Happy Smile, won the Best Editing Award at the 2020 China International Philanthropic Movie Festival, and was nominated the Golden Butterfly Award.

10. 唇腭裂预防宣传片《把幸福微笑送给每个儿童》获得全国首届出生缺陷预防科普作品征集大赛视频类作品三等奖。

Give a Happy Smile to Every Child, a film on the prevention of cleft lips and palates, won the Third Prize of Video Works in the First National Birth Defects Prevention and Treatment Education Contest.

11. 黄手环行动宣传片《陪伴让爱不走失》被评为第五届(2020)健康中国微视频大赛十佳作品。

The promotional film of *Accompaniment and Love* was selected as one of the top ten works of the 5th (2020) Healthy China micro video competition.



组织文化建设

Organizational Culture Constuction

2020 年，在国家卫生健康委党组的坚强领导下，人口基金会党支部深刻领会习近平新时代中国特色社会主义思想，深入贯彻习近平总书记关于全面从严管党治党和推进党的政治建设所作出的重要指示精神，以党的政治建设为统领，巩固“两学一做”学习教育和“不忘初心、牢记使命”主题教育成果，年度内完成了党支部换届，严格落实党风廉政建设主体责任和监督责任；积极开展文明单位、模范单位创建和“五型四强”党支部以及标准化规范化基层党组织建设，落实“三会一课”制度常态化；注重培养发展年轻党员，强化员工入职和在职教育培训；发挥纪检监察和内审风控职能，联合驻委纪检监察组、财务司党支部举办“不忘初心、弘扬优良家风”主题党日活动；完善党群联席工作制度，以党建带团建、合力促创建，设立“家庭日”，打造家文化，增强组织的向心力凝聚力和执行力战斗力。

In 2020, under the strong leadership of the Party Committee of National Health Commission, the Party Branch of the CPWF has deeply comprehended Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era, and thoroughly implemented the spirit of the important instructions given by General Secretary Xi Jinping on exercising full and rigorous supervision and governance over the Party and promoting the political work of the Party. While taking enhancing the Party's political building as the overarching principle, the Party Branch of the CPWF consolidated the achievements made when ensuring that all Party members gain a good command of the Party Constitution, Party regulations, and General Secretary Xi Jinping's major policy addresses, meet Party standards and stay true to our founding mission, completed the change of members of the Party Branch, and strictly implemented the principal and oversight responsibilities for improving Party conduct and building a clean government; actively carried out the building of civilized units, model units, and harmonious and honest learning, service and innovative-oriented Party branches with strong political functions, teams, members and roles, standardized grass-roots Party organizations, and implemented the institutionalization of the system of holding Party branch general meetings, meetings of Party branch committees, Party group meetings, and Party lectures; paid attention to the cultivation and development of young Party members and strengthened the induction and on-the-job education and training of staff members; played the role of discipline inspection and supervision and internal audit risk control, and organized the theme Party day activity of “staying true to our original mission and carrying forward the good family style” together with the discipline inspection and supervision group to the Party Committee and the Party branch of the Finance Department; and improved the joint working system of the Party and the masses, led League building with Party building, promoted creation with joint efforts, established the “family day”, created a family culture, and enhanced the centripetal, cohesive, executive and combat forces of the organization.

历任领导（第一届——第五届）

Organizational Culture Constuction



创始人、首届会长、
前全国政协副主席 **王首道**
（1987–1994）

Wang Shoudao
Founder, the 1st President, former Vice Chairman of the CPPCC (1987-1994)



创始人、首届名誉会长、
前全国政协主席 **邓颖超**
（1987–1992）

Deng Yingchao
Founder, the 1st Honorary President, former Chairperson of the CPPCC (1987-1992)



第二届会长、前国务院副总
理、前全国政协副主席
谷牧（1994–1999）

Gu Mu
the 2nd President, former Vice Premier and former Vice Chairman of the CPPCC (1994-1999)



第三届会长、第四届名誉理事
长、第五届荣誉会长、第十届全
国人大常委会副委员长 **何鲁丽**
（2000–2017）

He Luli
the 3rd President, the 4th Honorary Chairperson, the 5th Honorary President, Vice Chairperson of the 10th NPC Standing Committee (2000-2017)



第五届会长、第十届全国政协
副主席 **王忠禹**（2010–2017）

Wang Zhongyu
the 5th President, Vice Chairman of the 10th CPPCC (2010-2017)



第五届荣誉会长、第九届全
国人大常委会副委员长
蒋正华（2010–2017）

Jiang Zhenghua
the 5th Honorary President, Vice Chairman of the 9th NPC Standing Committee (2010-2017)

现任领导 Organizational Culture Constuction



第六届会长、第十一届全国
政协副主席 **李金华**（2017–）

Li Jinhua
the 6th President, Vice Chairman of the 11th CPPCC (2017-)



第六届荣誉会长、第十届全国
人大常委会副委员长 **顾秀莲**
（2017–）

Gu Xiulian
the 6th Honorary President, Vice Chairperson of the 10th NPC Standing Committee (2017-)

名单

Organizational Culture Constuction



会长：**李金华**

理事长：**郝林娜（女）**

副理事长：**刘亭（女）、王振耀、武家华**

秘书长：**赵本志**

副秘书长：**宋宏云、李晓林、程炜（兼职）**

理事（按姓氏笔画排序）：

王纪言、王钢治、王振耀、刘亭、刘勇、李晓玉、李霞、何超琼、张旭东、张思民、阿旺慈诚加措、武家华、金锦萍、赵本志、赵保富、赵家平、郝林娜、韩巍强、雷菊芳、翟振武

监事（按姓氏笔画排序）：

任西岳、张宏、周继军

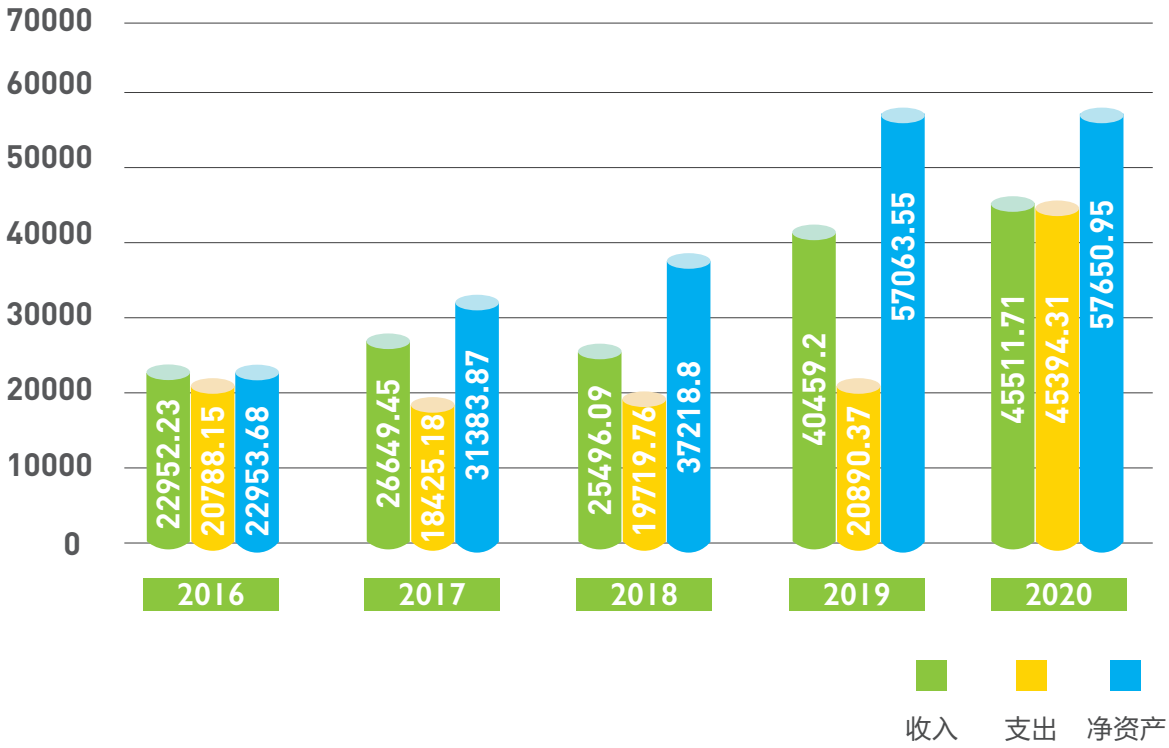


财务数据
Financial Data

2016–2020 年度收支及净资产对比

（单位：万元）

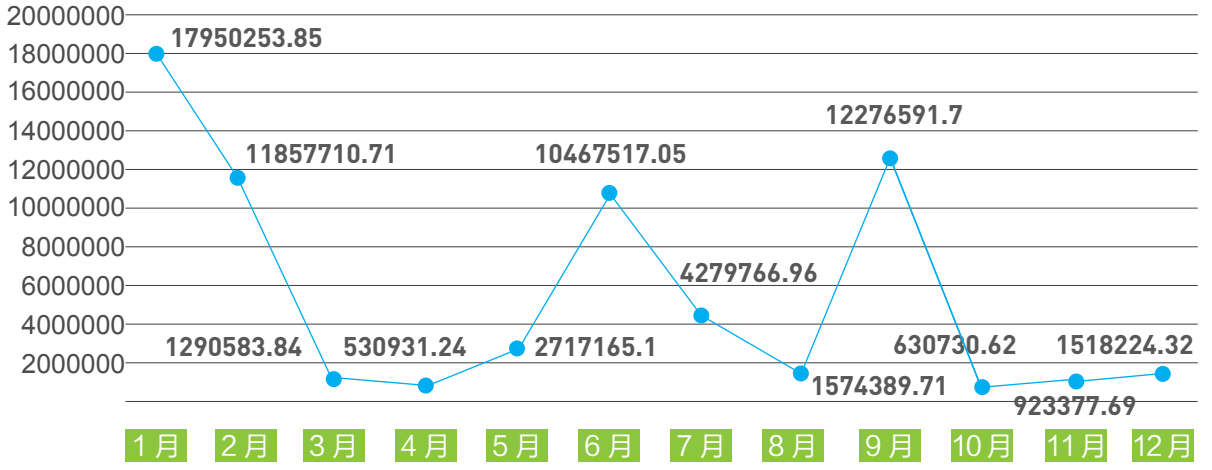
Comparison Of Income And Expenditure And Net Assets



2020 年互联网筹款情况

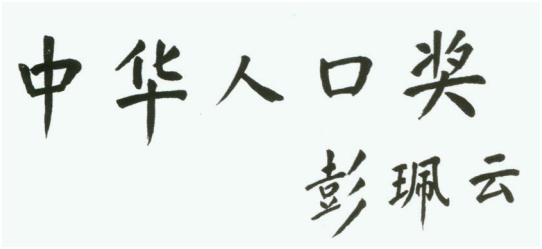
Comparison Of Income And Expenditure And Net Assets

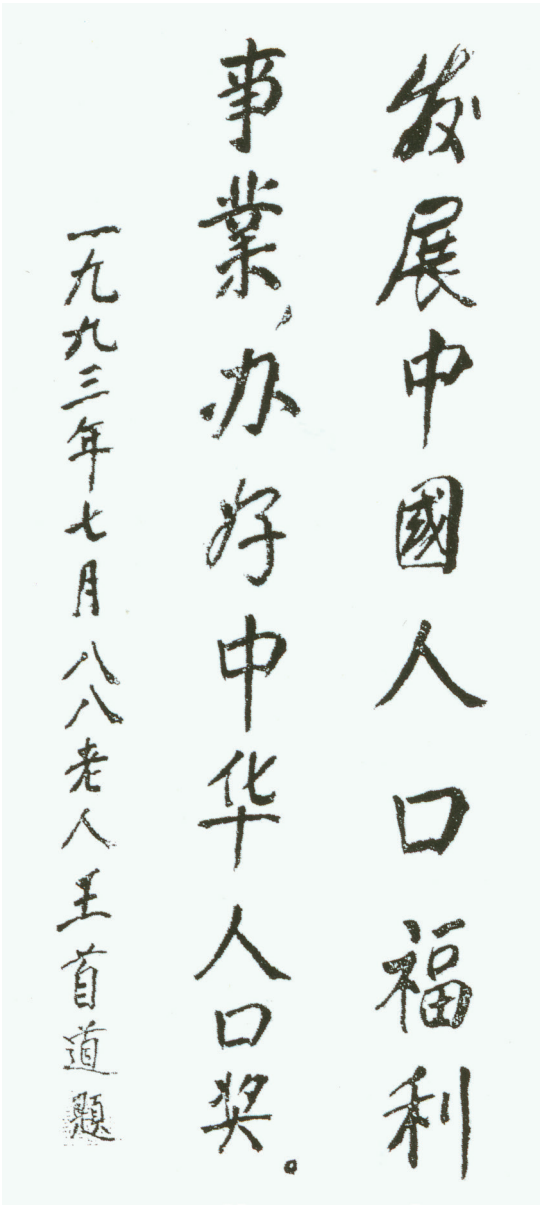
2020 年来自互联网渠道筹款总额为 **66017242.79** 元





中华人口奖
The China Population Awards



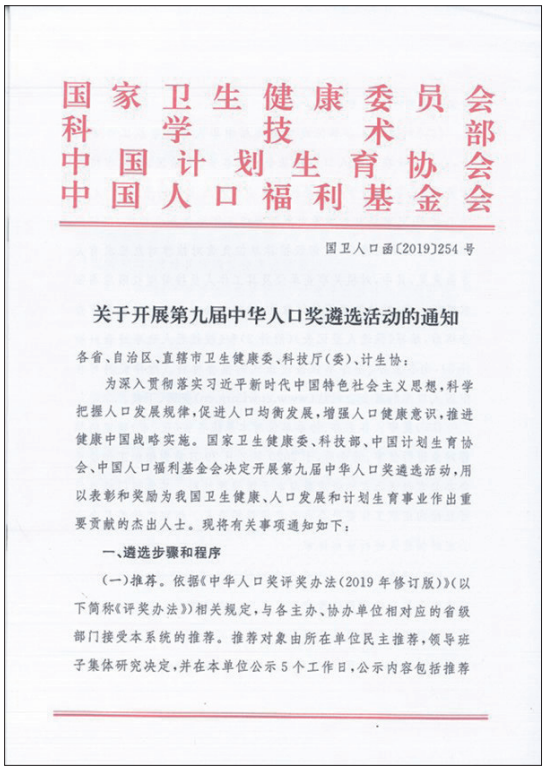


中华人口奖（原为邓颖超人口奖），为我国人口领域的最高奖，设立于 1993 年，每三年一届。中华人口奖设“荣誉奖”“工作奖”“科学技术奖”3 个常设奖项和“特别荣誉奖”“国际合作荣誉奖”“特别贡献奖”3 个非常设奖项。中华人口奖自设立以来，已成功举办了八届，共有 99 人、5 个机构获此殊荣。旨在表彰和奖励为推动我国卫生健康、人口发展和计划生育事业发展，在全面做好人口工作、促进人的全面发展、实施全面两孩政策、推进健康扶贫工程，推动医药卫生体制改革、改善医疗服务质量、发展中医药事业和健康产业等方面作出重要贡献的社会各界人士和国际友人，引导全社会牢固树立和实践习近平新时代中国特色社会主义思想，增强人口健康意识，推进健康中国战略实施。

中华人口奖为国务院纠风办评比达标表彰保留项目，由中国人口福利基金会设奖。中华人口奖设遴选委员会，由主办单位和协办单位的负责同志以及相关专家组成，是遴选活动的最高决策机构。遴选委员会下设组织工作委员会，由主办单位和协办单位有关部门派员组成，负责中华人口奖遴选活动的组织实施。组织工作委员会下设办公室，负责中国人口奖遴选活动的日常工作，组织工作委员会办公室设在中国人口福利基金会。

The China Population Awards (formerly Deng Yingchao Population Awards), the highest award in the field of population in China, were established in 1993 and are presented every three years. The China Population Awards include three permanent awards, namely the Honorary Award, the Work Award and the Science and Technology Award, and three ad hoc awards – the Special Honorary Award, the International Cooperation Honorary Award and the Special Contribution Award. Since the establishment of the awards, the China Population Awards have been presented 8 times and a total of 99 individuals and 5 agencies have been able to receive this honor. The awards aim to commend and reward people from all walks of life and international friends who have made important contributions to promoting the development of China's health, population and family planning undertakings, doing a good job in population related work, promoting people's all-round development, comprehensively implementing the two-child policy, promoting health poverty alleviation projects, facilitating the reform of medical and health systems, improving the quality of medical services, and developing traditional Chinese medicine and health industries, guide the whole society to firmly establish and implement Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era, enhance the consciousness on population health, and promote the implementation of the Healthy China strategy.

The China Population Awards are a retained item for the State Council Office of Redressing



国家卫生健康委员会
科学技术部
中国计划生育协会
中国人口福利基金会

国卫人口函〔2019〕254号

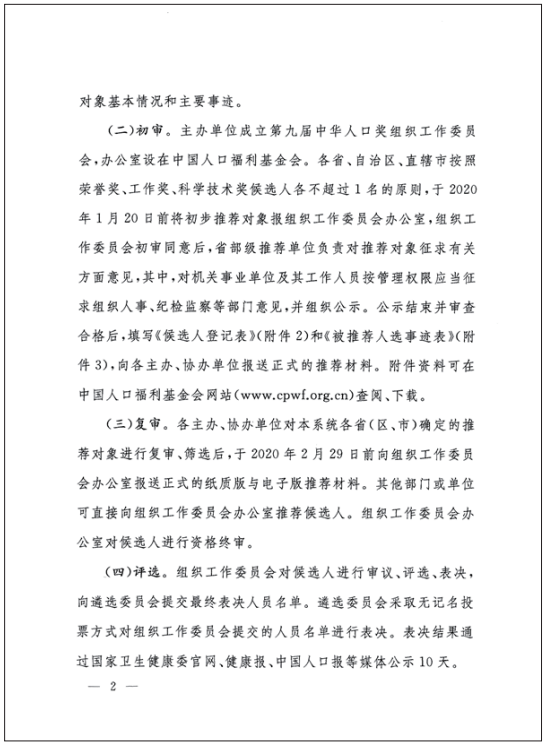
关于开展第九届中华人口奖遴选活动的通知

各省、自治区、直辖市卫生健康委、科技厅(委)、计生协：

为深入贯彻落实习近平新时代中国特色社会主义思想，科学把握人口发展规律，促进人口均衡发展，增强人口健康意识，推进健康中国战略实施。国家卫生健康委、科技部、中国计划生育协会、中国人口福利基金会决定开展第九届中华人口奖遴选活动，用以表彰和奖励为我国卫生健康、人口发展和计划生育事业作出重要贡献的杰出人士。现将有关事项通知如下：

一、遴选步骤和程序

(一)推荐。依据《中华人口奖评奖办法(2019年修订版)》(以下简称《评奖办法》)相关规定，与各主办、协办单位相对应的省级部门接受本系统的推荐。推荐对象由所在单位民主推荐，领导班子集体研究决定，并在本单位公示5个工作日，公示内容包括推荐



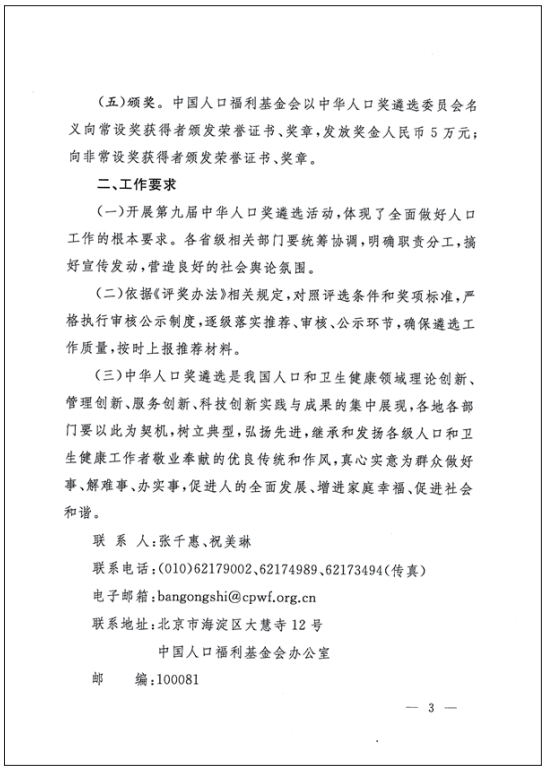
对象基本情况和主要事迹。

(二)初审。主办单位成立第九届中华人口奖组织工作委员会，办公室设在中国人口福利基金会。各省、自治区、直辖市按照荣誉奖、工作奖、科学技术奖候选人各不超过1名的原则，于2020年1月20日前将初步推荐对象报组织工作委员会办公室，组织工作委员会初审同意后，省部级推荐单位负责对推荐对象征求有关方面意见，其中，对机关事业单位及其工作人员按管理权限应当征求组织人事、纪检监察等部门意见，并组织公示。公示结束并审查合格后，填写《候选人登记表》(附件2)和《被推荐人选事迹表》(附件3)，向各主办、协办单位报送正式的推荐材料。附件资料可在中国人口福利基金会网站(www.cpwf.org.cn)查阅、下载。

(三)复审。各主办、协办单位对本系统各省(区、市)确定的推荐对象进行复审、筛选后，于2020年2月29日前向组织工作委员会办公室报送正式的纸质版与电子版推荐材料。其他部门或单位可直接向组织工作委员会办公室推荐候选人。组织工作委员会办公室对候选人进行资格终审。

(四)评选。组织工作委员会对候选人进行审议、评选、表决，向遴选委员会提交最终表决人员名单。遴选委员会采取无记名投票方式对组织工作委员会提交的人员名单进行表决。表决结果通过国家卫生健康委官网、健康报、中国人口报等媒体公示10天。

— 2 —



（五）颁奖。中国人口福利基金会以中华人口奖遴选委员会名义向常设奖获得者颁发荣誉证书、奖章，发放奖金人民币5万元；向非常设奖获得者颁发荣誉证书、奖章。

二、工作要求

（一）开展第九届中华人口奖遴选活动，体现了全面做好人口工作的根本要求。各省级相关部门要统筹协调，明确职责分工，搞好宣传发动，营造良好的社会舆论氛围。

（二）依据《评奖办法》相关规定，对照评选条件和奖项标准，严格执行审核公示制度，逐级落实推荐、审核、公示环节，确保遴选工作质量，按时上报推荐材料。

（三）中华人口奖遴选是我国人口和卫生健康领域理论创新、管理创新、服务创新、科技创新实践与成果的集中展现，各地各部门要以此为契机，树立典型，弘扬先进，继承和发扬各级人口和卫生健康工作者敬业奉献的优良传统和作风，真心实意为群众做好事、解难事、办实事，促进人的全面发展、增进家庭幸福、促进社会和谐。

联 系 人：张千惠、祝美琳

联系电话：(010)62179002、62174989、62173494(传真)

电子邮箱：bangongshi@cpwf.org.cn

联系地址：北京市海淀区大慧寺12号

中国人口福利基金会办公室

邮 编：100081

— 3 —



附件：1.中华人口奖评奖办法(2019年修订版)

2.第九届中华人口奖候选人登记表

3.第九届中华人口奖被推荐人选事迹表

4.第九届中华人口奖遴选委员会成员名单

5.第九届中华人口奖组织工作委员会成员名单

中华人民共和国国家卫生健康委员会

国家卫生健康委

中华人民共和国科学技术部

科 技 部

中国计生协

中国人口福利基金会

2019年10月21日

(信息公开形式：主动公开)

— 4 —



Malpractices' performance appraisals, and are presented by the CPWF. A Selection Committee is set up for the awards, which is the highest decision-making body for selection activities and is composed of responsible comrades and relevant experts from the sponsor and co-sponsors. Under the Selection Committee, there is an Organizing Committee, which is composed of members from the relevant departments of the sponsor and the co-sponsors, and is responsible for the organization and implementation of the selection activities of the Chinese Population Awards. The Office of the Organizing Committee which is located in the CPWF is responsible for the daily work of the selection of the China Population Awards.

应急响应
Public Health Emergency Response Program

公共卫生应急响应项目

Public Health Emergency Response Project

2020 年初，新冠肺炎疫情爆发，中国人口福利基金会紧急设立“公共卫生应急响应项目”，旨在动员社会各界贡献资源和力量，为抗击新型冠状病毒肺炎疫情提供物资支援等方式，帮助巩固公共卫生突发事件应急处置、重大疫情救治实战能力和快速响应能力，为统筹疫情防控和经济社会发展筑牢健康防线。

2020 年，项目募集资金和物资共计 17591.69 万元，现金支出 9516.55 万元，物资全部支出达 6363.24 万元。采购负压救护车、无创呼吸机、防护服、护目镜等 50 余种近 140 万件医疗（生活）物资，转捐赠核酸检测设备、试剂、药品、口罩、消毒液、空气消毒机等医疗（生活）物资 112 万余件，直接援助了湖北省及全国范围内 200 余家医疗机构及相关单位，为有效防控疫情发挥了应有作用。

2021 年，公共卫生应急响应项目将重点聚焦社区防控工作，强化社区治理能力建设；积极推进“公共卫生应急响应—海外医疗援助项目”，助力全球尤其是“一带一路”沿线贫困国家及地区减贫治理，改善公共卫生条件、提升医疗服务水平。

After the outbreak of COVID-19 in early 2020, the CPWF wasted no time in setting up the Public Health Emergency Response Project. This project aims to mobilize all sectors of the society to contribute resources and provide material support for the fight against the COVID-19 epidemic, and help consolidate public health emergency response abilities, medical care capacity and quick response during major epidemic, so as to build a healthy defense line for overall epidemic prevention and control and economic and social development.

In 2020, the total amount of funds and materials raised by the project amounted to 175.9169 million yuan, the cash expenditure was



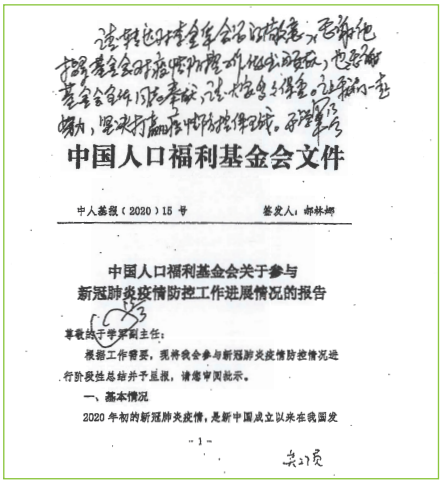
采购食品捐往国家医疗队、江苏医疗队
Purchased food being donated to the national medical teams and the medical team from Jiangsu



华晨宝马及宝马中国捐款购买的呼吸机
Ventilator donated by BMW Brilliance and BMW China

95.1655 million yuan, and the total expenditure of materials was 63.6324 million yuan. Over 50 types and nearly 1.4 million pieces of medical and living supplies including negative pressure ambulances, non-invasive ventilators, protective suits and goggles were purchased, and more than 1.12 million pieces of medical and living materials including nucleic acid detection equipment, reagents, drugs, face masks, disinfectants and air disinfectant machines were donated. More than 200 medical institutions and relevant units in Hubei Province and across the whole country were directly assisted, which played an important role in the effective prevention and control of the epidemic.

In 2021, the Public Health Emergency Response Project will focus on community-level prevention and control and strengthen the building of community governance capacity; actively promote the Public Health Emergency Response – Overseas Medical Assistance Project to help reduce poverty, improve public health and enhance medical services across the globe, especially in poor countries and regions along the Belt and Road.



中国人口福利基金会文件

中人基报（2020）15 号　　签发人：郝林娜

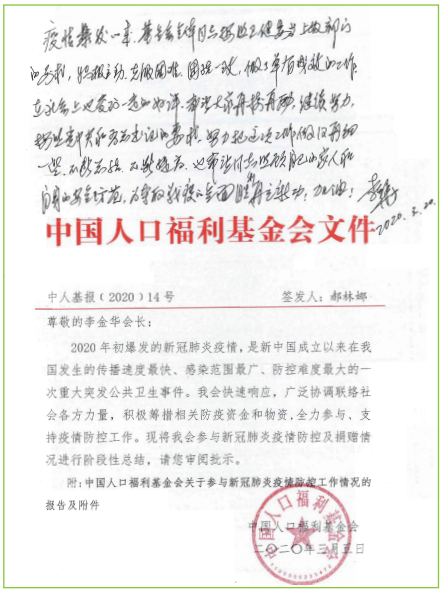
中国人口福利基金会关于参与
新冠肺炎疫情防控工作进展情况的报告

尊敬的于学军副主任：

根据工作需要，现将我会参与新冠肺炎疫情防控情况进行阶段性总结并予呈报，请您审阅批示。

一、基本情况

2020 年初的新冠肺炎疫情，是新中国成立以来在我国发



中国人口福利基金会文件

中人基报（2020）14 号　　签发人：郝林娜

尊敬的李金华会长：

2020 年初爆发的新冠肺炎疫情，是新中国成立以来在我国发生的传播速度最快、感染范围最广、防控难度最大的一次重大突发公共卫生事件。我会快速响应，广泛协调联络社会各方力量，积极筹措相关防疫资金和物资，全力参与、支持疫情防控工作。现将我会参与新冠肺炎疫情防控及捐赠情况进行阶段性总结，请您审阅批示。

附：中国人口福利基金会关于参与新冠肺炎疫情防控工作情况的报告及附件

中国人口福利基金会

二〇二〇年三月五日



捐赠物资分别装车发往咸宁市和松滋市
Donated materials being loaded and sent to Xianning City and Songzi City respectively



华中同济医院收到我会捐赠的抗疫物资
Huazhong Tongji Hospital received the anti epidemic materials donated by our society

世卫组织 COVID-19 团结应对基金 · 中国行动

COVID-19 Solidarity Response Fund for WHO · Action of China



2020 年 3 月 13 日，世界卫生组织总干事谭德塞宣布启动“COVID-19 团结应对基金”，该基金让爱心个人、企业和慈善机构等能够捐赠支持 WHO 及其合作伙伴开展防控、调查和应对疫情的相关工作。所筹资金将主要支持世卫组织“全球战略防范和应对计划”。

为了抗击疫情，中国人口福利基金会积极响应世界卫生组织的号召，作为其在中国的唯一合作伙伴，与其联合发起“世卫组织 COVID-19 团结应对基金 · 中国行动”筹款项目，为中国社会各界助力世界卫生组织、联合国儿童基金会、流行病防范创新联盟、世界粮食计划署、联合国难民署及其合作伙伴支援世界各国，尤其是欠发达国家和地区共同抗击疫情搭建平台。中国行动也必将推动世界卫生组织“COVID-19 团结应对基金”的进一步发展，从医疗工作者、民众生活保障，疫苗研究，公共卫生措施等多方面助力全球抗疫工作。

2020 年 5 月 20 日，在外交部、民政部和国家卫生健康委的重视支持下，“世卫组织 COVID-19 团结应对基金 · 中国行动”在北京联合国大楼正式启动。2020 年，项目筹款总额人民币 3,112,544.70 元，其中，依托腾讯公益、支付宝公益、新浪微公益、水滴公益等 12 家互联网平台动员公众捐款 1,253,731.69 元，捐款人次 240793 人次；向世界卫生组织日内瓦总部成功汇出捐赠资金共计 434,304.66 美元（人民币 2,955,362.78 元）。



十一届全国政协副主席、中国人口福利基金会会长李金华先生在启动仪式上致辞
Li Jinhua, Vice Chairman of the 11th CPPCC and President of the CPWF delivering a speech at the launching ceremony



与会领导和嘉宾共同宣布“世卫组织 COVID–19 团结应对基金 · 中国行动”正式启动
Leaders and guests jointly announcing the official start of the COVID–19 Solidarity Response Fund for WHO · Action of China

On March 13, 2020, Dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus, Director-General of the World Health Organization (WHO) , announced the launch of the COVID-19 Solidarity Response Fund, which allows individuals, foundations, and companies to donate and to support the WHO and its partners to prevent, detect, and respond to this pandemic. The funds raised will be allocated as outlined in the COVID-19 Strategic Preparedness and Response Plan.

To help combat COVID-19, CPWF actively responded to WHO's call for funds. As the WHO's only partner in China, the CPWF and the WHO jointly launched the COVID-19 Solidarity Response Fund for WHO · Action of China, which provides a platform for all sectors of Chinese societies to help WHO, UNICEF, vaccine development alliance CEPI (Coalition for Epidemic Preparedness Innovations) , World Food Programme, UNHCR, the UN Refugee Agency, and other partners, to support countries around the world, especially less developed countries and regions to fight against the pandemic together. The Action of China will also promote the further development of the COVID-19 Solidarity Response Fund for WHO and provide assistance to the global anti epidemic drive in terms of medical workers, people's living security, vaccine research and public health measures.

On May 20, 2020, with the attention and support of the Ministry of Foreign Affairs, the Ministry of Civil Affairs and National Health Commission, the COVID-19 Solidarity Response Fund for WHO · Action of China was officially launched at the United Nations Building in Beijing. In 2020, the project raised a total of 3,112,544.70 yuan, of which 1,253,731.69 yuan was donated by 240,793 donors through 12 public platforms such as Tencent Public Welfare, Alipay Philanthropy, The Micro Platform for Public Welfare of Sina, Waterdrop Charity and so on. The total amount of donations remitted to the WHO headquarters in Geneva amounted to USD 434,304.66 (2,955,362.78 yuan).



家庭发展
Family Development

创建幸福家庭活动

The " Happy Family" Project

创建幸福家庭活动启动于 2011 年，以“文明、健康、优生、致富、奉献”为主题，旨在通过改善我国家庭发展的能力和现状，引导全社会普遍重视和逐步解决家庭发展面临的矛盾和问题，促进我国家庭发展政策体系的完善，以此统筹解决人口问题、促进人的全面发展，最终增进人口福利与家庭幸福。十年来，累计拨款 5741 万元。2020 年支出 393 万元，开展各类培训，共 743 人参加；义诊唇腭裂患儿 100 余名；继续实施特殊家庭扶助项目，20 个项目点覆盖 13 省 20 城市，为 6841 户、9425 位失独老人提供服务。2021 年，创建活动将以健康家庭建设为重点，成为健康中国建设的重要组成部分。

Launched in 2011 with the theme of "Civility, Health, Eugenics, Prosperity and Devotion", the "Happy Family" Project aims to guide the whole society to pay attention to and gradually solve the contradictions and problems faced by family development by improving the ability and current situation of family development in China, and promote the improvement of family development policy system in China, so as to solve the population problem, promote people's all-round development, and ultimately improve welfare of the population and the happiness of families. Over the past ten years, a total of 57.41 million yuan has been allocated. In 2020, 3.93 million yuan was spent to carry out various training, involving 743 participants; offer free clinical treatment for more than 100 children with cleft lips and palates; continue to implement the special family assistance project at 20 sites which cover 20 cities in 13 provinces, and provide services for 6,841 households and 9,425 elderly people who have lost their only children. In 2021, the Project will focus on the construction of healthy families, and become an important part of the building of healthy China.



2020 年 8 月，创建幸福家庭活动致富发展项目培训班在南京举办
In August 2020, the training course of the wealth development project of the "Happy Family" Project was held in Nanjing



2020 年 11 月，创建幸福家庭活动健康促进第二期培训在北京举行
In November 2020, the second training course on health promotion of the "Happy Family" Project was held in Beijing

守护家庭健康，助力健康中国——国际家庭日，京、沪、川三地共话健康中国建设

Protect Family Health for a Healthy China -- International Family Day, Talking about the Building of a Healthy China from Beijing, Shanghai and Sichuan

5 月 15 日是国际家庭日，由国家卫生健康委、中国计划生育协会、中国人口福利基金会主办，中国家庭报社承办的“守护家庭健康，助力健康中国”——2020 年“国际家庭日”中国宣传活动暨网络直播活动于当日上午在微博、快手、芒果 TV、抖音四大直播平台同步播出。直播活动实时累计观看总人数 180 万，微博相关话题累计阅读量超过 3.9 亿。

十一届全国政协副主席、中国人口福利基金会会长李金华送上寄语，并为参与支持疫情防控工作的爱心企业和单位颁发感谢证书。全国政协人口资源环境委员会副主任、中国计划生育协会党组书记、常务副会长王培安、国家卫生健康委人口监测与家庭发展司司长杨文庄以及联合国人口基金驻华代表洪腾博士分别在线致辞。

活动分为三个篇章“为家庭健康把关”、“聆听健康新节奏”、“婴幼儿照护进行时”，分别聚焦北京、上海、四川分会场。三地就千千万万个小家的健康守护者、围绕“如何守护家庭的身心健康”进行了探讨，共话守护家庭健康，助力健康中国建设。

自 2011 年起，中国人口福利基金会连续 10 年联合举办国际家庭日纪念活动，以此呼吁社会更多地关注家庭问题，重视家庭在社会发展中的作用和意义。



国家卫生健康委人口监测与家庭发展司司长杨文庄致辞
Yang Wenzhuang, Director General of the Department of Population Monitoring and Family Development of National Health Commission delivering a remark



金婚家庭
A Couple of Golden Marriage



联合国人口基金驻华代表洪腾博士致辞
Dr. Babatunde Ahonsi, UNFPA China Representative delivering a remark



全国政协人口资源环境委员会副主任、中国计划生育协会党组书记、常务副会长王培安致辞
Wang Peian, Vice Chairman of Population Resources and Environment Committee of the CPPCC National Committee; Secretary of Leading Party–Members' Group and Standing Vice–President of China Family Planning Association delivering a remark



十一届全国政协副主席、中国人口福利基金会会长李金华颁发证书
Li Jinhua, Vice Chairman of the 11th CPPCC and President of the CPWF presenting a certificate



云上圆桌谈
Cloud Round Table

May 15 is the International Family Day. Hosted by the National Health Commission, the China Family Planning Association and the CPWF and co-hosted by the China Family News, the "International Family Day" China Publicity Campaign of 2020 and Live Broadcasting with the theme of "Protect Family Health for a Healthy China" was broadcasted live through the four live-broadcasting platforms of Weibo, Kuaishou, Mango TV and Douyin on this day. The total number of real-time viewers hit 1.8 million, and related Weibo topics were read by over 390 million person-times.

Li Jinhua, Vice Chairman of the 11th CPPCC and President of the CPWF delivered a speech and presented certificates of thanks to the caring enterprises and units that participated in epidemic prevention and control. Wang Peian, Vice Chairman of Population Resources and Environment Committee of the CPPCC National Committee and Secretary of Leading Party-Members' Group and Standing Vice-President of China Family Planning Association, Yang Wenzhuang, Director General of the Department of Population Monitoring and Family Development of National Health Commission, and Dr. Babatunde Ahonsi, UNFPA China Representative delivered online remarks respectively.

The event was divided into three chapters, namely "protect family health", "listen to the new rhythm of health" and "infant care in progress", and the attendants participated in it from three venues in Beijing, Shanghai and Sichuan respectively. The topics discussed included the health guardians of hundreds of thousands of families, how to protect the physical and mental health of a family, family health protection and the contributions that may be made to facilitate the building of a healthy China.

Since 2011, the CPWF has jointly held commemorative activities of the International Day Family for 10 consecutive years to call on the society to pay more attention to family issues and the role and significance of families in social development.

“感恩有您 善路同行”
——中国人口福利基金会 2020 年度答谢会

2020 Annual Gala of China Population Welfare Foundation



李金华会长颁发抗疫纪念盘
President Li Jinhua presenting commemorative awards

2020 年 11 月 6 日下午，中国人口福利基金会“感恩有您 善路同行”——2020 年度答谢会在湖北大厦举行。十一届全国政协副主席、中国人口福利基金会会长李金华莅临现场致谢致贺。

活动整场主题聚焦于“同”，同心抗疫，同力扶贫，同聚力健康中国环环相扣。正如寓意丰富吉祥美好的中国结，一方有难八方支援，连接的是捐赠捐助者、志愿者、受助者对于幸福的共同期盼，维系的是基金会对于大爱的初心坚守。

为表达对一年来支持我会公益事业的所有捐赠者、志愿者和合作伙伴的诚挚敬意，十一届全国政协副主席、中国人口福利基金会会长李金华，基金会理事长郝林娜、副理事长武家华、秘书长赵本志、副秘书长宋宏云、秘书长助理李晓林向莅临现场的爱心企业代表、爱心个人、志愿者以及合作伙伴代表颁发了抗疫纪念盘和感恩纪念杯。

On the afternoon of November 6, 2020, the 2020 Annual Gala of the CPWF was held at Hubei Hotel-Beijing. Li Jinhua, Vice Chairman of the 11th CPPCC and President of the CPWF attended the party and delivered a welcoming remark.

The theme of the activity focused on “together”. Fighting against the epidemic and reducing poverty together is closely linked with the joint efforts of building a healthy China. Just like the Chinese knot which implies abundance, luck and beauty, concerted efforts connect the common expectations of donors, volunteers and recipients for happiness, and maintain the foundation’s original commitment to great love.

In order to express our sincere respect to all the donors, volunteers and partners who have supported the CPWF’s public welfare undertakings in the past year, Li Jinhua, Vice Chairman of the 11th CPPCC and President of the CPWF, Chairperson Hao Linna, Vice Chairman Wu Jiahua, Secretary-General Zhao Benzhi, Deputy Secretary-General Song Hongyun and Assistant Secretary-General Li Xiaolin of the CPWF presented commemorative and gratitude awards to the representatives of caring enterprises, caring individuals, volunteers and representatives of partners.

养育未来“家长学校”农村婴幼儿照护公募合作项目

Parenting the Future “Learning Center for Parents” Rural Infant Care Project

2020 年，中国人口福利基金会与浙江省湖畔魔豆公益基金会达成战略合作意向，设立养育未来“家长学校”农村婴幼儿照护公募合作项目，致力改善农村家庭养育环境，影响照养人的养育观念和行为，促进农村儿童早期认知、语言、运动、社交情绪等四大能力发展。

2021 年，养育未来“家长学校”农村婴幼儿照护公募合作项目将支持农村及欠发达地区乡、村级婴幼儿照护服务示范试点（养育中心）建设，开展推广赋能培训，推广项目规范化模式及经验，促进农村及欠发达地区婴幼儿照护服务发展。

In 2020, CPWF and Zhejiang Hupan Modou Foundation reached a strategic cooperation intention to set up the Parenting the Future “Learning Center for Parents” Rural Infant Care Project. This project aims to improve the rearing environment of rural families, influence the caregivers' rearing concepts and behaviors, and promote the development of rural children's early cognition, language, movement and social emotion abilities.

In 2021, the project will support the construction of township and village infant care service demonstration pilots (parenting centers) in rural and underdeveloped areas, carry out and promote empowerment training, promote the standardized modes and experience of the project, and facilitate the development of infant care service in rural and underdeveloped areas.



8 月，人口基金会调研组赴陕西省清涧县调研交流“养育未来”婴幼儿照护服务项目

In August, the research team of the CPWF went to Qingjian County in Shaanxi Province for an investigation into and exchange about the “Parenting the Future” Infant Care Project



9 月，人口基金会调研陕西省宁陕县“养育未来”儿童早期发展养育中心

In September, the CPWF paid an investigative tour to the “Parenting the Future” Early Childhood Development and Nurturing Center



扶贫济困
Poverty Alleviation

幸福工程

Project Happiness—Helping Mothers in Poverty

幸福工程项目，成立于 1995 年，在彭珮云、王光美等领导同志的倡导推动下，由中国人口福利基金会、中国计划生育协会、原中国人口报社联合发起。25 年来，在各级党委政府的领导下，在中央和国家机关、社会爱心人士的关怀下，幸福工程实施精准扶贫，支持女性及其家庭发展，累计投入善款 20.79 亿元，在全国 29 个省（区、市）958 个项目点开展项目救助，救助贫困母亲 35.62 万人，惠及人口 151.29 万，为打赢脱贫攻坚战做出了应有的贡献。

2020 年幸福工程收入 2070 万元，支出 485 万元。在河北、内蒙古等地设立 4 个幸福工程项目点；帮助云南、陕西等地农村妇女组建 16 个妇女小组；为内蒙古、陕西、青海、宁夏、新疆等地捐赠卫生用品；推出黄小米、蜂蜜等 4 款母亲产品，围绕“扶弱济困、扶智赋能、扶助健康”开展大量有益工作。

未来，幸福工程要在支持脱贫地区巩固脱贫成果、提升家庭发展能力、关爱女性健康等方面继续发力，为政府做好拾遗补缺工作，巩固拓展脱贫攻坚成果与乡村振兴有效衔接、助力健康中国战略。

Founded in 1995, Project Happiness was promoted by Peng Peiyun and Wang Guangmei, and initiated by CPWF, the China Family Planning Association and former China Population News Agency. In the past 25 years, under the leadership of party committees and governments at all levels, and with the care of the central government and state organs as well as the compassion public, Project Happiness has been focusing on targeted poverty reduction and has supported the development of women and their families. A total of 2.079 billion yuan was invested in 958 programme sites in 29 provinces (autonomous regions and municipalities) across China, providing assistance to 356,200 poor mothers, benefiting 1,512,900 people, and making its due contribution to China's battle against poverty.

In 2020, Project Happiness generated revenue of 20.7 million yuan, with expenditure of 4.85 million yuan. 4 programme sites were set up in Hebei Province and Inner Mongolia Autonomous Regeion; 16 women's groups were set up in rural areas of Yunnan and Shaanxi; health supplies were donated to Inner Mongolia, Shaanxi, Qinghai, Ningxia and Xinjiang. Apart from promoting 4 homemade products such as yellow millet and honey, a lot of work has been done so as to "help the weak and the poor, equip people with knowledge and improve their health".



幸福工程 25 周年感恩答谢活动启动仪式
Launching Ceremony of the 25th Anniversary of Project Happiness

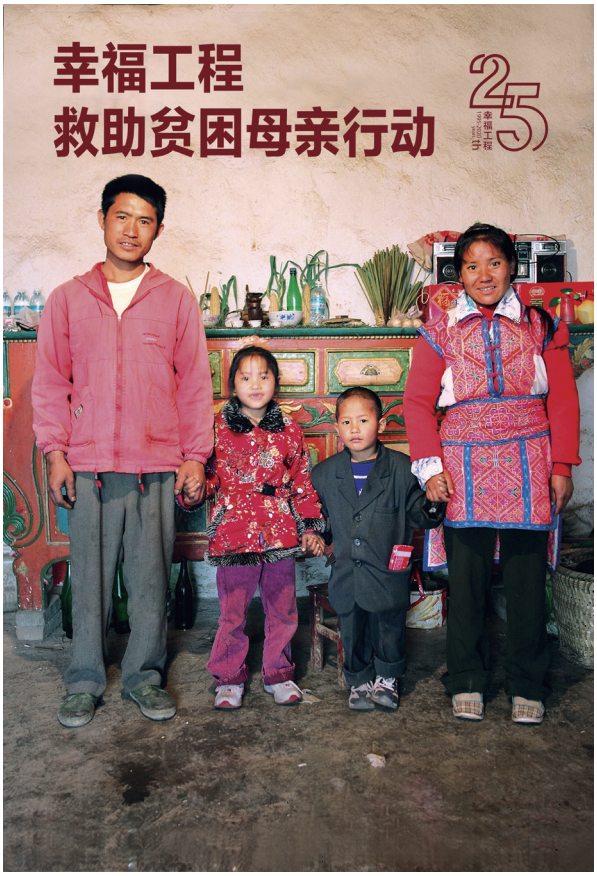
In the future, more efforts will be made in potential areas left out in government plans, for example, supporting areas already out of poverty to consolidate achievements, improving the development capacity of families and caring for women's health. Additional efforts will also be made to consolidate and expand the achievements in poverty alleviation as well as to promote rural revitalization and the Healthy China strategy.



幸福工程项目点技能培训
Skills training at one site of Project Happiness



幸福工程项目点赋能培训
Project Happiness Empowerment Training




幸福工程
救助贫困母亲行动
25
周年

中国大病社会救助平台

The Chinese Major Disease Social Assistance Platform

2016 年 10 月 16 日，中国大病社会救助平台在国家卫生健康委扶贫办指导下，在第三届扶贫论坛上正式启动。平台以“点亮贫困大病患者的希望”的目标，经过 4 年的发展，累计筹款 5520.58 万元，救助贫困大病患者 2103 人，吸引爱心捐赠超 44.89 万人次，覆盖全国 29 个省 513 个县（区、市）的贫困大病患者。2020 年，大病平台募款 3022.84 万元，救助大病患者 1107 人，同比 2019 年增长 92.94% 和 53.35%。

2021 年大病平台将在个人捐款的基础上，积极拓展企业捐赠，通过与企业社会责任部门进行沟通，梳理可交换的价值点，基于品牌发展、公益战略等共性需求，全方位打造合作产品矩阵，比如荣誉授予、公益项目认领、企业志愿者参与等方面开展合作。



平台工作人员教小女孩认读中国大病社会救助平台
Staff teaching a little girl to read the Chinese characters of the Platform

On October 16, 2016, The Chinese Major Disease Social Assistance Platform was officially launched at the 3rd Poverty Alleviation Forum under the guidance of the Office of Poverty Alleviation and Development of the National Heath Commission. After four years of development, the platform has raised a total of 55,205,800 yuan, supported 2,103 poor patients with serious diseases and obtained more than 448,900 donations, covering poor patients with serious diseases in 513 counties (districts and cities) in 29 provinces. In 2020, a total of 30,228,400 yuan was raised and 1,107 patients with serious diseases were supported, an year-on-year increase of 92.94% and 53.35% respectively compared with 2019.

In 2021, apart from individual donations, the platform will actively expand corporate donations and explore exchangeable value points through communication with corporate social responsibility departments of companies. Based on common needs of businesses such as brand development and public welfare strategies, an all-round cooperation matrix will be created, for example, cooperation in honor granting, public welfare project, and corporate volunteer participation.

健康暖心工程

Health by Heart Program

2013 年 10 月，由国家卫生健康委发起，中国人口福利基金会负责组织实施的“健康暖心”工程，在全国连片特困地区，特别是吕梁山片区定点扶贫县开展。经过近八年的探索，“健康暖心”工程梳理出“一免三助”的健康扶贫模式。2014 年，在国家卫生健康委扶贫办指导下，中国人口福利基金会专门设立“健康暖心”扶贫基金，为“健康暖心”工程提供资金保障，促进贫困地区卫生健康事业的发展。

2020 年健康暖心扶贫基金为国家卫生健康委定点县大宁、永和、清涧、子洲安排帮扶资金 3200 万元，支持当地扶贫产业和集体经济发展，变单一“输血救助”为多元“造血自生”；全力支持国家中医药局定点帮扶的五寨县，2020 年投入 1690 万发展中医药产业等项目；疫情期间采购了 116.4 万元的防疫物资，帮助定点扶贫县克服疫情影响，加快推进县域内扶贫产业复工复产，稳固提升脱贫攻坚成果；积极参与党建扶贫工作，累计为党建扶贫提供 510 万元资金保障，在定点扶贫县的 24 个村开展结对帮扶；10 月 14 日第三次承办国务院扶贫办组织的“全国扶贫日”健康扶贫论坛，线上线下共同见证健康扶贫的进展与成就，现场近 200 人参会，线上开通 8 个直播通道，各直播平台浏览量总计 335.4 万。

2021 年，站在新的历史起点上，我们将继续发挥健康暖心工程尤其是健康暖心扶贫基金作用，巩固拓展脱贫攻坚成果，做好脱贫攻坚与乡村振兴有效衔接。

In October 2013, the "Health by Heart" program, initiated by the National Health Commission and organized and implemented by CPWF, was launched in China's contiguous poor-stricken areas, especially the designated poverty alleviation counties in the Lvliang Mountain area. In 2014, under the guidance of the Office of Poverty Alleviation and Development of the National Health Commission, CPWF set up the "Healthy by Heart" Poverty Alleviation Fund to provide financial support for the "Health by Heart" program and promote the development of health care in poor areas.

In 2020, the Health by Heart Poverty Alleviation Fund allocated 32 million yuan to Daning, Yonghe, Qingjian and Zizhou, which are all poor counties in the National Health Commission's targeting plan, to support the development of local poverty alleviation industries and collective economy, transforming a single-focused approach of "blood transfusion aid" into a diversified one that enables "blood creation and self-generation". In 2020, we invested 16.9 million yuan in the development of Chinese medicine industry to support Wuzhai County, a key assistance target of the National Administration of Traditional Chinese Medicine with all out efforts. During the epidemic,



赴贺家沟村开展党建扶贫活动
Poverty Alleviation ActivitiesThrough Party Building at Hejiagou Village

we purchased epidemic prevention materials worth 1.164 million yuan to help the targeted poor counties overcome the impact of the epidemic, accelerate the resumption of poverty alleviation industries, and consolidate the achievements of poverty alleviation in the counties. We actively participated in poverty alleviation through Party building and provided financial support of 5.1 million yuan. We also promoted "paired poverty fight" in 24 villages of designated poverty-stricken counties. On October 14, we hosted the "National Poverty Alleviation Day" Health Poverty Alleviation Forum organized by the State Council Leading Group Office of Poverty Alleviation and Development, which is the third time for us to hold the event. The forum was accessible both online and offline for people to witness the progress and achievements of health poverty alleviation, with nearly 200 participants on site, 8 live channels, and a total of 3.354 million viewings on live stream platforms.

2021 marks a new historical starting point. We will continue to make better use of the Health by Heart Program especially the Health by Heart Poverty Alleviation Fund, and consolidate and expand the achievements in poverty eradication with efforts to promote rural revitalization.



健康暖心扶贫基金支持的基层巡诊车
Patrol clinic car supported by Health by Heart Poverty Alleviation Fund



2020 年健康扶贫论坛现场
2020 Health Poverty Alleviation Forum



清涧县健康暖心工程项目论证会
Health by Heart Discussion Meeting held in Qingjian County

健康援助—联心助医基层医疗装备计划

Health Assistance –Medical Equipment Assistance Project for Primary-level Medical Institutions

“健康援助—联心助医基层医疗装备计划”启动于 2015 年 7 月，旨在通过医疗设备的捐赠，改善基层医疗卫生机构装备水平，提高基层卫生服务能力，推动基层医疗事业的良性发展，进一步做好精准扶贫，促进“看病难、看病贵”问题的解决。

全国已有 25 个省的 754 家医院、医疗机构申请联心助医设备捐赠，累计捐赠医疗设备 2350 台（套），总价价值 49443.29 万元，其中 2020 年向 181 家基层医疗机构捐赠医疗设备 551 台（套），价值 10461 万元。

党中央高度重视基层卫生工作，尤其是在新冠疫情爆发后，习近平总书记指出，加强公共卫生队伍建设和基层防控能力建设。中国人口福利基金会将按照党中央精神，积极贯彻落实《中华人民共和国基本医疗卫生与健康促进法》，将项目工作内容转入关注加强基层卫生服务体系建设，提升基层卫生服务能力，在全国医疗条件发展不平衡不充分地区继续开展医疗设备捐赠工作，助力健康中国建设。

The "Health Assistance –Medical Equipment Assistance Project for Primary-level Medical Institutions" was launched in July 2015. Through donation of medical equipment, it aims to improve the equipment level in primary medical and health institutions, enhance the capacity of primary health services, and promote the development of primary medical care. While further improving targeted poverty alleviation, it also seeks to solve the problem of inadequate and overly expensive medical service in China.

754 hospitals and medical institutions in 25 provinces have applied for medical equipment donation through the Primary Medical Equipment Support Program, with a total of 2,350 sets of medical equipment (sets) being donated, worth 494,432,900 yuan. In 2020, 551 sets of medical equipment, worth 104.61 million yuan, were donated to 181 primary medical institutions.

The CPC Central Committee attaches great importance to grassroots health work. In particular, after the COVID-19 epidemic, General Secretary Xi Jinping highlighted the importance of strengthening public health personnel training and epidemic prevention and control at the primary level. Led by the guiding principles of the Central Committee, China Population Welfare Foundation (CPWF) will put the Law of the People's Republic of China on the Promotion of Basic Medical and Health Care into practice and focus on strengthening the construction of the primary medical service system and enhancing public health service capability. We will continue to donate medical equipment to areas with unbalanced and inadequate medical service development, so as to help build a healthy China.



捐赠设备装机现场
Installation of donated equipment

健康援助——营养健康扶贫

Health Assistance –Medical Equipment Assistance Project for Primary-level Medical Institutions

为落实国家《国民营养计划》和《关于打赢脱贫攻坚战的决定》，2018 年，在国家卫生健康委食品司指导下，中国人口福利基金会联合中国计划生育协会、中国疾病预防控制中心营养与健康所启动“健康援助——营养健康扶贫”项目。在伊利、惠氏、纽迪希亚等爱心企业的大力支持下，自 2018 起累计通过营养健康扶贫项目向子洲县、清涧县、大宁县、永和县捐赠奶粉、补充营养品等总计价值 2938.6 万元，已惠及婴幼儿、孕产妇、老年人等特定人群 91000 余人。

2020 年，项目继续得到 3 家爱心企业的大力支持，捐赠价值 1000 万元的奶粉，为 4 县的婴幼儿、孕产妇和中老年人，送去营养和健康。



2020 年营养扶贫推进会现场
2020 Work Facilitaon Meeting on Poverty Alleviation Through Improving Nutrition & Health



项目实施县大宁县工作人员向受助人发放捐赠物资
Staff in Daning County sending out donations to local villagers

In order to implement the National Nutrition Plan and the Decision on Winning the Battle against Poverty, in 2018, under the guidance of the Food Department of the National Health Commission, the China Population Welfare Foundation (CPWF), in collaboration with the China Family Planning Association and National Institute for Nutrition and Health, Chinese Center for Disease Control and Prevention, launched the "Health Assistance – Nutrition and Health Poverty Reduction" project. With the support of Yili, Wyeth and Nutricia, milk powder and nutritional supplements worth 29,386,000 yuan have been donated to Zizhou, Qingjian, Daning and Yonghe counties since 2018, benefiting more than 91,000 people, including infants, pregnant women and elderly people.

In 2020, the project received more support from the three enterprises, with milk powder worth 10 million yuan being donated to improve nutrition and health of infants, pregnant mothers and middle-aged and elderly people in the four counties.

拾穗行动

Children's Emergency Foundation

拾穗行动项目，成立于 2015 年，以关注并帮助中国每一个单亲失依孩子有尊严的成长为宗旨，提倡一个家庭一年捐助 2860 元对接一名单亲失依孩子，持续扶助其改善生活状况。该项目旨在帮扶中国乡村事实孤儿及半孤儿在校学生的健康成长，减轻弱势贫困家庭因教育带来的经济负担，让每位适龄儿童都享有平等的受教育权利。5 年来，共收入 1330.21 万元，支出 1322.88 万元，累计受益 15264 人次。

2020 年收入 2427932.08 元，支出 2535600 元，惠及 3108 人次，开展了 1 次探访活动，组织捐赠人去四川南充实地了解受助孩子的生活和学习状况。

拾穗行动项目将继续关注单亲失依孩子的成长，专注于提高单亲失依孩子的生活、学习及心理状况。

Children's Emergency Foundation, established in 2015, aims to help every orphaned child in China grow up with dignity. It advocates the idea that if one family donates 2,860 yuan a year to support a single-parent child or an orphan, their living conditions could be greatly improved. In the past five years, the project has received 13,302,100 yuan and spent 13,228,800 yuan, benefiting a total of 15,264 people.

In 2020, the income of Children's Emergency Foundation was 2,427,932.08 yuan, and the expenditure was 2,535,600 yuan, benefiting 3,108 people. We also organized 1 donors' trip to Nanchong, Sichuan Province, where donors learned more about the living and learning conditions of the sponsored children.

Children's Emergency Foundation will continue to focus on the growth of the orphaned children and make more efforts in improving their living, learning and psychological conditions.



“爱在南充”探访活动
“Love in Nanchong” Donors' Trip



志愿者入户发放 2020 年支助款
Volunteers sending out poverty relief funds to needy families

营养早餐

Nutritious Breakfast Charity Program

“营养早餐”项目，成立于 2016 年，项目倡导“天天早餐，健康成长”的生活理念，每天为凉山州金阳县桃坪乡中心校全校 1–6 年级在校学生提供免费早餐，为幼教班学生提供免费课间加餐，实行精准帮扶。4 年来，累计为 3000 多名学生提供 54 万多份早餐，切实改善了农村儿童营养状况及健康问题，更是改变了大凉山常年不吃早餐的传统习惯。

2020 年，项目收入 207.87 万元，支出 29.43 万元，为桃坪乡中心校在校 1 至 6 年级及幼教班 999 人次提供了 97945 份营养早餐及课间加餐，助力当地健康扶贫。

2021 年，项目将持续提供免费早餐及课间加餐，保障凉山地区儿童健康生长发育，阻断营养不良的代际传递。



以爱之名，守护暖心笑容
Nutritious Breakfast Charity Program

The Nutritious Breakfast Charity Program, established in 2016, advocates the concept of "Breakfast Everyday Promotes Healthy Growth" and provides free breakfast for students in grades 1-6 at 1. Taoping Township Central School in Jinyang County, Liangshan Prefecture every day, as well as free extra meals between classes for students in pre-school classes. In the past 4 years, the project has provided more than 540,000 breakfasts for more than 3,000 students, which has effectively improved the nutrition and health of rural children and changed the traditional habit of not eating breakfast in Liangshan area.

In 2020, the project had revenue of 2,078,700 yuan and expenditure of 294,300 yuan, providing 97,945 nutritious breakfasts and extra meals between classes for 999 students in grade 1 to 6 and pre-school classes in Taoping Township Central School, thus helping improve local health standards.

In 2021, the program will continue to provide free breakfast and extra meals during school hours to ensure healthy growth and development of children in the Liangshan region and to interrupt inter-generational transmission of malnutrition.



健康促进
Health Promotion

乡村医生支持计划

Village Doctor Support Program

乡村医生支持计划，成立于 2020 年，通过聚焦乡村医生面临技术技能的痛点难点问题，以乡村医生培训为重点，逐步拓展到对乡村医生生活、保障等多角度、全方位、更专业的援助，切实提高乡村医生诊疗能力、福利保障水平和社会地位，为健康中国建设添砖加瓦，奠基铺路。

人口基金会乡村医生支持类项目源于 2017 年，至今已累计支出 5048 万元，开展各类培训 83 场，培训乡村医生 13279 人；开展群众义诊活动 55 场，惠及 54801 人；援建乡镇卫生院 1 所、村卫生室 11 所、乡村中医馆 4 所。

The Village Doctor Support Program, launched in 2020, focuses on cruxes in enhancing professionalism of village doctors and prioritize village doctor training. The program is envisioned to gradually expand its scope featuring multi-faceted, all-round and more professional assistance to support the lives of village doctors. It aims at effectively improving the diagnosis and treatment capabilities, welfare and security levels and social status of village doctors, contributing its endeavors and paving the way for a healthy China.

CPWF's Village Doctor Support Program Series, originated in 2017, has so far disbursed a total of 50.48 million yuan. The fund helps to conduct 83 training sessions of various kinds, train 13,279 village doctors, carry out 55 mass consultation activities benefiting 54,801 people, assist to construct 1 township health center, 11 village health clinics and 4 rural Chinese medicine clinics.



内涵

为乡村医生送幸福，为身边百姓谋幸福，利家庭发展保幸福，利国家富强促幸福。

Connotation: To bring happiness to both village doctors and the people for benefiting family development and national prosperity.

口号

相依相伴，相伴“乡医”；幸福“乡医”，相依幸福。

Slogan: Be together with village doctors for happiness of all.

目标

赋能村医，守护百姓健康；助力机构，扶助家庭发展；振兴乡村，促进社会和谐。

Goal: Empower village doctors to guard people's health; support organizations to help encourage development; revitalize villages to promote social harmony.

路径

政府部门指导，社会组织协调，爱心企业支持，合作伙伴助力，乡村医生参与，机构监督评估，宣传推介反馈。

Path: Guidance by government, coordination by social organizations, support by enterprises, assistance by partners, participation by village doctors, supervision and evaluation by institutions, and promotion by publicity.

对象

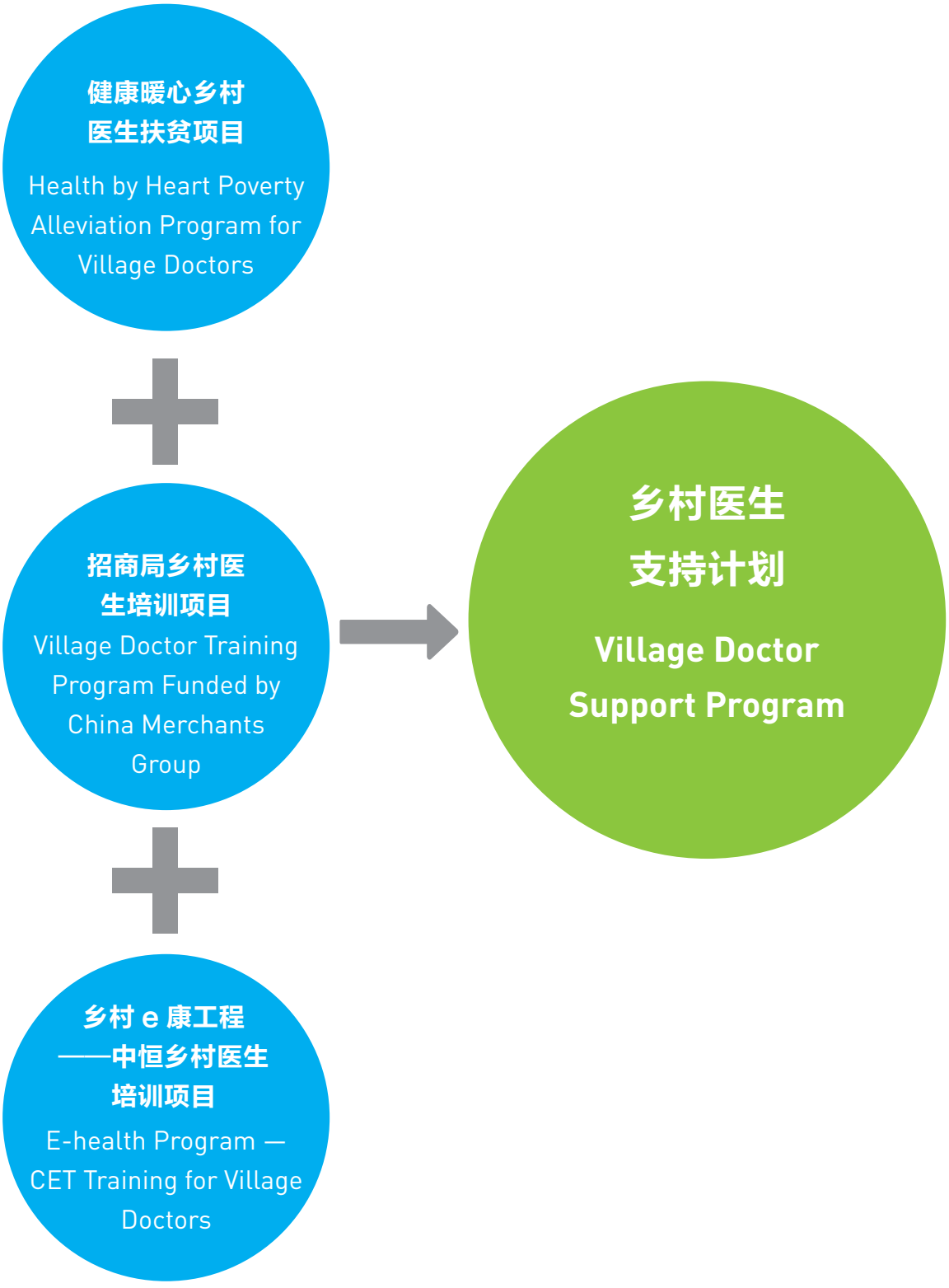
乡村医生为主，辐射带动乡镇及县级医疗单位、机构等基层医疗服务人员。

Targets: Village doctors form the main target group, with influence on grassroots medical service personnel in townships and county-level medical institutions.

地区

在全国范围内开展，重点聚焦中西部偏远地区，辐射带动基层医疗欠发达地区。

Region: The program is conducted nationwide, focusing on remote areas in Central and Western China regions and influencing less developed areas of primary medical care.


健康暖心乡村医生扶贫项目
Health by Heart Poverty Alleviation Program for Village Doctors
招商局乡村医生培训项目
Village Doctor Training Program Funded by China Merchants Group
乡村 e 康工程——中恒乡村医生培训项目
E-health Program — CET Training for Village Doctors
乡村医生支持计划
Village Doctor Support Program


乡村医生健康扶贫项目

健康暖心乡村医生健康扶贫项目

Health by Heart Poverty Alleviation Program for Village Doctors

2017 年底上海复星公益基金会联合中国人口福利基金会、中国光彩事业基金会等单位，发起了“健康暖心乡村医生健康扶贫项目”，该项目围绕守护村医、赋能村医与激励村医三大方向，通过驻点扶贫方式，项目覆盖了 70 个脱贫县，有效地提高了基层卫生服务能力。

2020 年共开展了 11 场针对乡村医生的培训，培训 1889 人共计 79.445 万元；“龙门梦想计划”资助 320 位乡村医生考取全科执业助理医师证，陆续拨付资助款 96 万元；项目在四川援建了 1 所乡镇卫生院及 10 所村卫生室；举办 2020 十大暖心村医及乡镇卫生院院长发布仪式，启动 2021 年度暖心乡村医生及暖心乡镇卫生院院长案例征集活动；在 2020 年 99 公益日期间，上线“乡村中医馆修建计划”，网络筹款额达 33 万元，将为德钦县羊拉村等地修建四所乡村中医馆。



2020 年十大暖心乡村医生发布仪式现场
2020 Top Ten Warmhearted Village Doctors Awarding Ceremony

At the end of 2017, Shanghai Fosun Foundation, together with China Population Welfare Foundation (CPWF) and China Society for Promotion of the Guangcai program, launched the Health by Heart Poverty Alleviation Program for Village Doctors. Focusing on protecting, empowering and motivating village doctors, the program, through establishing resident offices for poverty alleviation, covers 70 counties that have been lifted from poverty, effectively improving the capacity of grassroots health services.

In 2020, 11 training sessions for village doctors were conducted, training 1,889 people with a total expenditure of 794,450,000 yuan. The Longmen Dream Project sponsored 320 village doctors to obtain the certificate for the assistant general practitioner and allocated 960,000 yuan. In Sichuan, the project helped to build 1 township health center and 10 village health clinics. It organized the 2020 Top 10 Warmhearted Village Doctors and Township Health Center Directors Awarding Ceremony and launched the 2021 Warmhearted Village doctors and Township Health Center Directors Story Collection Campaign. During the 99 Giving Day in 2020, the project launched the Rural Chinese Medicine Center Construction Project, with 330,000 yuan collected online. The fund raised will be used to build four rural Chinese medicine centers, including in Yangla Village of Deqin County.


乡村医生
复星基金会
FOSUN FOUNDATION
CPWF 中国人口福利基金会
China Population Welfare Foundation
2020十大暖心乡村医生
葛德福
安徽省金寨县古碑镇水坪村卫生室
现年58岁，工龄38年
他的守望
2012年我被诊断出白血病
即便在阳光炽热的夏 也要穿厚实的衣服
我希望可以像太阳一样 有一份光 就发一份热
让人感到温暖 而又无需靠近
腾讯新闻
微公益
网易新闻
我们守护村医 村医守护大家

招商局乡村医生培训项目

Village Doctor Training Program Funded by China Merchants Group

招商局乡村医生培训项目，成立于 2019 年，在招商局慈善基金会的资助下，以提升乡村医生诊疗能力，助力健康中国建设为宗旨，致力于利用现代化的互联互通、远程医疗等手段，提高乡村医生服务能力，提升基层疾病预防和公共卫生工作水平，进而呼吁更多力量关注村医能力与梯队建设，为实现健康中国做出应有贡献。

两年来，共收入 1510 万元，支出 577 万元（含预付账款），2020 年收入 500 万元，支出 577 万元（含预付账款），开展了 6 场中医适宜技术培训，组织 12 场线上直播培训，搭建线上继续教育平台，累计惠及乡村医生 602 人次，在健康促进方面做出了贡献。

2021 年将继续围绕提升乡村医生诊疗能力，专注于中医适宜技术、应急救护、乡村全科职业助理医师考证等培训工作，为云南、湖北、贵州等地乡村医生提供多种支持活动。

Village Doctor Training Program Funded by China Merchants Group, established in 2019, functions with the support from China Merchants Charitable Foundation. Its purpose is to improve the diagnosis and treatment ability of village doctors and contribute the construction of a healthy China. Resorting to modern interconnection and telemedicine methods, this program is committed to improving the service ability of village doctors and enhancing the professionalism of disease prevention and public health work at the grassroots level. It further calls for more forces to focus on capacity and team building of village doctors and thus makes due contribution to the realization of a healthy China.

In the past two years, it received a total of 15.1 million yuan and disbursed 5.77 million yuan (including prepayment). In 2020, it received 5 million yuan and disbursed 5.77 million yuan (including prepayment).



第四期村医培训大合影
Group photo of the Fourth Village Doctor Training Session

The program also organized 6 workshops to train techniques of traditional Chinese medicine and established online continuing education platforms with 12 online training sessions conducted, benefiting 602 village doctors. The program has thus made its contribution to health promotion.

In 2021, the program will continue to concentrate on the improvement of village doctors' diagnosis and treatment capabilities and focus on training traditional Chinese medicine skills, emergency rescue, and rural assistant general practitioner certification. It will organize various supporting activities for village doctors in Yunnan, Hubei and Guizhou.



李金华会长与镇雄县老乡亲切交流
President Li Jinhua communicating with the villagers of Zhenxiong County



第四期培训会场
Venue of the Fourth Training Session



第一期培训活动中老师讲解拔罐技巧
Lecturer explaining cupping skills during the First Training Session

乡村 e 康工程——中恒乡村医生培训

E-health Program — CET Training for Village Doctors

乡村 e 康工程——中恒乡村医生培训项目，成立于 2017 年 12 月，以提高乡村医生诊疗能力为宗旨，致力于通过中医适宜技术培训、远程医疗、群众义诊与科普讲座等活动，全面提升基层医疗卫生服务能力，全面加强基层疾病预防和公共卫生工作水平，助力健康扶贫。4 年来，共收入 2895 万元，支出 2686 万元，累计受益 61591 人次。

2020 年，支出 589.4018 万元，开展了 1 场线下培训活动，1 场义诊活动，惠及 1335 人次，在健康促进方面做出了突出贡献。



李金华会长与捐赠方代表亲切交流
President Li Jinhua communicating with representatives of the donors



第 40 期防城港站培训暨收官活动
The 40th Fangchenggang Training and Closing Ceremony

E-health Program — CET Training for Village Doctors, launched in December 2017, aims to improve the diagnosis and treatment capabilities of village doctors. By means of training on traditional Chinese medicine skills, telemedicine, mass diagnosis, and seminars of healthcare knowledge, it is committed to comprehensively enhancing the capability of grassroots medical and health services, strengthening grassroots disease prevention and public health work, thereby contributing to promote healthcare-based poverty alleviation. In the past four years, the program received a total of 28.95 million yuan, disbursed 26.86 million yuan, benefiting a total of 61,591 people.

In 2020, the program disbursed 5,894,018 yuan, conducted 1 offline training session, and 1 diagnosis activity, benefiting 1,335 people and making outstanding contributions in health promotion.



群众义诊现场
Mass diagnosis

黄手环行动

Yellow Bracelet Action

黄手环行动，成立于 2012 年，致力于提高阿尔茨海默病患者的生活质量，促进阿尔茨海默病相关行业的发展，增进社会对病症的了解、理解和预防，积极促进公共政策的改善，应对老龄化社会挑战，大力弘扬慈孝文化。8 年来，共收入 3024 万元，支出 2541 万元，累计发放黄手环 99.1 万只。

2020 年收入 379.56 万元，支出 282.07 万元，惠及 32.6 万人次，开展了线上、线下宣传科普和黄手环发放等活动，在增进社会对阿尔茨海默病的认识、加强预防等方面做出了贡献。

黄手环行动将继续做好黄手环发放、科普知识教育、疾病预防宣传等活动，呼吁更多人关爱阿尔茨海默病老人。



给老人带黄手环
Wearing yellow bracelet for the elderly

The Yellow Bracelet Action, launched in 2012, is dedicated to improving the living quality of Alzheimer patients and promoting the development of Alzheimer's disease-related sectors. It also works to enhance social understanding and prevention of the disease, actively advocate the improvement of public policies, prepare for the challenges of an aging society, and vigorously promote the culture of compassion and filial piety. In the past eight years, it received a total of 30.24 million yuan, disbursed 25.41 million yuan, and distributed 991,000 yellow bands in cumulative terms.

In 2020, the initiative received 3,795,600 yuan and disbursed 2,820,700 yuan, benefiting 326,000 people. It conducted activities such as online and offline publicity and knowledge popularization seminars and yellow bracelet distribution activities, contributing to enhancing social awareness of Alzheimer's disease and strengthening its prevention.

The Yellow Bracelet Action will continue to distribute yellow bracelet, educate the mass about related knowledge and disease prevention, and call on more people to care for the elderly with the disease.

幸福微笑——救助唇腭裂儿童

Happy Smile - Helping Children with Cleft Lip and Palate

“幸福微笑——救助唇腭裂儿童”公益项目，成立于 2002 年，受国家卫生健康委员会、中国计划生育协会指导，致力于为低收入家庭的唇腭裂儿童提供免费修复手术、为基层医生提供专业医疗培训、开展医学交流活动。主要通过组织国际、国内医疗队集中性救助、依托项目定点医院常规性救助、与其他社会组织合作灵活性救助三种运作模式开展救助工作，重点为边远贫困地区的贫困家庭唇腭裂儿童提供救助服务，助力精准扶贫、健康扶贫工作。18 年来，累计筛查唇腭裂儿童逾万名，直接救助低收入家庭唇腭裂患者 5800 余名。

2020 年收入 3,469,260.95 元，支出 2,908,745.63 元。在确保安全的前提下，项目努力克服疫情影响，分别在贵州、青海、甘肃、山东、安徽、湖北六省开展了唇腭裂救助工作，共计筛查 576 人，手术 335 人。此外，联合达能纽迪希亚在新疆莎车县开展婴幼儿营养补充项目，捐赠营养包直接惠及农村困难家庭 1009 户。

2021 年，项目将继续扩大对唇腭裂患者的手术救助，开展唇腭裂序列治疗夏令营活动和相关培训。



讲述新疆困难家庭唇腭裂孩子们故事的“幸福微笑”公益宣传片《他们》获得 2020 中国公益映像节最佳剪辑奖并提名金蝴蝶奖

The philanthropic movie, They, presented by the Happy Smile program and telling the stories of children with cleft lip and palate from low-income families in Xinjiang, won the Best Editing Award at the 2020 China International Philanthropic Movie Festival and was nominated for the Golden Butterfly Award

Happy Smile-Helping Children with Cleft Lip and Palate, a program launched in 2002, functions under the guidance of the National Health Commission and the China Family Planning Association. It is dedicated to providing free surgery for children with cleft lip and palate from low-income families, providing professional medical training for grassroots doctors, and conducting medical exchange activities. It fulfills its mission through concentrated surgery projects provided by international and domestic medical teams, regular projects by relying on the program's designated hospitals, and flexible projects in cooperation with other social organizations. Its priority is to support children with cleft lip and palate from low-income families in remote and impoverished areas, thus contributing to targeted and healthcare-based poverty alleviation. In the past 18 years, the program have screened more than 10,000 children with cleft lip and palate and provided free surgery directly to more than 5,800 children from low-income families.

In 2020, the program received 3,469,260.95 yuan and disbursed 2,908,745.63 yuan. Under the premise of ensuring safety, it overcame the impact of the pandemic and carried out activities to support children with cleft lip and palate in Guizhou, Qinghai, Gansu, Shandong, Anhui and Hubei. A total of 576 people screened, with 335 of them having received the surgery. In addition, it partnered with Danone Nutricia to carry out the infant nutrition supplement program in Shache County, Xinjiang, donating nutrition kits to benefit 1,009 rural families in need.

In 2021, the program will continue to expand surgical assistance to patients with cleft lip and palate and carry out some comprehensive treatment activities, such as summer camps and related training.



给患儿做检查
Examining the child



开展湖北"幸福微笑"专项救助活动
Happy Smile Charity Activity in Hubei

宝贝箱—幸福母婴计划

Baby Gift — Happy Mother and Baby Charity Program

“宝贝箱—幸福母婴计划”公益项目，成立于 2017 年，旨在通过“宝贝箱”发放，对孕产妇提供优生优育指导，提高保健意识，规范孕期围产保健服务为宗旨，最终降低孕产妇和婴儿死亡率，在提高母婴健康水平的同时减轻家庭生育负担。

“宝贝箱”是一个新生儿礼盒，是中国人口福利基金会送给新生儿和妈妈的礼物。礼盒里面为新生儿家庭准备了 0–12 个月新生儿所需要的生活用品、服装及新生儿养育手册等。新生儿一出生，都能拥有一个同样的人生开端，体现了平等关爱精神和对儿童的重视。

2020 年，受疫情影响，经与捐赠方招商局慈善基金会沟通协商，进行了项目变更，实施地点由巴基斯坦变更为新疆维吾尔自治区，重点资助莎车县和叶城县 6100 户农村贫困新生儿家庭，价值人民币 3,138,450 元，帮助提高受助家庭发展能力，促进家庭幸福。

Baby Gift — Happy Mother and Baby Charity Program was founded in 2017. It provides guidance of prenatal and postnatal care, enhance maternal health care awareness, and standardize pregnancy health care services in order to reduce maternal and infant mortality, and improve maternal and child health while lifting the fertility burden of family."Baby Gift" is a box for newborns and their mothers from the China Population Welfare Foundation. It contains daily necessities, clothing and manuals for raising newborns between 0 and 12 months of age. Newborns are given with the same Baby Gift, which reflects equal care and attention to children.

Affected by the pandemic in 2020, we have changed the program's site from Pakistan to the Xinjiang Uygur Autonomous Region after negotiating with our donor, The China Merchants Charitable Foundation. The program focused on funding 6,100 rural and poor neonatal families in Shache and Yecheng county with 3,138,450 yuan to help improve the development ability of recipient family and promote family happiness.



新疆宝贝箱发放
Giving out Baby Gift in Xinjiang



新疆宝贝箱项目培训会
Training Course for the Baby Gift Program in Xinjiang

“健行者”公益活动

Hikers Charity Program

继“2019 健行者”公益活动后，2020 年，中国人口福利基金会联合国家体育总局社会体育指导中心、山西省永和县人民政府等单位继续推出“2020 健行者”公益活动，该活动将全民健身与公益扶贫相结合，通过户外徒步和线上捐步两种方式筹集善款，定向为国家卫生健康委定点扶贫县开展援助活动。

活动两年累计 1500 余名徒步运动爱好者参加 35 公里实地挑战；依托微信运动、腾讯公益平台，定制线上专属 2020 健行者捐步活动 H5 链接，159 支队伍、21162 人参与。活动开展以来，共计筹款 208 万元，为国家卫生健康委定点扶贫县的乡村医生购买了 104 辆摩托车，改善了他们巡诊看病的交通条件，扩大了服务范围、提升了服务效率。善款还将用于在定点县援建标准化的健康小屋，提升村卫生室的服务、效率、质量。

中国人口福利基金会将继续组织开展 2021 健行者公益活动，发挥社会组织优势，动员社会力量，继续广泛开展全民健身活动，积极参与健康中国行动，助力健康中国建设。



参赛选手冲破终点线
Contestants breaking through the finish line

Following the 2019 Hikers Charity Program, the CPWF, the Social Sports Instructive Center of the State General Administration of Sports, the people's government of Yonghe county, Shanxi Province continue to launch 2020 Hikers Charity Program. It combines the national fitness with the public welfare for poverty alleviation. It raises donation by outdoor hiking and online step donation, carrying out aid activities for the poverty-stricken counties designated by the National Health Committee.

In the past two years, more than 1,500 hiking lovers have participated in the 35-kilometer field challenge. We customized the exclusive online H5 link for the 2020 Walk Donation Activity on the back of WeRun and Tencent public welfare platform with 159 teams and 21,162 participants involved. Since the launch of the campaign, a total of 2.08 million yuan has been raised, and 104 motorcycles have been purchased for rural doctors in those poverty-stricken counties, which has improved the traffic conditions for their medical visits, expanded the service scope and enhanced the service efficiency. The donation will also be used to build standardized health cabins in designated counties to improve the service, efficiency and quality of village clinics.

The CPWF will continue to organize the 2021 Hikers Charity Program, give full play to the advantages of social organizations, mobilize social forces, carry out extensive fitness activities for the whole nation, and actively participate in the Healthy China Initiative to help build a Healthy China.

慢病防控工程

Chronic Disease Prevention and Control Project

慢病防控工程，成立于 2019 年，旨在通过科普讲座、媒体宣传、医疗培训、共识指南等方式呼吁人们关注各类常见慢性病的危害，培养健康生活方式，提升基层诊疗水平，提升全民健康素质，助推“慢病中长期规划”的全面实施。

两年来，共收入 83 万元。2020 年，开展了新冠肺炎中医药防治专家共识编写工作，为受疫情影响的部分地区捐助了价值约 200 万元的芪参补气胶囊，帮助已治愈的新冠肺炎患者尽快恢复健康。

The Chronic Disease Prevention and Control Project, founded in 2019, aims to call people's attention to the harm of various common chronic diseases through popular science lectures, media publicity, medical training, consensus guidelines and other methods, so as to cultivate a healthy lifestyle, improve basic diagnosis and treatment level, enhance the fitness of the whole population, and fully implement the a medium- to long-term plan on the prevention and treatment of chronic diseases.

The total income was 830,000 yuan for the past two years. In 2020, we have carried out the compilation written by experts on TCM prevention and treatment of COVID-19, and donated about 2 million yuan worth of Qishen Buqi Capsule to some areas affected by the pandemic to help cured COVID-19 patients recover fast.





培训现场
On-site View of the Training



合影留念
Group photo

妇女儿童关爱工程

Women and Children Health Care Project

妇女儿童关爱工程，成立于 2019 年，旨在通过公益宣传、科普培训、疾病筛查、健康帮扶、权益维护等方式，呼吁人们关注妇女儿童健康、福利与教育的优先发展、优先供给、优先保障，在更高水平上促进妇女儿童事业与经济社会协调发展。一年来，共收入 142.4 万元，支出 4.77 万元，累计受益 30000 余人。2020 年，开展了公益捐赠活动，捐助了约 38 万元的迪巧牌小儿碳酸钙颗粒剂关爱礼盒和约 50 万元的宜家儿童玩具，为增强妇女儿童健康水平，加强对儿童生长发育、营养、心理等方面的综合干预，充分开发儿童潜能等方面做出了贡献。

Women and Children Health Care Project was launched in 2019. Through multiple means including public welfare publicity, science knowledge promotion, disease screening, health support as well as benefits and rights protection, the project aims at gathering people' attention to the health of women and children, prioritizing the development of women and children's benefits and education, prioritizing support and supply to them and promote better coordination between women and children development and social and economic development. In the past year, we registered a revenue of 1.424 million yuan and expenditure of 47,700 yuan, benefiting over 30 thousand people.

In 2020, we organized public welfare donations, donating D-Cal Calcium carbonate granules worth about 380,000 yuan and IKEA toys worth about 500,000 yuan. In addition, we also made contribution to improving women and children's health, enhancing comprehensive intervention in children's growth, nutrition and psychological health and fully unleashing children's potential.



比约玩偶、宜家工作人员与孩子们留念
A group photo with BJÖRN Dolls, IKEA staff and children.



现场绘画比赛
Painting Competition

婴幼儿营养健康教育计划

Infant Nutrition and Health Education Program

为了更好地助力婴幼儿健康成长，中国人口福利基金会发起“婴幼儿营养健康教育计划”，旨在倡导正确的婴幼儿喂养理念及方法，提升家庭婴幼儿营养健康意识和能力。

2020年，在达能纽迪希亚支持下，围绕“少盐少糖淡口味行动”主题，发起“不做甜宝宝”热门话题，携手吴尊等6位明星爸妈以“公益助力人”身份共同发声，话题阅读量1.1亿人次，参与讨论12.4万人次；组织撰写婴幼儿喂养手册，拍摄主题宣传片，观看量达1065万次；组织安徽等六省营养专家录制线上课堂，短视频浏览量近68万人次。





少盐少糖淡口味线上课程
Online Course – Less Salt and Less Sugar

未来，项目将继续专注于帮助我国年轻父母树立正确的婴幼儿喂养理念并付诸实践。

In order to better support the healthy growth of infants, the CPWF initiated the Infants Nutrition and Health Education Program, to promote the correct principle and methods to feed infants and improve parents' recognition of infant's nutrition health and their practicing abilities.

In 2020, with the support from Danone Nutricia, we started a hot topic “Less Sugar Babies”, which centered on “mild flavour with less salt and less sugar”. Together with other 5 celebrity parents, Wu Zun made statements as “Public Welfare Assistant”. The topic has been read by 110 million person times and drawn 124,000 comments and discussions. We composed a brochure guiding the feeding of infants and produced a video promoting this topic, which has been played by 10.65 million person times. We have also organized an online course tutored by nutrition experts from 6 provinces including Anhui. The class video has been played by 680,000 person times.

In the future, the program will continue to focus on helping Chinese young parents establish a correct infant feeding principles and act for this purpose.

专项基金
Special Funds

善基金

Good Fund

中国人口福利基金会善基金，成立于 2008 年，由全国妇联中国妇女慈善奖获得者金树萍女士发起，致力于对贫困地区的弱势群体进行帮扶救助。尤其是针对孤儿、孤老及孤残人士发起的品牌公益项目“三孤工程”，迄今对全国 22 个省份的 76 个县（市）27000 多名三孤人员进行帮扶救助，发放善款及物资 4400 多万元。2016 年 6 月，在北京大学百周年纪念讲堂发起大型公益项目——“善道行动”，积极传播弘扬中华优秀传统文化，帮助青年学子百万人次。

2020 年 2 月，善基金共收到“善助湖北 · 同心抗疫” 爱心物资医用外科免洗皮肤消毒剂 21725 支，合计价值 293281.5 元。8 月 26 日，“祈福中华，爱在云端”玉树公益行活动圆满举行，组织来自全国各地的爱心企业家、爱心人士、志愿者到第一线爱心扶助玉树藏族自治州三孤人员及困难群众，亲手为受助者发放善款及物资 507053 元。

The CPWF Good Fund was established in 2008 by Ms. Jin Shuping, winner of the China Women's Charity Award of the All-China Women's Federation, with the aim of helping disadvantaged groups in poverty-stricken areas. Its "Help the Lonely" charity program which is targeted at orphans as well as elderly and disabled persons of no families have distributed donations and materials worth over 44 million yuan to 27,000 recipients in 76 counties (cities) of 22 provinces across the country. In June 2016, a large-scale charity event – "Action Towards Charity" was launched in the Centennial Lecture Hall of Peking University to actively spread and promote the excellent traditional Chinese culture and help millions of young students.

In February 2020, the CPWF Good Fund received a total of 21,725 pieces of instant skin sanitizers under the "Charity for Hubei · All Against Epidemic" program, with a total value of 293,281.5 yuan. On August 26, the "Pray for China, Love in Yushu" public welfare activity was successfully held where caring entrepreneurs, individuals and volunteers from all over the country went to the front line to support orphans, elderly and disabled persons of no families, and people in need in Yushu Tibetan Autonomous Prefecture, and distributed 507,053 yuan of donations and materials to the beneficiaries in person.

慈爱基金

Mercy Fund

中国人口福利基金会慈爱基金，成立于 2012 年，由多位社会爱心人士共同发起，旨在致力于贫困地区儿童教育、医疗卫生、残疾人事业、人文环境的改善，促进慈善文化发展，推动幸福

家庭创建。在贫困地区开展活动主要内容：改善教育教学条件，资助困难家庭儿童完成学业；改善医疗卫生条件，对急难病患者实施救助；改善残疾人生活条件，对残疾人捐赠辅助器具等；改善生态环境，开展环境保护的知识宣传和教育活动；改善人文环境，推动、弘扬和传播慈善文化；改善家庭生活状况，对自然灾害导致的贫困家庭进行救助等。

成立至今，共收入 2000 余万元，支出 1100 余万元，累计受益约 10 万人次。

The Mercy Fund of the China Population Welfare Foundation (CPWF) was established in 2012 by a number of philanthropists with the aim of improving the education for children, medical and health care, undertakings for the disabled and humanistic environment in poverty-stricken areas so as to promote the development of charity culture, and push for more happy families. The Mercy Fund endeavors to improve the education and teaching, healthcare, living conditions of the disabled, ecological environment, humanistic environment, and family living conditions in poverty-stricken areas through the following activities: 1. subsidizing children from poor families to complete their studies; 2. providing assistance to patients with acute and difficult diseases; 3. donating assistive devices to the disabled, etc.; 4. carrying out environmental protection and education campaign; 5. promoting and spreading charity culture; and 6. providing assistance to families who fall into poverty due to natural disasters.

Since its establishment, the CPWF Mercy Fund has received a total of more than 20 million yuan and spent more than 11 million yuan, benefiting about 100,000 people in total.

生育关怀基金

Reproductive Health Care Fund

生育关怀基金，成立于 2012 年，由中国计划生育协会发起，旨在通过动员社会力量，开展独生子女伤残死亡家庭扶助、育龄群众生殖健康宣传倡导、青少年生殖健康救助与独生子女心理咨询等帮扶工作。2020 年，收入 230 万元，支出 115 万元，资助广西、黑龙江等地开展优生优育指导等相关活动。

The Reproductive Health Care Fund was established in 2012 by the China Family Planning Association. It aims to mobilize social forces to help families who have only one disabled child or lost their only child, educate people of childbearing age on reproductive health, and provide reproductive health assistance for adolescents and psychological counseling for only child. In 2020, the Reproductive Care Fund received 2.3 million yuan and spent 1.15 million yuan to fund Guangxi, Heilongjiang and other places to carry out activities related to guidance on prenatal and postnatal care.

唐卡公益基金

Thangka Charity Fund

唐卡公益基金成立于 2015 年，由代英、刘健和、韩磊等爱心人士共同发起，5 年来共收入 2991811.68 元，支出 1738638.54 元，累计受益 2 千余人次。

为传承中华文化，弘扬慈善精神，开展扶危济困，2018 年启动“雪域助学”千人帮扶计划，以“文化教育扶贫、传播公益大爱”为理念，支持扶助贫困学子学习绘制唐卡和接受教育，让西部贫困地区的孩子拥有一技之长、自立更生，实现精准扶贫。自“雪域助学”千人帮扶计划公益项目开展以来，截止 2020 年底，唐卡公益基金已在青海、四川等西部贫困地区建立了 8 所唐卡传承基地，帮扶救助了近 800 余名贫困孩子。

The Thangka Charity Fund was instituted by people committed to public welfare, including Dai Ying, Liu Jianhe and Han Lei in 2015. It has spent 1,738,638.54 yuan out of its total revenue of 2,991,811.68 yuan over the past five years in helping more than 2,000 people.

In order to carry forward the Chinese culture, promote the spirit of charity, and help those in distress and in poverty, the Tangka Charitable Fund launched a program titled “Stipend Program for West China” to help 1,000 students under the principle of “alleviating poverty through promoting culture and education, and advancing public welfare undertakings and love of humankind.” This program supports students from impoverished households in poverty-stricken areas of West China to learn how to paint tangka, an ancient form of Buddhist art that originated from Tibet, China and receive education, in an attempt to cultivate their skills, help them pursue independent development and realize targeted poverty alleviation. Since the program was launched, as of the end of 2020, the Tangka Charitable Fund had established eight bases for the inheritance of tangka in poverty-stricken areas of West China, including Qinghai and Sichuan, and helped nearly 800 kids from impoverished households.

你我健康青春基金

You & Me Youth Fund

你我健康青春基金，成立于 2015 年，由玛丽斯特普中国代表处发起，旨在通过全社会的参与和共同努力，为青年人开展青少年性与生殖健康工作提供资金及性教育专业技术支持，满足青少年对性与生殖健康教育和服务的需求。

2020 年，主要面向中小学开展性教育网络直播课课程，邀请你我伙伴性教育支持平台直播课讲师面向 9 省 27 所中小学校开展性教育直播课，覆盖 9135 人次。

You & Me Youth Fund was established in 2015 by Marie Stopes China with the aim of providing funds and professional technical support in sex education for young people, and carrying out adolescent sexual and reproductive health work through participation and joint efforts of the whole society to meet the needs of young people for sexual and reproductive health education and services.

In 2020, You & Me Youth Fund launched webcast courses on sex education mainly for primary and secondary schools, and invited lecturers from You & Me sex education partner platforms to webcast sex education courses for 27 primary and secondary schools in 9 provinces, which were watched 9,135 times.

健康报公益基金

Charity Fund Launched by Health News

健康报公益基金成立于 2017 年，由《健康报》社发起，旨在推动健康领域公益事业的发展，用于健康扶贫和健康促进等公益活动开展。2018 年开始开展“康萌大病救助计划”，依托中国大病社会救助平台对吕梁山片区因病致贫、因病返贫的大病患者进行救助。

2020 年携手《传媒茶话会》、绿谷制药、碧桂园集团、爱尔眼科、新微传媒等爱心单位及爱心人士共同发起了“疫情报道者特别援助项目”，向 450 位“逆行”湖北的新闻工作者发放了总金额达 237.71 万元的关爱金，以致敬他们用生命安全守护的“不畏艰险、深入一线”的职业精神。

Founded in 2017 by then Health News (now known as Health News Co., Ltd.), the Fund aspires to promote public welfare undertakings in the health domain and facilitate the development of public welfare activities like poverty alleviation through improving health care and the promotion of health. The “Mundipharma Serious Illness Treatment Program” initiated in 2018 capitalizes on the China Serious Illness Relief Platform to provide treatment to patients with serious illness living in the areas of Lvliang Mountains who are reduced to or slide back into poverty due to illness.

In 2020, the CPWF together with Tea Party for Media, Green Valley, Country Garden, AIER Eye Hospital and Beijing Xinwei Culture Media Co., Ltd., among other units and people committed to public welfare undertakings, launched the “Special Assistance Program for Journalists of the COVID-19 Pandemic”, which issued a fund totaling 2,377,100 yuan to 450 journalists who braved the pandemic in Hubei, China, out of respect for their endeavor to uphold professional ethics —rising to the challenge with full dedication — with their own life and safety.

妇幼关爱基金

Maternal and Child Care Fund

妇幼关爱基金，成立于 2017 年，由健民药业集团股份有限公司发起，旨在提高妇女儿童健康水平，促进妇幼、儿童和青少年健康与福利事业发展。3 年来，共收入 715.43 万元，支出 538.11 万元，累计受益 1 万人次。2020 年，开展了 51 场线上线下巡讲活动，进行了专家采访，录制培训宣教视频，并通过网络平台传播科普信息，不断提升公益项目的专业性与社会影响力，扩大受益人群。在妇女儿童常见疾病防治、基层诊疗水平提升与弱势群体帮扶、妇女儿童健康与福利事业方面做出了贡献。

The Maternal and Child Care Fund was established in 2017 by Jianmin Pharmaceutical Group Co., Ltd. to improve the health of women and children and promote the development of the health and welfare of women, infants, children and adolescents. In the past three years, the Maternal and Child Care Fund has received a total of 7.1543 million yuan, and spent 5.3811 million yuan, benefiting 10,000 people in total. In 2020, the Maternal and Child Care Fund carried out 51 online and offline lectures, conducted expert interviews, recorded training videos, and disseminated popular science information through online platforms to continuously improve the professionalism and social influence of public welfare programs and expand the beneficiaries. It has made contributions to the prevention and treatment of common diseases of women and children, the improvement of the level of primary diagnosis and treatment, the assistance to vulnerable groups, and the health and welfare of women and children.

护航疾控基金

Disease Control Facilitation Fund

护航疾控基金成立于 2018 年 1 月，在国家卫生健康委员会疾病预防控制局牵头动员和直接指导下，由我会和中华预防医学会共同发起，以“敬佑生命，服务疾控”为宗旨，旨在关爱疾控领域工作人员，普及健康教育知识，提升国民健康素养，促进疾病预防控制事业发展。

2020 年 8 月 28 日依托中华预防医学会全国健康科普基地，开展了“健康科普云游班——疾控知识小课堂”直播活动，并在学习强国、快手、央视频等多个平台播放，各平台直播观看人数总量达到 117 万；9 月 20 日，在第 32 个“全国爱牙日”来临之际，联合中华口腔医学会、中国牙病防治基金会共同主办了 2020 年 9.20“全国爱牙日”专题直播节目，在人民日报健康客户端、健康时报微博、今日头条、一直播、爱奇艺、等同步播出，总曝光量 86.5 万。

The Disease Control Facilitation Fund was established in January 2018 by the China Population Welfare Foundation (CPWF) and the Chinese Preventive Medicine Association under the leadership and direct guidance of the National Health Commission's Disease Prevention and Control Bureau, with the purpose of supporting disease control work. It aims to care for workers in the field of disease control, educate the public on disease control, improve national health literacy, and promote the development of disease prevention and control.

On August 28th, 2020, relying on the National Health Education Base of the Chinese Preventive Medicine Association, the "Health Education Class on Disease Control" was webcasted on a number of platforms including xuexi.cn, Kuaishou, and yangshipin.cn and had 1.17 million viewers. on September 20th, on the occasion of the 32nd "Chinese Teeth Care Day", the Health Escorts Fund, the Chinese Stomatological Association, and the China Oral Health Foundation co-organized the program on "Chinese Teeth Care Day" of September 20th, 2020, which was simultaneously broadcast live on People's Daily Health Client, Health Times Weibo, Toutiao, Yizhibo, iQiyi, etc., with a total of 865,000 views.

健康促进基金

Health Promotion Fund

健康促进基金成立于 2018 年，由保空（北京）文化发展有限公司发起，以“提升基层医疗服务能力，改善基层百姓就医环境”为宗旨，开展向基层医疗机构捐赠医疗器械及设备、医用耗材等物资、健康知识普及和义诊及健康管理及家庭医生签约服务等项目。2020 年积极参与疫情防控工作，主力脱贫攻坚，共动员捐赠物资价值 2223.66 万元，已完成资助 541.66 万元，开展了救护车、制氧机、信息系统捐赠等公益活动。

The Health Promotion Fund was established in 2018 by Baokong (Beijing) Cultural Development Co., Ltd., with the purpose of "improving primary medical service capabilities and primary medical environment". It organizes a variety of activities to donate medical devices, equipment and consumables to primary medical institutions, improve health literacy, provide free clinical treatment, and offer services in the aspects of health management and family doctor contracts. In 2020, the Health Promotion Fund actively participated in the epidemic prevention and control work, and contributed to poverty alleviation by mobilizing donated materials worth 22,236,600 yuan, and funding 5,416,600 yuan. In addition, it also organized donations of ambulances, oxygen generators, and information systems.

联心助医基金

Medical Assistance Fund

联心助医专项基金成立于 2019 年，由北京联鹏科技有限公司和中冀投资股份有限公司共同发起，开展救助弱势群体、帮扶困难家庭、防控与治疗重大疾病、宣传倡导健康理念等公益活动，以助力健康扶贫、推进健康中国的建设，为健康援助行动的开展贡献力量。

2020 年新冠病毒肺炎疫情爆发初期，联心助医基金联合哈啰出行、叶檀财经、樊登读书、笨土豆 4 家企业发起了“联心助医战疫项目”，面向社会、企业、个人发起以“亿心一疫”为主题的助医募捐活动，共募集 1419612.48 元（其中个人捐款 878751.36 元，捐款人次 3359 次，企业捐款 540861.12 元），采购了隔离衣，防护服，KN95 口罩，捐赠给武汉科技大学医院、上海市红十字会等 11 家单位。

The Medical Assistance Fund was established in 2019 by Beijing Lianpeng Technology Co., Ltd. and China Zhongji Investment Co., ltd. to carry out public welfare activities such as helping disadvantaged groups and families in need, preventing and treating major diseases, advocating healthy lifestyles, etc., so as to contribute to programs of poverty alleviation in healthcare and Healthy China.

When the COVID-19 struck China in early 2020, The CPWF Medical Assistance Fund, together with Helloglobal, YeTan Financial Information Services, Spiritual Wealth Club, and Bentudou.com, launched the “Medical Assistance in Anti-epidemic Actions Program”, which raised a total of 1,419,612.48 yuan (of which 878,751.36 yuan was from 3,359 individual donations, and 540,861.12 yuan was from corporate donations.) under the theme of “All for One”. Coveralls, gowns, and KN95 masks were purchased and donated to 11 organizations including Wuhan University of Science and Technology Hospital and the Shanghai Branch of Red Cross Society of China.

美生健康服务基金

Meisheng Health Service Fund

美生健康服务基金成立于 2019 年，由北京世纪长河科技集团有限公司、美年大健康产业控股股份有限公司、上海天亿实业控股集团有限公司共同发起，以“汇聚爱心，为大众健康服务”为宗旨，开展为我国落后地区的健康教育、健康预防、健康管理、困难家庭救助等公益活动。

2020 年积极参与疫情防控工作，向疫情一线医院动员捐赠物资价值 181.5 万，并资助 50 万元编写《中国居民健康状况年度报告》。

The Meisheng Health Service Fund was established in 2019 by Beijing Century Galaxy Technology Group Co., Ltd., Health 100 Industry Holding Co., Ltd., and Shanghai Tianyi Industrial Holding Group Co., Ltd., with the purpose of collecting donations for public health. It carries out public welfare activities related to health education, disease prevention, and health management, and helps families in need living

in the backward areas of China.

The Meisheng Health Service Fund actively participated in the epidemic prevention and control work in 2020, collected donations worth 1.815 million yuan for the first-line hospitals against the epidemic, and funded 500,000 yuan to compile the Annual Report on the Health Status of Chinese Residents.

如慧公益慈善基金

Ruhui Charitable Fund

如慧公益慈善基金，成立于 2019 年，由中智鑫（北京）投资基金管理有限公司出资设立，该基金以“传承文化，关注民生，促进健康”为核心宗旨，致力促进健康扶贫、改善民生。

2020 年，如慧公益慈善基金资助中国国际科技促进会开展“携手健康科技，助力社区抗疫”公益活动，采购艾灸条、新苇茎汤和酵素环保皂等价值 116.6 万元的抗疫物资，在基层疫情防控中推广行之有效的中医药防治方案，惠及北京、大连等地环卫工人、孤残老人、消防队员等基层人员共计 701 人，更好地协助了基层防疫一线工作人员及各社区做好基层疫情防控。

The Ruhui Charitable Fund was established in 2019 by Zhongzhixin (Beijing) Investment Fund Management Co., Ltd., for the purpose of promoting culture, improving people's livelihood and health, and alleviating poverty in healthcare.

In 2020, the Ruhui Charitable Fund sponsored the China International Association for Promotion of Science and Technology to carry out the "Medical Technologies for Anti-epidemic Efforts in Communities" public welfare activities, where anti-epidemic materials worth 1.166 million yuan including moxibustion sticks, new reed stem soup and enzyme environment-friendly soaps were purchased, and effective traditional Chinese treatments were promoted among the grassroots to curb the spread of COVID-19. A total of 701 people at grass-root level in Beijing and Dalian including cleaners, elderly and disabled persons of no families, and firefighters have benefited from this program. It facilitated the anti-epidemic work of the grassroots and communities.

健康中国行动基金

Healthy China Initiative Fund

健康中国行动基金成立于 2020 年 11 月，以“积极动员社会资源，共建共享健康中国”为宗旨，广泛募集款物，为健康中国行动各项活动提供支持。

健康中国行动是习近平总书记亲自部署，党中央、国务院启动实施的国家战略。11 月 6 日，在健康中国行动推进委员会办公室的指导下，健康中国行动基金在北京启动。十一届政协副主席、中国人口福利基金会会长李金华，国家卫生健康委规划司司长、健康中国行动推进委员会办公室副主任毛群安出席启动仪式。

The Healthy China Initiative Fund was established in November 2020, with the purpose of "actively mobilizing social resources to jointly build a healthy China for all". It extensively raises funds and materials for various activities under the Healthy China Initiative.

The Healthy China Initiative is a national strategy deployed by General Secretary Xi Jinping and initiated and implemented by the Party Central Committee and the State Council. On November 6th, under the guidance of the Office of the Healthy China Initiative Promotion Committee, the Healthy China Initiative Fund was launched in Beijing. Li Jinhua, Vice Chairman of the 11th CPPCC and President of the CPWF, and Mao Qun'an, Director of the Planning Department of the National Health Commission and Deputy Director of the Office of the Healthy China Initiative Promotion Committee, attended the launching ceremony.

惠民基金

People-benenfit Fund

惠民基金，成立于 2020 年，由北京市计划生育协会发起设立，旨在助力幼儿早期发展，关爱计生特殊家庭，维护健康，提升素养，共建美好幸福家庭。2020 年共收入 10473493.68 元，其中 2000000 元作为惠民基金的创始基金，其余捐款 8473493.68 元计入惠民基金。

The People-benenfit Fund was established in 2020 by the Beijing Family Planning Association to facilitate early childhood development, help special family planning families, maintain health, improve literacy, and push for more happy families. In 2020, it received a total donation of 10,473,493.68 yuan, of which 2,000,000 yuan were used as the founding fund, and the remaining 8,473,493.68 yuan were saved in the Fund as grants.

美丽乡村基金

Beautiful Villages Fund

美丽乡村基金，成立于 2020 年，由广州昊翔教育投资有限责任公司与淮安吉翔教育管理有限公司共同发起，旨在心怀社区梦想，建设美丽乡村。基金成立以来，共收入 202.10 万元，支出 114.12 万元，累计受益 1000 人次。2020 年，开展 4 次婴幼儿照护公益讲座、25 场禁毒宣传活动，为提高 0–3 岁婴幼儿照护者照护能力，加强农村群众禁毒意识，建设美丽乡村，做出了应有贡献。

The Beautiful Villages Fund was established in 2020 by Guangzhou Haoxiang Education Investment Co., Ltd. and Huai'an Jixiang Education Management Co., Ltd., aiming to develop beautiful villages for the benefit of the public. Since its establishment, the Beautiful Villages Fund has received a total of 2.021 million yuan, and spent 1.1412 million yuan, benefiting a total of 1,000 people. In 2020, 4 public welfare lectures on infant and child care and 25 anti-drug publicity activities were carried out, which made due contributions to improving the ability of caregivers to take care of 0–3-year-old infants and children, heightening the anti-drug awareness of the rural people, and building beautiful villages.



国际交流
International Exchange

1 月 6 日至 10 日，泰国人口与社区发展协会（简称：PDA）会长维拉·德邱 Wilas Techo 一行六人来华进行为期五天的考察交流，先后赴北京、陕西进行项目点考察、座谈交流等。

5 月 20 日，世界卫生组织总干事谭德塞视频致辞，宣布与中国人口福利基金会合作开展“世卫组织 COVID-19 团结应对基金·中国行动”，促进中国社会各界捐款。

5 月 20 日，联合国驻华协调员罗世礼、世界卫生组织驻华代表高力以及联合国机构代表出席“世卫组织 COVID-19 团结应对基金·中国行动”启动仪式并致辞。

11 月 6 日，世界卫生组织驻华代表处代办苏沛受邀参加中国人口福利基金会“感恩有您 善路同行”答谢会活动并现场发言。

From January 6 to January 10, Wilas Techo, President of the Thai Population and Community Development Association (PDA), accompanied with other five people, came to China for a five-day inspection and exchange. They went to Beijing and Shaanxi successively for project site inspections, discussions and exchanges, etc.

On May 20, Dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus, Director-General of the World Health Organization made a video speech, announcing the cooperation with the China Population Welfare Foundation to launch the "COVID-19 Solidarity Response Fund for WHO·Action of China" to promote donations from all sectors of Chinese societies.

On May 20, Nicholas Rosellini, UN Resident Coordinator in China, Gauden Galea, WHO Representative in China, and representatives of UN agencies attended the launching ceremony of the "COVID-19 Solidarity Response Fund for WHO·Action of China" and delivered speeches.

On November 6, Paige Snider, Senior Adviser from WHO Representative Office for China, was invited to participate in the 2020 Annual Gala themed "Grateful for Having You in Charity" of China Population Welfare Foundation and gave a speech.



项目点考察
Project Site Inspection in Shaanxi



考察团在人口基金会交流
Symposium in Beijing



世卫组织总干事谭德塞博士视频致辞
Dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus making a video speech



联合国驻华协调员罗世礼先生致辞
Mr. Nicholas Rosellini delivering a speech



世卫组织驻华代表高力医生致辞
Dr. Gauden Galea delivering a speech



世卫组织驻华代表处代办苏沛女士发言
Ms Paige Snider giving a speech



审计报告
Audit Report

审计报告

中证天通 [2021] 审字第 0200057 号

中国人口福利基金会：

我们审计了后附的中国人口福利基金会财务报表，包括 2020 年 12 月 31 日的资产负债表，2020 年度的业务活动表、现金流量表以及相关财务报表附注。

一、审计意见

我们认为，后附的财务报表在所有重大方面按照《民间非营利组织会计制度》的规定编制，公允反映了中国人口福利基金会 2020 年 12 月 31 日的财务状况以及 2020 年度的业务活动成果和现金流量。

二、形成审计意见的基础

我们按照中国注册会计师审计准则的规定执行了审计工作。审计报告的“注册会计师对财务报表审计的责任”部分进一步阐述了我们在这些准则下的责任。按照中国注册会计师职业道德守则，我们独立于中国人口福利基金会，并履行了职业道德方面的其他责任。我们相信，我们获取的审计证据是充分、适当的，为发表审计意见提供了基础。

三、其他信息

中国人口福利基金会管理层对其他信息负责。其他信息包括年度工作报告中涵盖的财务信息，但不包括财务报表和我们的审计报告。

我们对财务报表发表的审计意见不涵盖其他信息，我们也不对其他信息发表任何形式的鉴证结论。

结合我们对财务报表的审计，我们的责任是阅读其他信息，在此过程中，考虑其他信息是否与财务报表或我们在审计过程中了解到的情况存在重大不一致或者似乎存在重大错报。

基于我们已执行的工作，如果我们确定其他信息存在重大错报，我们应当报告该事实。在这方面，我们无任何事项需要报告。

四、管理层和治理层对财务报表的责任

中国人口福利基金会管理层（以下简称管理层）负责按照《民间非营利组织会计制度》的规定编

制财务报表，使其实现公允反映，并设计、执行和维护必要的内部控制，以使财务报表不存在由于舞弊或错误导致的重大错报。

在编制财务报表时，管理层负责评估中国人口福利基金会的持续经营能力，披露与持续经营相关的事项，并运用持续经营假设，除非管理层计划清算中国人口福利基金会、终止运营或别无其他现实的选择。

治理层负责监督中国人口福利基金会的财务报告过程。

五、注册会计师对财务报表审计的责任

我们的目标是对财务报表整体是否不存在由于舞弊或错误导致的重大错报获取合理保证，并出具包含审计意见的审计报告。合理保证是高水平的保证，但并不能保证按照审计准则执行的审计在某一重大错报存在时总能发现。错报可能由于舞弊或错误导致，如果合理预期错报单独或汇总起来可能影响财务报表使用者依据财务报表作出的经济决策，则通常认为错报是重大的。

在按照审计准则执行审计工作的过程中，我们运用职业判断，并保持职业怀疑。同时，我们也执行以下工作：

（1）识别和评估由于舞弊或错误导致的财务报表重大错报风险，设计和实施审计程序以应对这些风险，并获取充分、适当的审计证据，作为发表审计意见的基础。由于舞弊可能涉及串通、伪造、故意遗漏、虚假陈述或凌驾于内部控制之上，未能发现由于舞弊导致的重大错报的风险高于未能发现由于错误导致的重大错报的风险。

（2）了解与审计相关的内部控制，以设计恰当的审计程序，但目的并非对内部控制的有效性发表意见。

（3）评价管理层选用会计政策的恰当性和作出会计估计及相关披露的合理性。

（4）对管理层使用持续经营假设的恰当性得出结论。同时，根据获取的审计证据，就可能导致对中国人口福利基金会持续经营能力产生重大疑虑的事项或情况是否存在重大不确定性得出结论。如果我们得出结论认为存在重大不确定性，审计准则要求我们在审计报告中提请报表使用者注意财务报表中的相关披露；如果披露不充分，我们应当发表非无保留意见。我们的结论基于截至审计报告日可获得的信息。然而，未来的事项或情况可能导致中国人口福利基金会不能持续经营。

（5）评价财务报表的总体列报、结构和内容（包括披露），并评价财务报表是否公允反映相关

交易和事项。

我们与治理层就计划的审计范围、时间安排和重大审计发现等事项进行沟通，包括沟通我们在审计中识别出的值得关注的内部控制缺陷。

中证天通会计师事务所

（特殊普通合伙）

中国·北京

中国注册会计师：

中国注册会计师：

二〇二一年三月一日

公开募捐资质

Public Fundraising Qualification





仅供2020年年报使用

资产负债表

Balance Sheet

编制单位：中国人口福利基金会　2020 年度　　单位：元

资产	年初数	年末数
流动资产：		
货币资金	82,383,322.94	41,012,861.24
短期投资	265,000,000.00	303,000,000.00
应收款项	107,445,794.43	51,780,753.50
预付账款	100,973,423.81	178,394,664.83
存货	17,927,298.56	6,009,360.56
待摊费用		
一年内到期的长期债权投资		
其他流动资产		
流动资产合计	573,729,839.74	580,197,640.13
长期投资：		
长期股权投资		
长期债权投资		
长期投资合计	0.0	0.0
固定资产：		
固定资产原价	1,372,270.22	960,476.72
减：累计折旧	1,131,764.93	755,115.80
固定资产净值	240,505.29	205,360.92
在建工程		
文物文化资产		
固定资产清理		
固定资产合计	240,505.29	205,360.92
无形资产：		
无形资产		451,490.74
受托代理资产：		
受托代理资产		
资产合计	573,970,345.03	580,854,491.79

资产负债表（续）

Balance Sheet (continued)

编制单位：中国人口福利基金会　2020 年度　　单位：元

负债和净资产	年初数	年末数
流动负债：		
短期借款		
应付款项	2,673,463.80	3,113,155.11
应付工资	130,081.83	130,081.83
应交税金	50,648.30	74,550.43
预收账款	480,629.64	796,561.50
预提费用		
预计负债		
一年内到期的长期负债		
其他流动负债		
流动负债合计	3,334,823.57	4,114,348.87
长期负债：		
长期借款		
长期应付款		
其他长期负债		
长期负债合计	0.0	0.0
受托代理负债：		
受托代理负债		
负债合计	3,334,823.57	4,114,348.87
净资产：		
非限定性净资产	93,152,800.58	100,464,187.19
限定性净资产	477,482,720.88	476,275,955.73
净资产合计	570,635,521.46	576,740,142.92
负债和净资产总计	573,970,345.03	580,854,491.79

单位负责人：郝林娜　　复核：钟勤　　制表：彭斌

业务活动表

Activity Schedule

编制单位：中国人口福利基金会　2020 年度　　单位：元

项目	上年累计数			本年累计数		
	非限定性	限定性	合计	非限定性	限定性	合计
一．收入						
其中：捐赠收入	8,276,914.35	369,654,992.87	377,931,907.22	10,720,364.63	422,586,613.19	433,306,977.82
会费收入			0.0			0.0
提供服务收入	2,718.00	568,282.00	571,000.00		978,217.81	978,217.81
商品销售收入			0.0			0.0
政府补助收入		11,500,000.00	11,500,000.00		9,430,000.00	9,430,000.00
投资收益	14,140,801.27		14,140,801.27	11,049,875.35		11,049,875.35
其他收入	448,323.22		448,323.22	352,639.16		352,639.16
收入合计	22,868,756.84	381,723,274.87	404,592,031.71	22,122,879.14	432,994,831.00	455,117,710.14
二．费用						
（一）业务活动成本	197,686,462.14	0.0	197,686,462.14	440,827,834.97	0.0	440,827,834.97
其中：捐赠项目成本	185,438,277.14		185,438,277.14	430,400,333.47		430,400,333.47
提供服务成本	691,121.00		691,121.00	444,579.94		444,579.94
商品销售成本			0.0			0.0
政府补助成本	11,557,064.00		11,557,064.00	9,982,921.56		9,982,921.56
税金及附加			0.0			0.0
（二）管理费用	11,217,115.09		11,217,115.09	13,022,182.42		13,022,182.42
（三）筹资费用	48.72		48.72	70,744.43		70,744.43
（四）其他费用	100.00		100.00	22,353.86		22,353.86
费用合计	208,903,725.95	0.0	208,903,725.95	453,943,115.68	0.0	453,943,115.68
三．限定性净资产转为非限定性净资产	197,620,887.48	-197,620,887.48	0.0	439,131,623.15	-439,131,623.15	0.0
四．净资产变动额（若为净资产减少额，以“-”号填列）	11,585,918.37	184,102,387.39	195,688,305.76	7,311,386.61	-6,136,792.15	1,174,594.46

单位负责人：郝林娜　　复核：钟勤　　制表：彭斌

现金流量表

Cash Flow Table

编制单位：中国人口福利基金会　2020 年度　　单位：元

项目	上年数	本年数
一、业务活动产生的现金流量：		
接受捐赠收到的现金	257,026,259.90	240,862,529.59
收到会费收到的现金		
提供服务收到的现金	571,000.00	988,000.00
销售商品收到的现金		
政府补助收到的现金	11,500,000.00	9,430,000.00
收到的其他与业务活动有关的现金	3,007,935.49	1,904,236.89
现金流入小计	272,105,195.39	253,184,766.48
提供捐赠或者资助支付的现金	184,191,487.49	254,408,278.95
支付给员工以及为员工支付的现金	8,506,939.50	10,826,489.66
购买商品接受劳务支付的现金	691,121.00	444,579.94
支付的其他与业务活动有关的现金	2,777,180.28	1,340,545.55
现金流出小计	196,147,705.65	267,019,894.10
业务活动产生的现金净流量	75,957,489.74	-13,835,127.62
二、投资活动产生的现金净流量		
收回投资所收到的现金	255,000,000.00	40,000,000.00
取得投资收益所收的现金	14,140,801.27	11,049,875.35
处置固定资产和无形资产所收回的现金		
收到的其他与投资活动有关的现金		
现金流入小计	269,140,801.27	51,049,875.35
购建固定资产和无形资产所支付的现金	85,810.00	514,465.00
对外投资所支付的现金	335,000,000.00	78,000,000.00
支付的其他与投资活动有关的现金		
现金流出小计	335,085,810.00	78,514,465.00
投资活动产生的现金流量净额	-65,945,008.73	-27,464,589.65
三、筹资活动产生的现金流量		
借款所收到的现金		
收到的其他与筹资活动有关的现金		
现金流入小计	-	-
偿还借款所支付的现金		
偿付利息所支付的现金		
支付的其他与筹资活动有关的现金	9,462.59	33,901.00
现金流出小计	9,462.59	33,901.00
筹资活动产生的现金流量净额	-9,462.59	-33,901.00
四、汇率变动对现金的影响	9,511.31	-36,843.43
五、现金及现金等价物净增加额	9,993,507.11	-41,370,461.70

单位负责人：郝林娜　　复核：钟勤　　制表：彭斌

捐赠名单
Donation List

机构捐赠 Institutional Donors （10 万元以上）

捐赠单位	捐赠金额（人民币元）
招商局慈善基金会有限公司	20,000,000
腾讯公益慈善基金会	12,929,576
华晨宝马汽车有限公司	12,500,000
宝马（中国）汽车贸易有限公司	12,500,000
北京市计划生育协会	10,476,810
辉瑞普强医药贸易有限公司	10,106,000
中国平安保险（集团））股份有限公司	10,000,000
中国平安财产保险股份有限公司	10,000,000
中国青少年发展基金会	6,500,000
招商局慈善基金会	5,100,000
重庆智飞生物制品股份有限公司	5,000,000
中国中医药出版社有限公司	3,000,000
中国中医科学院西苑医院	3,000,000
中国中医科学院广安门医院	3,000,000
中国中医科学院望京医院	2,002,000
中国中医科学院眼科医院	2,000,000
北京中医药大学东直门医院	2,000,000
北京中医药大学东方医院	2,000,000
四川成都蓝光助学基金会	2,000,000
中央广播电视总台	1,708,041
中国人寿保险股份有限公司广西壮族自治区分公司	1,500,000
淮安吉翔教育管理有限公司	1,500,000
江苏恒瑞医药股份有限公司	1,150,000
上海复星公益基金会	1,100,000

广东省国强公益基金会	1,100,000
卫材（中国）药业有限公司	1,043,464
国家卫生健康委员会直属机关党委	1,042,999
陕西荣华慈善基金会	1,000,000
健民药业集团股份有限公司	1,000,000
上海罗氏制药有限公司	1,000,000
纽迪希亚生命早期营养品管理（上海）有限公司	1,000,000
湖北企华能源有限公司	1,000,000
申达集团有限公司	1,000,000
江苏豪森药业集团有限公司	1,000,000
中国光彩事业基金会	1,000,000
中国太平洋人寿保险股份有限公司	800,000
中国光大集团股份公司	775,273
中国人民银行	750,867
豪洛捷医疗科技（北京）有限公司及 225 名员工	726,224
利安人寿保险股份有限公司	720,000
中国少年儿童文化艺术基金会	672,000
中国农业银行股份有限公司	607,259
国家卫生健康委员会	511,372
北京善佑公益基金会	500,000
浙江东阳一画开天影业有限公司	500,000
南京京力汽车零部件有限公司	500,000
湖南爱眼公益基金会	500,000
上海绿谷制药有限公司	500,000
浙江康德药业集团股份有限公司	500,000
大连美罗中药厂有限公司	500,000
国家开发银行	493,531

工业和信息化部机关服务中心	422,272
中国平安财产保险股份有限公司四川分公司	400,000
北京华媒联拓文化传播有限公司	358,089
利安人寿保险股份有限公司职工	341,248
新华通讯社	339,801
农业农村部机关服务局	316,515
中国人寿保险（集团）公司	315,946
水利部	310,712
华润医药商业集团有限公司	300,000
广盛原中医药有限公司	300,000
中国中医药出版社	300,000
上海黄豆网络科技有限公司	300,000
四川光大制药有限公司	300,000
中国长江电力股份有限公司	300,000
北京杏林大汇健康管理有限公司	300,000
教育部机关服务中心	286,303
浙江启新科技有限公司	286,000
好时（中国）投资管理有限公司	250,000
国家市场监督管理总局	232,948
国务院国有资产监督管理委员会机关	229,410
中共中央组织部机关事务管理局	228,900
住房和城乡建设部机关服务中心	211,042
人民日报社	205,546
浙江温渡慈善基金会	200,000
国家中医药管理局机关服务中心	200,000
中国中医药信息学会	200,000
北京新微文化传媒有限公司	200,000

海南新软软件有限公司	200,000
珀金埃尔默医学诊断产品（上海）有限公司	200,000
生态环境部机关服务中心	197,854
国家知识产权局	194,933
国家体育总局	185,130
外交部	171,899
应急管理部机关服务中心	166,682
国家机关事务管理局机关服务中心	165,998
国家安全部	161,980
中国科学院	160,981
国家中医药管理局	157,137
商务部	152,123
北京世纪好未来教育科技有限公司	150,000
国家广播电视总局	149,661
中国农业发展银行	147,590
华润山西医药有限公司	136,500
中国民用航空局	135,121
国家药品监督管理局直属机关工会委员会	120,095
甘肃白银平川屈吴山中国革命领袖红军纪念馆	120,000
中华人民共和国审计署	116,185
中国烟草总公司	107,160
中国气象局	105,696
人力资源和社会保障部	100,900
龙闯电梯（青岛）有限公司	100,000
西安市大兴光彩慈善基金会	100,000
广州芊舟透然品牌运营管理有限公司	100,000
广州爱锘德医疗器械有限公司	100,000

个人捐赠 Personal Donors （1 万元以上）

个人	捐赠金额（人民币元）
叶檀财经私董会	276,694
123	137,530
行动小分队	120,792
李金华	100,000
徐颖	100,000
廖孟初	94,924
甘肃白银爱心人士	75,500
武汉檀香会	51,666
善心莲心	50,000
陈玲娣	40,000
姚琛	23,814
Roche 爱心人士	21,323
顾莉华	18,800
卢翠婷	18,000
刘令再	17,332
张杰江苏歌迷会	13,145
白宇丨宇宙补给站	12,672
喜月	12,100
王源纪年	11,200
师闻隆	10,100
刘建华	10,000
索崇德	10,000
程炜	10,000
李世绰	10,000
张保川	10,000
岳刚	10,000
李波、杨霞、浩浩、翰翰	10,000

物资捐赠 Material donation （10 万元以上）

捐赠单位	捐赠金额（人民币元）
江西益康医疗器械集团销售有限公司	20,896,000
中国集邮总公司	15,000,000
江西汇泽医疗器械有限公司	14,236,000
江西益康爱华医疗器械有限公司	13,160,200
宽腾（北京）医疗器械有限公司	11,341,000
杭州欣汇达贸易有限公司	11,236,000
江苏永新医疗设备有限公司	10,966,000
雀巢健康科学（中国）有限公司	10,000,000
内蒙古伊利实业集团股份有限公司	9,166,510
安徽国科精微医疗科技有限公司	8,910,000
珀金埃尔默医学诊断产品（上海）有限公司	5,726,800
滨州市康蓝商贸有限公司	5,659,000
山东医普医疗科技有限公司	4,809,800
石药集团泰州果维康保健品有限公司	4,320,000
宜家（中国）投资有限公司	3,800,840
广盛原中医药有限公司	3,592,223
腾讯公益慈善基金会	3,540,000
罗氏诊断产品（上海）有限公司	2,859,288
安徽迪普斯医疗生物技术有限公司	2,393,000

上海浩源生物科技有限公司	2,001,120
好时（中国）投资管理有限公司	1,792,896
北京海特科技有限公司	1,750,000
四川美大康华康药业有限公司	1,728,900
湖南新波生物技术有限公司	1,500,000
上海钦轩网络科技有限公司	1,427,700
四川嘉讯医疗器械有限公司	1,420,000
奥森多医疗器械贸易（中国）有限公司	1,363,733
北京网易公益基金会	1,358,300
吉林省恒达天创医疗科技有限公司	1,170,000
上海丹利生物科技有限公司	1,050,000
健民药业集团股份有限公司	1,044,480
中国出口信用保险公司	1,035,000
大众民康医疗器械（北京）有限公司	1,003,000
江苏豪森药业集团有限公司	1,002,540
沈阳协合生物制药股份有限公司	932,040
淄博前沿医疗器械有限公司	900,000
湖南俏妃卫生用品有限公司	759,900
凯杰企业管理（上海）有限公司	747,791
广州市倍儿行科技有限公司	724,800
上海爱博才思分析仪器贸易有限公司	664,581

伊士通（上海）医疗器械有限公司	660,000
飞利浦（中国）投资有限公司	636,030
上海罗氏制药有限公司	520,000
广州三瑞医疗器械有限公司	382,200
杭州洪龙营养食品有限公司	304,320
湖南省湘中制药有限公司	288,000
纽迪希亚生命早期营养品管理（上海）有限公司	260,000
双绿（北京）咨询有限公司	239,760
江苏神龙药业股份有限公司	220,200
杭州胡庆余堂药业有限公司	200,448
湖南时代阳光药业股份有限公司	199,800
杨洛煊	169,725
云南普洱丹州只要股份有限公司	166,600
北京东华原医疗设备有限责任公司	154,500
婴宝乐（苏州）母婴用品有限公司	154,350
江苏百宁盈创医疗科技有限公司	120,000
浙江温渡慈善基金会	107,000
包头米微环保科技有限公司	100,800
江西青峰药业有限公司	100,800



合作伙伴
Partnership

合作捐赠企业 Corperation partners



京力 | GreenValley | 浙江康德药业集团股份有限公司 ZHEJIANG KANGDE PHARMACEUTICAL GROUP CO., LTD. | 美罗药业 只为健康而存在

国家开发银行 CHINA DEVELOPMENT BANK | Sunray 三瑞 | Warm All Charity 温渡基金 | 华润医药商业 CR PHARMA COMM | 双绿智库 GG66

中国长江电力股份有限公司 China Yangtze Power Co., Ltd. | 余庆堂 | 东华原医疗 DONGHUAYUAN MEDICAL | 婴宝乐 Embrace HealthTech | TAL 好未来

百宇盈创 | MIWEI 米微 | 惠氏 Wyeth | NUTRICIA LIFE-TRANSFORMING NUTRITION | 中科视明 ZHONGKESHIMING

宣传合作伙伴

Propaganda Partners

网易新闻 | 健康中国观察 | 传媒茶话会 | 大千当代艺术中心 DACHIN CONTEMPORARY ART CENTER | 鳳凰網公益 gongyi.ifeng.com

公益时报 CHINA PHILANTHROPY TIMES | 健康报 | 快手 | meitu 美图 | 人民政协报

善达网 shanda960.com | SUNING 苏宁公益 | 微博 weibo.com | 蜜得益 | 益晴天 BRIGHT S' MEDIA

ByteDance (China) CSR | 央视新闻 | 中国家庭报 | 中国人口报

ADC Full Member of ADI Since 2002 | 公益传播

公益平台合作伙伴

Charity Platform Partners

腾讯公益 | 阿里巴巴公益 Alibaba Philanthropy | 支付宝公益 ALIPAY PHILANTHROPY | 微公益 gongyi.weibo.com

Baidu公益 | 轻松公益 Qfund for Good | 联劝网 lianquan.org | SUNING 苏宁公益

水滴筹·水滴公益 | 善源公益 Shanyuan Foundation | 帮帮公益 | 广益联募 United for charity





社会影响
Social Impact

自媒体账号 Self-Medial Accounts

10 个微信官方账号 总粉丝量 **135315**

10 Wechat Official accounts, altogether 135,315 followers

2020 年度共推文 **980** 条 阅读量超 **100** 万

980 tweets in 2020, with more than 1 million readings

7 个微博官方账号 总粉丝量 **676126**

7 Weibo official accounts, with 676,126 followers

2020 年度发布博文 **1545** 篇 主持话题词 **15** 个 阅读总量超过 **6** 亿

1,545 blogs in 2020, initiated 15 topics, with more than 600 million readings

2 个抖音官方账号 总粉丝量 **50972**

2 Tiktok official accounts, with 50,972 followers

累计发布短视频 **165** 条 播放量超 **1050** 万次 点赞量超 **15** 万

165 short videos, 10.5 million viewing, obtained over 150,000 likes

官方网站 2020 年发稿量 **374** 篇

374 articles published on our website in 2020

媒体报道 Media Coverage

2020 年全网媒体报道量 **16682** 篇（来自舆情系统数据）

16,682 reports from all Chinese media (statistics from Public Opinion System)

媒体深度报道稿件 **215** 篇

215 in-depth media report

权威媒体报道：（配图）



人民网 >> 地方 >> 地方专题

贵州省启动“贫困大病患者社会救助公益项目”

2020年10月23日19:39 来源：人民网

分享到：

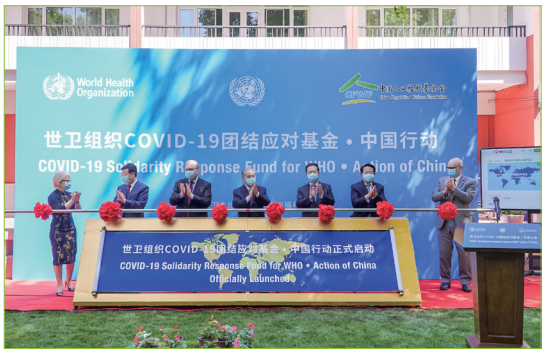
为巩固拓展脱贫攻坚成果，精准帮扶困难家庭大病患者，防止个别患者因病返贫，近日贵州省计生协、贵州省人口健康基金会与中国人口福利基金会联合启动“贫困大病患者社会救助公益项目”，通过“中国大病社会救助”信息平台开展社会募集，帮助贵州省建档立卡贫困户大病患者解决基本医保制度政策报销后的自付部分医疗费用。

“中国大病社会救助”信息平台是由国家卫生健康委指导，中国人口福利基金会组织实施的国家级健康扶贫开放平台，为进一步加强困难群众社会救助，助力健康扶贫，2020年8月贵州省计生协与贵州省人口健康基金会联合下发《关于在全省开展贫困大病患者社会救助公益项目的通知》，依托中国人口福利基金会“中国大病社会救助”信息平台，引导慈善组织、企事业单位和爱心人士为我省贫困大病患者提供慈善救助。

关注人民网微信

视频新闻









6 人民政协报

打通基层医疗服务“最后一公里”

——中国人口福利基金会“乡村医生培训”项目侧记

用大数据为健康城市建设精准“画像”

中国与世卫组织联合启动公益筹款项目共抗疫情

2020-05-20 23:27:25 来源：新华网

新华社北京5月20日电（记者邹多为）为助力全球共抗疫情，中国人口福利基金会与世界卫生组织联合发起的“世界卫生组织新型冠状病毒肺炎（COVID-19）团结应对基金·中国行动”大型公益筹款项目20日在北京启动，通过近20家全国互联网公益平台，面向公众开放筹款。

世卫组织总干事谭德塞在视频致辞中对中国人口福利基金会支持和声援世卫组织在全球抗击疫情的善举表示欢迎和感谢。他说，双方的合作将推动中国企业和个人进行捐款，所筹集到的资金有助于各国预防、发现和应对新冠病毒，共同为挽救人类生命做努力。

今年3月13日，谭德塞宣布启动“COVID-19团结应对基金”。该基金由世卫组织、联合国基金会和瑞士慈善基金会共同创建，旨在发动全世界有责任感、仁爱心的个人、企业、机构为世卫组织及其合作伙伴提供应对疫情的资金和物资等。

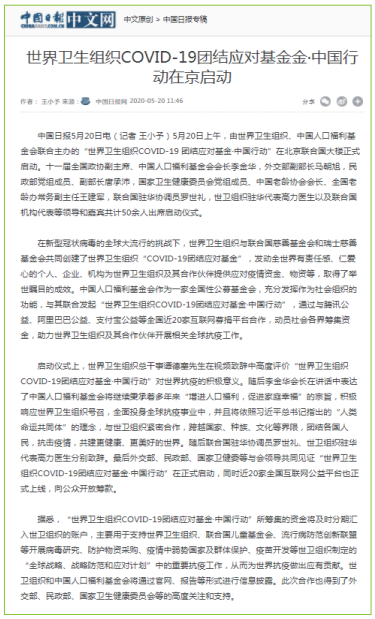
作为世卫组织在中国的唯一合作伙伴，中国人口福利基金会积极响应号召，此次联合发起的公益项目将通过与腾讯公益、阿里巴巴公益、支付宝公益等互联网募捐平台的合作，动员社会各界筹集资金，从疫苗研究、医疗工作者和民众生活保障等方面助力全球抗疫工作。

世卫组织驻华代表高力在启动仪式上说，中国的加入有助于促进人类成功战胜病毒，尽早结束全球新冠肺炎大流行。

据介绍，该项目筹集的资金将及时分期汇入世卫组织账户，主要用于支持世卫组织、联合国儿童基金会、流行病防范创新联盟等开展病毒研究、防护物资采购、疫情中弱势国家及群体保护、疫苗开发等重要抗疫工作。世卫组织和中国人口福利基金会也将通过官网和报告等形式对信息进行披露。

中方和联合国机构代表等50余人出席当天的启动仪式。





世界卫生组织COVID-19团结应对基金金·中国行动在京启动

中国日报5月20日电（记者 王小予）5月20日上午，由世界卫生组织、中国人口福利基金会联合主办的“世界卫生组织COVID-19 团结应对基金·中国行动”在北京联合国大楼正式启动。十一届全国政协副主席、中国人口福利基金会会长李金华，外交部副部长马朝旭，民政部党组成员、副部长唐承沛，国家卫生健康委员会党组成员、中国老龄协会会长、全国老龄办常务副主任王建军，联合国驻华协调员罗世礼，世卫组织驻华代表葛力医生以及联合国机构代表等领导和嘉宾共计50余人出席启动仪式。

在新型冠状病毒的全球大流行的挑战下，世界卫生组织与联合国慈善基金会和陆士慈善基金会共同创建了世界卫生组织“COVID-19团结应对基金”，发动全世界有责任感、仁爱心的个人、企业、机构为世界卫生组织及其合作伙伴提供应对疫情资金、物资等，取得了举世瞩目的成效。中国人口福利基金会作为一家全国性公募基金会，充分发挥作为社会组织的功能，与其联合发起“世界卫生组织COVID-19团结应对基金·中国行动”，通过与腾讯公益、阿里巴巴公益、支付宝公益等全国近20家互联网募捐平台合作，动员社会各界筹集资金，助力世界卫生组织及其合作伙伴开展相关全球抗疫工作。

启动仪式上，世界卫生组织总干事谭德塞先生在视频致辞中高度评价“世界卫生组织COVID-19团结应对基金·中国行动”对世界抗疫的积极意义。随后李金华会长在讲话中表达了中国人口福利基金会将继续秉承着多年来“增进人口福利，促进家庭幸福”的宗旨，积极响应世界卫生组织号召，全面投身全球抗疫事业中，并且将依照习近平总书记指出的“人类命运共同体”的理念，与世卫组织紧密合作，跨越国家、种族、文化等界限，团结各国人民，抗击疫情，共建更健康、更美好的世界。随后联合国驻华协调员罗世礼、世卫组织驻华代表葛力医生分别致辞。最后外交部、民政部、国家卫健委等与会领导共同见证“世界卫生组织COVID-19团结应对基金·中国行动”在正式启动，同时近20家全国互联网公益平台也正式上线，向公众开放筹款。

据悉，“世界卫生组织COVID-19团结应对基金·中国行动”所筹集的资金将及时分期汇入世卫组织的账户，主要用于支持世界卫生组织、联合国儿童基金会、流行病防范创新联盟等开展病毒研究、防护物资采购、疫情中弱势国家及群体保护、疫苗开发等世卫组织制定的“全球战略、战略防范和应对计划”中的重要抗疫工作，从而为世界抗疫做出应有贡献。世卫组织和中国人口福利基金会将通过官网、报告等形式进行信息披露。此次合作也得到了外交部、民政部、国家卫生健康委员会等的高度关注和支持。



中国移动 18:46 79%

返回 微博正文

央视新闻 5-9 10:18 来自微博云剪

1462万 阅读

点击加入黄手环行动，送爷爷奶奶一只黄手环

【扩散，让更多人知道！发现戴黄手环的老人，请帮TA回家❤】你知道吗？在我国，约有1000万阿尔茨海默病患者。患病后，他们可能会忘记亲人，可能找不到家...今天是第三个#无走失日#，如果你家中有阿尔茨海默病老人，请为TA领取黄手环；如果路遇佩戴黄手环的老人，请查看手环帮TA回家！黄手环申领地址：网页链接 #陪伴让爱不走失# @中国人口福利基金会 @微公益 @黄手环行动 央视新闻的微博视频

758万次观看 5:12

转发 评论 赞



幸福工程—救助贫困母亲行动：让曾经贫...

中国妇女网 cnwomen.com.cn

首页 > 中国妇女网 > 专题 > 再会 > 聚焦

幸福工程—救助贫困母亲行动：让曾经贫困的母亲们绽开笑颜

标签：聚焦 | 来源：中国妇女网 | 作者：耿兴敏

中国妇女报全媒体记者耿兴敏

今年两会，不少全国人大代表和全国政协委员聚焦家庭发展和女性发展。这让一直关注着一个相关项目的贺丹委员倍感高兴。这是一个支持贫苦母亲发展的项目——幸福工程—救助贫困母亲行动。“年年母亲节我们都给这个项目捐款”贺丹说。

这个支持贫苦母亲发展的项目，就是幸福工程—救助贫困母亲行动。截至2020年底，已在全国29个省的958个项目点开展过项目救助，累计投入资金20.79亿元，帮扶贫困母亲35.62万人，惠及人口151.29万人，脱贫率85%以上，还款率90%以上。受到帮扶富起来的女性有的又尽己所能的去帮扶其他的女性，延续着一个个美好的故事。



中国人口报 CHINA POPULATION NEWS

幸福工程25周年感恩答谢直播活动举行

医改：围绕“一个转变两个重点”落地落实

贵州加快推进临床营养科建设

国家卫生健康委2020年消费扶贫月活动启动

健康中国行动——各地行品牌传播活动启动

钱塘今朝更繁华



2020年健康扶贫论坛在京举办

中国日报网

发布时间：10-14 14:17 中国日报网官方账号

中国日报10月14日电（记者 王小予）2020年全国扶贫日系列活动之健康扶贫论坛在京举办。国家卫生健康委党组成员王建军、国务院扶贫办副主任夏更生出席论坛并致辞。

论坛以“坚定信心决心，决胜健康扶贫，助力全面小康”为主题，围绕健康扶贫成果和下一步与乡村振兴战略有机衔接进行交流探讨，全面展示了党的十八大以来健康扶贫取得的积极进展、先进典型、宝贵经验和巨大成就，明确收官阶段目标任务，共同探讨健康扶贫与乡村振兴战略衔接的思路和路径，进一步坚定了决战决胜健康扶贫、如期打赢脱贫攻坚战、全面建成小康社会的信心和决心。

主题宣传活动 Themed Promotion Events

全年举办主题宣传活动 **23** 场 累计声量达 **12.3** 亿

23 themed promotion events in 2020, with accumulative share of voice reaching 1.23 billion

直播活动 **7** 场 累计观看量 **1131.4** 万人次

7 live show activities, with accumulative viewing reaching 11.314 million.

明星、粉丝团合作 Celebrity and Fans Club Cooperation

2020 年明星志愿者 **30** 个

30 celebrity volunteers in 2020

合作粉丝团 **15** 个

Cooperation with 15 fans clubs














不做甜宝宝
从小积聚
中国力量
诺言许下
让宝宝强健
不肥胖
我倡议少盐
少糖淡口味
少盐少糖
淡口味行动


8.19中国医师节
Chinese Doctor's Day
公益推广大使 万茜
上轻松筹
轻松公益
与万茜一起关注乡村医生


你笑起来真好看
和金晨一起为微笑助力
笑一下


人人公益节
微公益
跳过
叶一茜
幸福工程宣传大使
幸福工程
#为母亲打call#
帮助一个她，撑起一个家
人人公益节
一直播


我们守护村医 村医守护大家
乡村医生守护者
演员 黄晓明
乡村不病 中国健康
2020十大暖心乡村医生及乡镇卫生院院长发布仪式
活动时间
2020年8月29日




我们守护村医 村医守护大家
乡村医生守护者
演员 迪丽热巴
我是乡村医生守护者迪丽热巴
00:01/00:28
倍速
标清
2020十大暖心乡村医生及乡镇卫生院院长发布仪式
活动时间
2020年8月29日

大事记录
Events in 2020

1 月 *January*

1 月 10 日，人口基金会召开了 2019 年度工作总结会，各部门及工会、团支部、有关工作领导小组 / 中心围绕 2019 年工作完成情况、问题和不足以及 2020 年工作安排等方面进行了总结和汇报。

On January 10, the China Population Welfare Foundation (CPWF) held its Annual Work Meeting 2019 where its departments, labor unions, youth league branches, and related work leading groups/centers summarized and reported on the work, problems and shortcomings in 2019, and announced its work arrangements in 2020.

1 月 17 日，人口基金会开展迎新春茶话会暨首届家庭日活动。

On January 17, CPWF organized the New Year Tea Party and the First Family Day Event.

1 月 18 日，人口基金会与新疆维吾尔自治区计划生育协会、自治区人民医院合作，先后在莎车县人民医院、叶城县人民医院开展了培训义诊活动，共为 70 余名唇腭裂患儿进行义诊。

On January 18, CPWF, in cooperation with the Family Planning Association of Xinjiang Uygur Autonomous Region and the People's Hospital of Xinjiang Uygur Autonomous Region, successively carried out training and provided free clinic services for over 70 children with cleft lip and palate at Shache County People's Hospital and Yecheng County People's Hospital.

1 月 23 日，人口基金会紧急设立“公共卫生应急响应项目”，首批接收了来自罗氏诊断产品（上海）有限公司捐赠的用于传染病检测的核酸提取仪、实时荧光定量 PCR 仪及相关试剂等物资，发放给中国疾病预防控制中心病毒病预防控制所。

On January 23, CPWF urgently established the "Public Health Emergency Response Project". The first batch of materials donated by Roche Diagnostics (Shanghai) Co., Ltd. for the detection of infectious diseases, such as nucleic acid extractors, real-time fluorescent quantitative PCR machines and related reagents, were distributed to the National Institute for Viral Disease Control and Prevention, Chinese Center for Disease Control and Prevention (China CDC).

1 月 26 日，江苏恒瑞医药股份有限公司捐赠现金 100 万元，第一时间采购护目镜等物资捐赠给武汉一线医院，并开展“战疫院长访谈录”“药师有话说”等系列宣传活动。

On January 26, Jiangsu Hengrui Pharmaceutical Co., Ltd. donated 1 million yuan in cash, with which we purchased goggles and other materials for Wuhan first-line hospitals in a timely manner, and launched a series of publicity activities such as "Interview with the Presidents of the Anti-Epidemic Hospitals" and "Words from Pharmacists".

1 月 26 日，人口基金会接收了江苏豪森药业集团有限公司捐赠的一批利奈唑胺注射液和 100 万元现金，捐赠药品在湖北省计划生育协会的协调下捐往武汉大学中南医院。

On January 26, CPWF received a batch of linezolid injection and 1 million yuan in cash donated by Jiangsu Hansoh Pharmaceutical Group Co., Ltd. These drugs were donated to Zhongnan Hospital of Wuhan University under the coordination of Hubei Family Planning Association.

1 月 27 日，蓝光投资控股集团有限公司 / 四川成都蓝光助学基金会捐赠现金 200 万元，设立“守护天使计划”，用于购买全体医护人员急需防护物资以及支持医护人员子女教育。

On January 27, Blu-ray Investment Holding Group Co., Ltd./Sichuan Chengdu Blu-ray Education Foundation donated 2 million yuan in cash to set up the “Guardian Angel Program” and purchase urgently needed protective materials for all medical workers and support the education of their children.

1 月 27 日，中国光彩事业基金会捐赠现金 100 万元，用于购买抗疫物资。

On January 27, China Foundation for Glory Society donated 1 million yuan in cash which was used to purchase anti-epidemic materials.

1 月 27 日，在水滴公益支持下，人口基金会迅速募集善款 1000 万元，广泛采购了皮肤消毒剂、检测试剂盒、空气消毒机等一线急需的抗疫物资，全部用于武汉市抗击疫情一线医院。

On January 27, with the support of Waterdrop Charity, CPWF quickly raised 10 million yuan to purchase skin disinfectants, test kits, air disinfection machines and other urgently needed anti-epidemic materials for first-line hospitals in Wuhan.

1–2 月，完成防护面罩、体温计、消毒液、空气消毒机等十一批次防疫物资采购工作，第一时间发往疫区。

From January to February, CPWF purchased and sent eleven batches of anti-epidemic materials including protective masks, thermometers, disinfectants, and air disinfection machines to the affected area in a timely manner.

1–2 月，广盛原中医药有限公司捐赠价值 359.22 万元的药品，用于湖北省黄冈市疫情防控工作。

From January to February, Guangshengyuan Traditional Chinese Medicine Co., Ltd. donated drugs worth 3.5922 million yuan for epidemic prevention and control in Huanggang City, Hubei Province.

1–2 月，上海罗氏制药有限公司捐赠 100 万元现金及 52 万元医疗防护物资。先后采购了雾化器、医用防护面罩等抗疫物资，捐赠至武汉有关医院。

From January to February, Shanghai Roche Pharmaceutical Co., Ltd. donated 1 million yuan in cash and medical supplies worth 520,000 yuan. Anti-epidemic materials such as nebulizers and medical protective masks have been purchased and donated to relevant hospitals in Wuhan.

1 月 28 日，人口基金会在腾讯公益平台上线“众志成城 共战疫情”项目。截至 8 月 11 日支出 1430.23 万元，共采购 19 个品类的抗疫物资，捐往湖北、甘肃、黑龙江、新疆等地的 37 家医疗卫生机构。

On January 28, CPWF launched the “Unite Against COVID-19” program on Tencent public welfare platform. As of August 11, a total of 14.302 million yuan was spent on the procurement of anti-epidemic materials in 19 categories, which were donated to 37 medical and health institutions in Hubei, Gansu, Heilongjiang, Xinjiang and other places.

1 月 29 日，珀金埃尔默捐赠价值 135 万元的全自动核酸检测构建系统和试剂，用于支持黑龙江省疫情防控工作。

On January 29, PerkinElmer donated automatic nucleic acid extraction system and reagents worth 1.35 million yuan to support the epidemic prevention and control work in Heilongjiang Province.

1 月 31 日，奥森多医疗器械贸易（中国）有限公司捐赠生化免疫分析系统及配套试剂，交付湖北省黄冈市红安县人民医院使用。

On January 31 , Ortho Clinical Diagnostic (China) Co., Ltd. donated biochemical immunoassay system and supporting reagents, which were delivered to the People's Hospital of Hong'an County, Huanggang City, Hubei Province.

2 月 *February*

2 月 4 日，四川美大康华康药业捐赠一批价值约 172.89 万元氨溴索注射液，捐往疫情防控一线医院。

On February 4, Sichuan Medco Pharmaceutical Stock Co., Ltd. donated a batch of ambroxol injections worth about 1,728,900 yuan to the first-line hospitals for epidemic prevention and control.

2 月 5 日，凯杰企业管理（上海）有限公司捐赠一批检测设备、相关试剂及分析软件，分别转赠至中国疾控中心和湖北疾控中心。

On February 5th, QIAGEN China (Shanghai) Co., Ltd. donated a batch of testing equipment, related reagents and analysis software, which were respectively donated to the China CDC and the Hubei Center for Disease Control and Prevention.

2 月 5 日，珀金埃尔默公司捐赠价值 305 万元核酸检测设备及试剂，分别交付中国医学科学院病原生物学研究所、湖北黄冈市疾病预防控制中心投入使用。

On February 5, PerkinElmer donated nucleic acid detection equipment and reagents worth 3.05 million yuan, which were delivered to the Institute of Medical Biology Chinese Academy of Medical Sciences and the Hubei Huanggang Center for Disease Control and Prevention.

2 月 7 日，宜家（中国）投资有限公司向人口基金会捐赠价值 380 余万元的生活物资，用于湖北省黄冈市黄州总医院、大别山医疗中心以及蕲春县 29 家基层医疗机构。

On February 7, IKEA (China) Investment Co., Ltd. donated living materials worth more than 3.8 million yuan to CPWF for the Huangzhou General Hospital, Dabieshan Medical Center, and 29 primary medical institutions in Qichun County, Huanggang City, Hubei Province.

2 月 7 日，好时（中国）投资管理有限公司捐赠现金及食品共计 200 余万元，发放给湖北省参与疫情防控的医护人员、公安干警和解放军官兵。

On February 7, Hershey (China) Investment Management Co., Ltd. donated cash and food totaling more than 2 million yuan, which were distributed to medical workers, public security officers, and PLA officers and soldiers engaging in epidemic prevention and control in Hubei Province.

2 月 12 日，宝马（中国）汽车贸易有限公司及华晨宝马汽车有限公司共向人口基金会捐款 2500 万元人民币，用于采购湖北省武汉市抗疫一线医院急需的医疗设备，同时，资助开通全国首条公众心理咨询热线。

On February 12, BMW China Automotive Trading Ltd. and BMW Brilliance Automotive Co., Ltd. donated a total of 25 million yuan to CPWF to purchase urgently needed medical equipment for the first-line anti-epidemic hospitals in Wuhan, Hubei Province in addition to funding the opening of China's first public psychological counseling hotline.

2 月 12 日，人口基金会在腾讯公益平台发起“北京战疫天使守护计划”项目，为抗击疫情一线的北京市及国家援鄂抗疫医疗队医护人员提供关爱金和保障金。已向 8 家医院 576 位国家援鄂医疗队医护人员发放两期关爱金共计 203.51 万元，资助喀什地区第一人民医院采购防疫物资。

On February 12, CPWF launched the Program on Tencent public welfare platform to provide funds for the front-line medical workers of medical teams from Beijing and other places aiding

Hubei during the fight against COVID-19. A total of 2.0351 million yuan have been granted to 576 medical workers of national medical teams aiding Hubei from 8 hospitals in two installments. Funds were also provided to the First People's Hospital in Kashgar to purchase anti-epidemic materials.

2 月 18 日，北京海特科技有限公司捐赠价值人民币 175 万元的治疗装置，发往贵州省相关医院。

On February 18, Beijing Haite Technology Co., Ltd. donated treatment devices worth 1.75 million, which were distributed to related hospitals in Guizhou Province.

2 月 19 日，中国人口福利基金会联心助医基金联合哈啰出行、叶檀财经、樊登读书、笨土豆 4 家企业发起了“联心助医战疫项目”，面向社会、企业、个人发起以“亿心一疫”为主题的助医募捐活动，共募集 1419612.48 元（其中个人捐款 878751.36 元，捐款人次 3359 次，企业捐款 540861.12 元），采购了隔离衣，防护服，KN95 口罩，捐赠给武汉科技大学医院、上海市红十字会等 11 家单位。

On February 19, CPWF Lianxin Medical Assistance Fund, together with Helloglobal, YeTan Financial Information Services, Spiritual Wealth Club, and Bentudou.com, launched the "Heart-to-heart in Anti-epidemic Actions Program", which raised a total of 1,419,612.48 yuan (of which 878,751.36 yuan was from 3,359 individual donations, and 540,861.12 yuan was from corporate donations.) under the theme of "All for One". Coveralls, gowns, and KN95 masks were purchased with this donation and donated to 11 units including Wuhan University of Science and Technology Hospital and Shanghai Red Cross Society.

2 月 21 日，上海丹利生物有限公司、湖南新波生物有限公司及珀金埃尔默公司联合捐赠一批医疗设备及试剂，发往龙里中医院、六安市金安区妇幼保健院等 17 家医疗机构。

On February 21, Shanghai Danli Biological Co., Ltd., Hunan Xinbo Biological Co., Ltd. and PerkinElmer jointly donated a batch of medical equipment and reagents, which were distributed to 17 medical institutions including Longli Hospital of Traditional Chinese Medicine, the Maternity and Child Health Hospital of Jin'an District, Lu'an City.

2 月 21 日，石药集团泰州果维康保健品有限公司捐赠价值 432 万元的果维康维生素 C 含片，定向捐赠给武汉一线抗疫医院的医护人员。

On February 21, we received a donation of Guoweikang Vitamin C lozenges worth 4.32 million yuan from CSPC Taizhou Guoweikang Health Products Co., Ltd. to medical workers in Wuhan's first-line anti-epidemic hospitals.

2 月 24 日，腾讯公益慈善基金会捐赠 300 万元，用于开展“抗击疫情医护人员心理援助行动”项目。

On February 24, Tencent Charitable Foundation donated 3 million yuan to carry out the "Psychological Assistance for Medical Workers Fighting the Epidemic" program.

2 月 25 日，甘肃省定西市康宁医院捐赠价值 750 万元的氧渌生消毒剂物资，支援湖北武汉、黄冈等地区 11 家单位及机构。

On February 25, Kangning Hospital in Dingxi City, Gansu Province donated oxygen disinfectant materials worth 7.5 million yuan to support 11 organizations and institutions in Wuhan, Huanggang, and other places in Hubei.

2 月 25 日，“北京战疫天使守护计划”项目为北京医院、北京协和医院、中国中医科学院、中国中医科学院西苑医院、中日友好医院等 8 家医院 576 位国家援鄂医疗队医护人员发放第一期关爱金共计 148.21 万元；为湖北省第三人民医院阳逻院区、武汉市新洲区中医医院 6 位感染医护人员发放保障金 72 万元。

On February 25, the "Beijing Guardian Angels Program" granted a total of 1,482,100 yuan to 576 medical workers of national medical teams aiding Hubei from 8 hospitals including Beijing Hospital, Peking Union Medical College Hospital, China Academy of Chinese Medical Sciences, Xiyuan Hospital of China Academy of Chinese Medical Sciences, China-Japan Friendship Hospital, etc.; and granted 720,000 yuan to 6 infected medical workers in the Yangluo Complex of Hubei Third People's Hospital and the Xinzhou Traditional Chinese Medicine Hospital of Wuhan.

2 月份，中国平安保险 (集团) 股份有限公司、中国平安财产保险股份有限公司捐赠 2000 万元，向奋战在疫情防控一线的医护、疾控及科研人员及其家属提供专属疫情保险保障，并采购紧缺物资。

In February, Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. and Ping An Property and Casualty Insurance Company of China, Ltd. donated 20 million yuan to provide exclusive COVID-19 insurance to people engaging in front-line healthcare, disease control, and scientific research and their families in addition to procuring badly-needed goods and materials.

2–3 月，人口基金会与腾讯公益慈善基金会合作发起“疫情受困群体关爱计划”项目，资助湖北、湖南、安徽、江西等省 567 名建档立卡户、低保户、低收入人群的新冠肺炎患者及其家庭共计 709 万元。

From February to March, CPWF and Tencent Charitable Foundation jointly launched the "Care for the Affected" program to grant a total of 7.09 million yuan to 567 COVID-19 patients and their families among registered households, households with minimum living guarantee and low-income groups in Hubei, Hunan, Anhui, Jiangxi and other provinces.

2–3 月，中国青少年发展基金会梅赛德斯 – 奔驰星愿基金捐赠“健康天使—卫生健康志愿者行动”项目 200 万元，用于采购国家医疗队所需医疗物资。

From February to March, the China Youth Development Foundation Mercedes-Benz Star Fund donated 2 million yuan to the "Health Angel-Health Volunteer Action" program to purchase medical supplies for national medical teams.

3 月 March

3 月 2 日，豪洛捷医疗科技（北京）有限公司在华 225 名员工和公司共计捐赠善款 72.6 万元，用于新型冠状病毒感染肺炎疫情的防控和救治工作。

On March 2, Hologic (Beijing) Inc. and its 225 employees in China donated a total of 726,000 yuan for COVID-19 prevention, control and treatment.

3 月 5 日，四川嘉讯医疗器械有限公司、上海浩源生物科技有限公司、珀金埃尔默医学诊断产品（上海）有限公司联合捐赠一批核酸检测设备，发往广元市中心血站和绵阳市红十字会中心血站。

On March 5, Sichuan Jiaxun Medical Devices Co., Ltd., Shanghai Haoyuan Biotechnology Co., Ltd., and PerkinElmer Medical Diagnostic Products (Shanghai) Co., Ltd. jointly donated a batch of nucleic acid testing equipment, which was distributed to the Central Blood Station of Guangyuan City and the Central Blood Station of Red Cross Society of Mianyang.

3 月 12 日，腾讯公益慈善基金会捐赠 3 万张腾讯视频超级影视 VIP 季卡，发放给国家及各省援鄂医疗队和华中科技大学同济医学院附属同济医院参与疫情防控的医务工作者。

On March 12, the Tencent Charitable Foundation donated 30,000 Tencent Video Super Movie VIP Season Cards to medical workers of national and provincial medical teams aiding Hubei and medical workers engaging in anti-epidemic work from Tongji Hospital affiliated to Tongji Medical College of Huazhong University of Science and Technology.

3 月 15 日，人口基金会首次采购 10 辆救护车，由招商局集团"灾急送"运输发往湖北省武汉市、松滋市、蕲春县及贵州省威宁县等地 9 家接受捐赠的医疗机构。

On March 15, CPWF purchased 10 ambulances for the first time, which were transported by China Merchants Group's "Emergency Delivery" to 9 medical institutions in several places, including Wuhan City, Songzi City, and Qichun County of Hubei Province, Weining County of Guizhou Province, etc.

3 月 19 日，国家卫生健康委机关党委捐赠 104.3 万元，采购了排痰仪、N95 口罩等医疗物资支援武汉、牡丹江抗疫一线。

On March 19, the Party Committee of the National Health Commission donated 1.043 million yuan to purchase medical supplies such as sputum excretion apparatus and N95 masks

to support the anti-epidemic work in Wuhan and Mudanjiang.

3 月 26 日，“北京战疫天使守护计划”项目向北京医院、北京协和医院、中国中医科学院、中国中医科学院西苑医院、北京中医药大学东方医院、北京中医药大学东直门医院、中国中医科学院广安门医院、中日友好医院等 8 家医院 576 位国家援鄂医疗队医护人员发放第二期关爱金共计 55.3 万元。

On March 26, the “Beijing Guardian Angels Program” granted another 553,000 yuan to 576 medical workers of national medical teams aiding Hubei from 8 hospitals including Beijing Hospital, Peking Union Medical College Hospital, China Academy of Chinese Medical Sciences, Xiyuan Hospital of China Academy of Chinese Medical Sciences, Dongzhimen Hospital of Beijing University of Chinese Medicine, Dongzhimen Hospital of Beijing University of Chinese Medicine, Guang'anmen Hospital of China Academy of Chinese Medical Sciences, and China-Japan Friendship Hospital.

3 月份，健康暖心扶贫基金采购了 116.4 万元的防疫物资，捐赠给国家卫生健康委定点扶贫县，加快推进县域内扶贫产业复工复产。

In March, the Health by Heart Poverty Alleviation Fund purchased 1.164 million yuan of anti-epidemic materials and donated them to poverty alleviation counties designated by the National Health Commission to accelerate the resumption of work and production in poverty alleviation industries of these counties.

4 月 *April*

4 月 6 日，飞利浦（中国）投资有限公司向人口基金会捐赠价值 63.6 万元的电动牙刷，捐赠给派员参与湖北疫情防控一线的 12 家医院。

On April 6, Philips (China) Investment Co., Ltd. donated electric toothbrushes worth 636,000 yuan to CPWF, which were distributed to 12 hospitals that sent their medical workers to Hubei for anti-epidemic work.

4 月 6 日，上海爱博才思分析仪器贸易有限公司捐赠了相关检测设备和配套试剂，交付中国疾病预防控制中心病毒病所使用。

On April 6, Shanghai AB Sciex Analytical Instrument Trading Co., Ltd. donated COVID-19-related testing equipment and supporting reagents, which were delivered to the Viral Disease Institute of the China CDC.

4 月 13 日，北京网易公益基金会捐赠 1700 支有道词典笔 2.0，发放北京协和医学

基金会、中日友好医院等机构的援鄂抗疫医护人员。

On April 13, Beijing NetEase Foundation donated 1,700 Youdao Dictionary Pens 2.0 to the medical workers aiding Hubei from the Peking Union Medical College Foundation, China-Japan Friendship Hospital and other institutions.

4 月 26 日，人口基金会携手轻松公益共同上线的“抗疫情 守基层”募捐项目，筹款 125.79 万元，用于采购体温计、消毒液、医用手套等物资。

On April 26, CPWF and Qingsong Charity jointly launched the “Fighting COVID-19, Guarding Grassroots” fundraising program, which raised 1,257,900 yuan for the purchase of thermometers, disinfectants, medical gloves and other materials.

4 月 29 日，中国青少年发展基金会梅赛德斯 – 奔驰星愿基金再次捐款 500 万元，开展“疫情防控与公共卫生应急专项培训”项目，对全国疾控和医疗机构相关工作人员开展技能培训。

On April 29, the China Youth Development Foundation Mercedes-Benz Star Fund donated another 5 million yuan to carry out the “Training on Epidemic Prevention and Control and Public Health Emergency” program for relevant medical workers of CDCs and medical institutions across China.

4 月 30 日，世卫组织日内瓦总部召集全球合作伙伴（日本、欧洲、加拿大等国家和地区）召开线上视频会议，人口基金会项目团队交流分享了项目经验。

On April 30th, the WHO headquarters in Geneva convened an online video conference where CPWF teams exchanged and shared experiences with WHO’s global partners (Japan, Europe, Canada and other countries and regions).

5 月 May

5 月 6 日，在民政部社会组织管理局组织协调下，中国大病社会救助平台联合 52 个挂牌督战县，为 1113 个贫困村的建档立卡户、低保户、贫困残疾家庭等贫困大病患者开展大病精准救助工作。

On May 6, under the organization and coordination of the Social Organization Management Bureau of the Ministry of Civil Affairs, The Chinese Major Disease Social Assistance Platform united 52 listed supervising counties to help poor people with disease burdens from registered households, households with minimum living guarantee, and poor and disabled families in 1,113 impoverished villages.

5 月 9 日，黄手环行动联合央视新闻、微公益、今日头条开展第三届“无走失日”宣传活动，发布主题短片《陪伴让爱不走失》。

On May 9, the Yellow Bracelet Action, together with CCTV News, WeChat Public Welfare, and Toutiao, launched the third “No Missing Day” publicity campaign, and released the themed short film-Accompaniment and Love.

5 月 10 日，组织动员幸福工程新疆、内蒙古、河北等省（区、市）组委会参与“母亲节”网络筹款活动，母亲节一周时间内募款 105 万元。

On May 10, CPWF motivated and arranged the organizing committees of the Project Happiness in Xinjiang, Inner Mongolia, Hebei and other provinces (autonomous regions and cities under central government jurisdiction) to participate in the “Mother’s Day” network fundraising activity, and 1.05 million yuan was raised within a week.

5 月 11 日，中国集邮总公司捐赠 30 万册总价值 1500 万元的《众志成城 抗击疫情》邮折，发放给为湖北省参与疫情防控的医务人员。

On May 11, the China National Philatelic Corporation donated 300,000 copies of the “Unite Against COVID-19” stamp folder with a total value of 15 million yuan and distributed them to medical workers fighting COVID-19 in Hubei Province.

5 月 15 日，由国家卫生健康委、中国计划生育协会、中国人口福利基金会主办，中国家庭报社承办的“守护家庭健康，助力健康中国”——2020 年“国际家庭日”中国宣传活动暨网络直播活动在微博、快手、芒果 TV、抖音四大直播平台同步播出。

On May 15, sponsored by the National Health Commission, China Family Planning Association, and China Population Welfare Foundation, and organized by China Family News Agency, the 2020 “International Family Day” China Publicity Campaign and webcast activities with the theme of “Protect Family Health for a Healthy China” were simultaneously broadcast on the four major live broadcast platforms of Weibo, Kuaishou, Mango TV, and TikTok.

5 月 20 日，“世卫组织 COVID-19 团结应对基金 · 中国行动”正式启动。十一届全国政协副主席、中国人口福利基金会会长李金华，外交部副部长马朝旭，民政部党组成员、副部长唐承沛，国家卫生健康委员会党组成员、中国老龄协会会长、全国老龄办常务副主任王建军，联合国驻华协调员罗世礼，世界卫生组织驻华代表高力，联合国开发计划署驻华代表白雅婷参与活动，世界卫生组织总干事谭德塞视频致辞。

On May 20, the “COVID-19 Solidarity Response Fund for WHO·Action of China” was officially launched. The event was attended by Li Jinhua, Vice Chairman of the 11th National Committee of the Chinese People’s Political Consultative Conference (CPPCC) and President of the China Population Welfare Foundation; Ma Zhaoxu, Vice Minister of Foreign Affairs; Tang Chengpei, Member of the Party Leadership Group and Vice Minister of the Ministry of Civil Affairs; Wang

Jianjun, Member of the Party Leadership Group of the National Health Commission, Director of China National Committee on Aging, and Executive Deputy Director of the Office of the National Working Commission on Aging; Nicholas Rosellini, United Nations Resident Coordinator in China; Gauden Galea, World Health Organization Representative for China; and Beate Trankmann, Resident Representative to China, United Nations Development Programme (UNDP). Tedros Adhanom Ghebreyesus, Director-General of the World Health Organization delivered a speech via video connections.

6 月 *June*

6 月 12–14 日，人口基金会与盛开体育创新合作，作为“团结应对”明星挑战赛活动公益支持单位，接收中国大陆地区捐款。

From June 12 to 14, CPWF cooperated with Shankai Sports to receive donations in Chinese mainland as public welfare units supporting the “Solidarity Response” Star Challenge event.

6 月下旬，中央和国家机关干部职工参与第二十四届“母亲节暨幸福工程—救助贫困母亲活动日”活动，为幸福工程捐款 1286 万元。

In late June, the cadres and employees of the central and state agencies participated in the 24th “Mother’s Day and Project Happiness—Day of Relief for Impoverished Mothers” and donated 12.86 million yuan to the Project Happiness.

7 月 *July*

7 月 10 日，人口基金会“乡村医生培训”项目在云南昭通市镇雄县开展了第一期培训，为当地 100 名乡村医生提供技术培训。

On July 10, CPWF “Rural Doctor Training” program carried out the first phase of training in Zhenxiong County, Zhaotong City, Yunnan, providing technical training for 100 local rural doctors.

7 月 17 日，人口基金会向新疆维吾尔自治区计划生育协会捐赠 6100 套价值 313.85 万元的宝贝箱，发放给莎车县和叶城县 6100 个孕产妇家庭使用。

On July 17, CPWF donated 6,100 sets of Baby Gift valued at 3,138,500 yuan to the Family Planning Association of Xinjiang Uygur Autonomous Region and distributed them to 6,100 families with women in pregnancy, childbirth and the postnatal period in Shache County and Yecheng County.

7 月 30 日，国家卫生健康委党组对人口基金会领导班子做出调整，任命赵本志同

志为秘书长，宋宏云为副秘书长。

On July 30, the Party Leadership Group of the National Health Commission made adjustments to CPWF leadership, appointing Comrade Zhao Benzhi as the Secretary-General and Song Hongyun as the Deputy Secretary-General.

7 月 31 日，健行者公益项目捐赠仪式在山西省永和县举办，捐赠国家卫生健康委定点扶贫县乡村医生 104 辆摩托车。国家卫生健康委扶贫办专职副主任曾云光、中国人口宣传教育中心副主任黄长群、中国人口福利基金会副秘书长宋宏云等领导出席活动。

On July 31, the donation ceremony of the Hikers Charity Program was held in Yonghe County, Shanxi Province, and 104 motorcycles were donated to rural doctors in poverty-stricken counties designated by the National Health Commission. The event was attended by Zeng Yunguang, Executive Deputy Director of the Office of Poverty Alleviation and Development of National Health Commission; Huang Changqun, Deputy Director of the China Population Communication Center, and Song Hongyun, Deputy Secretary-General of the China Population Welfare Foundation.

7 月，人口基金会委托国家卫生健康委项目资金监管服务中心于对山西省大宁、永和，陕西省清涧、子洲四个定点县 2015–2020 年“健康暖心扶贫基金”的使用情况进行了专项审计和评估。

In July, CPWF entrusted the Fund Supervision Center of the National Health Commission to audit and assess the use of the “Health by Heart Poverty Alleviation Fund” in the four designated counties of Daning and Yonghe in Shanxi Province, and Qingjian and Zizhou in Shaanxi Province from 2015 to 2020.

8 月 *August*

8 月 17 日，招商局慈善基金会有限公司捐赠现金 400 万元，用于支持基层医疗卫生机构开展疫情防控相关工作和社会组织扎根社区开展相关服务工作，重点支持新疆喀什地区莎车县、叶城县和湖北黄冈市蕲春县等地。

On August 17, China Merchants Charitable Foundation Co., Ltd. donated 4 million yuan in cash to support grassroots medical and health institutions to carry out epidemic prevention and control work and services provided by social groups in communities, especially in Shache County, Xinjiang Kashgar Prefecture, Yecheng County and Qichun County, Huanggang City, Hubei and other places.

8 月 19 日，招商局慈善基金会支持的“乡村医生培训”项目（第四期）在云南省

昭通市镇雄县正式启动，十一届政协副主席、中国人口福利基金会会长李金华出席活动。

On August 19, "Village Doctor Training" program (Phase 4) funded by China Merchants Charitable Foundation Co., Ltd. was officially launched in Zhenxiong County, Zhaotong City, Yunnan. Li Jinhua, Vice Chairman of the 11th National Committee of CPPCC and President of CPWF, attended the event.

8 月 19 日，人口基金会在腾讯公益平台发起“守护白衣战士”项目，用于为抗击疫情一线的医护人员提供生活关爱及心理援助并为遭遇生活困境的医护人员提供帮扶。

On August 19, CPWF launched the "Protecting White Warriors" program on Tencent's public welfare platform to provide care and psychological assistance to front-line medical workers fighting COVID-19, and to help medical workers in difficult life situations.

8 月 20 日，人口基金会与安徽省计划生育协会、安徽医科大学附属口腔医院合作开展了“幸福微笑”项目试点救治工作，筛查 20 人，手术 7 人。

On August 20, CPWF, in cooperation with the Anhui Family Planning Association and the Stomatological College & Hospital of Anhui Medical University, carried out a pilot treatment program - "Happy Smile", under which we screened 20 people and performed 7 operations.

8 月 23 日，中国人口福利基金会副理事长武家华受邀参加利安人寿保险股份有限公司“利安相伴 健康长久”第九届客服节公益节活动，利安人寿捐赠 72 万元支持“世卫团结基金 · 中国行动”。

On August 23, Wu Jiahua, Vice Chairman of the CPWF, was invited to participate in the Ninth Customer Service and Charity Festival of Li An Life Insurance Co., Ltd. - "Li An for Your Health". Li An Life donated 720,000 yuan to support the "COVID-19 Solidarity Response Fund for WHO · Action of China".

8 月 26 日，由人口基金会善基金主办的“祈福中华，爱在云端”玉树公益行活动圆满举行，为玉树藏族自治州三孤人员及困难群众发放善款及物资 50.7 万元。

On August 26, the "Pray for China, Love in Yushu" program organized by CPWF Charity was successfully held, distributing 507,000 yuan of donations and materials to orphans, elderly persons of no families, disabled persons without income, and the needy in Yushu Tibetan Autonomous Prefecture.

8 月 28 日，依托中华预防医学会全国健康科普基地，开展了“健康科普云游班——疾控知识小课堂”直播活动。

On August 28, relying on the National Health Education Base of the Chinese Preventive Medicine Association, a live broadcast of the "Health Education Class on Disease Control" was launched.

8 月 28 日，人口基金会向世界卫生组织日内瓦总部汇出第一笔捐赠资金共计 148200.68 美元，折合人民币 102.54 万元。

On August 28, CPWF remitted its first donation of US$148,200.68 (1,025,400 yuan) to the WHO headquarters in Geneva.

8 月 29 日，“健康中国 2020 十大暖心乡村医生及乡镇卫生院院长发布仪式”在青岛亚布力夏季高峰会上举行，21 位来自云南、湖北、新疆等中西部地区国家级贫困县的乡村医生和乡镇卫生院院长被评为 2020“暖心乡村医生”“暖心乡镇卫生院院长”和“暖心抗疫乡村医生”。

On August 29, the “Healthy China 2020 Top Ten Caring Country Doctors and Deans of Township Health Centers” was held at the Yabuli Summer Summit in Qingdao. 21 country doctors and deans of township health centers from national-level poverty-stricken counties in central and western regions including Yunnan, Hubei, Xinjiang, etc. were named the 2020 “Caring Country Doctors”, “Caring Deans of Township Health Centers” and “Caring Country Doctors Fighting COVID-19”.

8 月，人口基金会携手大千当代艺术中心、新华网溯源中国，共同打造“幸福大千”系列母亲产品，推出福建宁德香菇、湖南花垣稻香米、内蒙古喀喇沁旗黄小米、河北赞皇蜂蜜 4 种产品。

In August, CPWF joined hands with Daqian Contemporary Art Center and Xinhuanet Suyuan China to provide four products for mothers under the “Happy Daqian” program, including Fujian Ningde mushrooms, Hunan Huayuan aromatic rice, Inner Mongolia Kalaqin yellow millet, and Hebei Zanhuang honey.

9 月 *September*

9 月 12 日，唇腭裂预防宣传片《把幸福微笑送给每个儿童》荣获了由国家卫生健康委携手中国出生缺陷干预救助基金会共同举办的全国首届出生缺陷防治科普作品征集大赛视频类获奖作品三等奖。

On September 12, the film Give a Happy Smile to Every Child with the theme of cleft lip and palate prevention won the third prize of video works in the First National Birth Defects Prevention and Treatment Education Contest jointly organized by the National Health Commission and the March of Dimes Birth Defects Foundation of China.

9 月 14 至 17 日，在国家卫生健康委扶贫办的指导下，人口基金会在贵阳市举办“健康暖心社会筹资平台 2020 年健康扶贫—大病救助专题培训班”。

From September 14 to 17, under the guidance of the Office of Poverty Alleviation and Development of National Health Commission, CPWF organized the "Health by Heart Social Fundraising Platform 2020 Poverty Alleviation in Healthcare - Serious Illness Relief Training Course" in Guiyang city.

9 月 15 日，受疫情影响，经征求民政部意见，人口基金会以通讯形式召开六届八次理事会会议。

On September 15, affected by the COVID-19 epidemic, after consulting the Ministry of Civil Affairs, CPWF held its Eighth Session of the Sixth Council by means of communication.

9 月 16 日，幸福工程 25 周年感恩答谢活动以线上直播形式举行，中国人口福利基金会荣誉会长、幸福工程组委会主任顾秀莲，中国人口福利基金会副理事长、幸福工程组委会副主任刘亭，以及中央直属机关、中央国家机关等领导出席纪念活动。

On September 16, the 25th anniversary of the Project Happiness was held in the form of a webcast, which was attended by Gu Xiulian, Honorary President of the CPWF and Director of Office of the Organizing Committee of the Project Happiness, and Liu Ting, Vice Chairman of the CPWF and the Deputy Director of Office of the Organizing Committee of the Project Happiness, as well as leaders from agencies directly under the central government and central government agencies.

9 月 18 日，"幸福微笑" 公益宣传片《他们》荣获 2020 中国公益映像节最佳剪辑奖，并提名金蝴蝶奖。

On September 18, the "Happy Smile" philanthropic-movie They won the Best Editing Award at the 2020 China International Philanthropic-Movie Festival and was nominated for the Golden Butterfly Award.

9 月 20 日，由国家卫生健康委疾控局指导，中国人口福利基金会、中华口腔医学会、中国牙病防治基金会共同主办的 2020 年 9.20 "全国爱牙日" 专题直播节目，在人民日报健康客户端、健康时报微博、今日头条、爱奇艺、优酷、快手等平台同步播出。

On September 20, under the guidance of the Disease Control Bureau of the National Health Commission, and co-sponsored by the CPWF, the Chinese Stomatological Association, and the China Oral Health Foundation, the program on "Chinese Teeth Care Day" of September 20, 2020 was simultaneously broadcast live on People's Daily Health Client, Health Times Weibo, Toutiao, iQiyi, Youku, and Kuaishou.

9 月 21 日，在国家卫生健康委老龄健康司指导下，主办 "从容面对 用爱照护" 世界阿尔茨海默病日直播宣传活动，发布《阿尔茨海默病患者家庭照护核心提示》。

On September 21, under the guidance of the Department of Aging and Health of the National

Health Commission, CPWF hosted the live broadcast campaign on "Care with Love and Patience" for World Alzheimer's Day, and released the Key to Care for An Alzheimer's Patient as a Family.

9 月 23 日，向世界卫生组织日内瓦总部汇出第二笔捐赠资金共计 152243.52 美元，折合人民币 103.17 万元。

On September 23, CPWF remitted its second donation to the Geneva headquarters of the World Health Organization with a total of USD 152,243.52 dollars (1.0317 million yuan).

9 月 24–25 日，人口基金会党支部联合委财务司党支部和中国人口与发展研究中心党委赴陕西、山西等地开展党建扶贫活动。

From September 24 to September 25, the Party Branch of the CPWF, the Party Branch of the Finance Department of the Joint Commission, and the Party Committee of the China Population and Development Research Center went to Shaanxi, Shanxi and other places to carry out party-building activities for poverty alleviation.

9 月 26 日，由国家卫生健康委扶贫办指导，人口基金会联合国家体育总局社会体育指导中心、永和县人民政府主办了“2020 健行者公益活动暨 2020 中国户外徒步城市积分排名赛（永和站）”。

On September 26, under the guidance of the Office of Poverty Alleviation and Development of National Health Commission, the CPWF, the Social Sports Guidance Center of the General Administration of Sport of China and the People's Government of Yonghe County jointly hosted the "2020 Hikers Charity and 2020 China Outdoor Hiking City Points Ranking Tournament (Yonghe)".

9 月 28 日，正式设立“乡村医生支持计划”。

On September 28, the "Village Doctor Support Program" was formally established.

9–11 月，“幸福工程 –– 为了母亲的微笑”第三届幸福工程跡录展在大千当代艺术中心隆重举办。国家机关事务管理局及中央国家机关十余家单位的部分捐赠代表观展。

From September to November, the third "Project Happiness- For Mother's Smile" exhibition was held at Daqian Contemporary Art Center. Some donation representatives of the National Government Offices Administration and more than ten central state agencies visited the exhibition.

9 月，人口基金会联合新疆维吾尔自治区计划生育协会在新疆维吾尔自治区喀什市莎车县开展“幸福微笑—婴幼儿营养补充”公益项目捐赠活动，为农村困难家庭婴幼儿捐赠达能纽迪希亚牌辅食营养包 2400 盒，受益家庭 1009 户。

In September, CPWF and the Family Planning Association of Xinjiang Uygur Autonomous Region launched the "Happy Smile-Nutritional Supplement for Infants and Toddlers" charity

program in Shache County, Kashgar City, Xinjiang Uygur Autonomous Region to donate 2,400 boxes of Danone Nutricia supplement packs to infants and toddlers of 1,009 rural households in need.

10 月 October

10 月 14 日，由国务院扶贫办指导、国家卫生健康委主办，人口基金会承办的 2020 年全国扶贫日系列活动之健康扶贫论坛在京成功举办。国家卫生健康委党组成员王建军、国务院扶贫办副主任夏更生出席论坛并致辞。

On October 14, the Health and Poverty Alleviation Forum under the campaign of the National Poverty Alleviation Day 2020 organized by CPWF and sponsored by the National Health Commission, under the guidance of the State Council Leading Group Office of Poverty Alleviation and Development, was successfully held in Beijing. Wang Jianjun, Member of the Party Leadership Group of the National Health Commission, and Xia Gengsheng, Deputy Director of the State Council Leading Group Office of Poverty Alleviation and Development, attended the forum and delivered speeches.

10 月 15 日，中国少年儿童文化艺术基金会捐赠现金人民币 57.2 万元，用于支持“世卫组织 COVID-19 团结应对基金 · 中国行动”。

On October 15, the China Children's Culture and Art Foundation donated 572,000 yuan in cash to support the "COVID-19 Solidarity Response Fund for WHO · Action of China".

10 月 15 日，人口基金会组织捐赠方参加联合国基金会组织的线上通报会 Special Briefing Call for COVID-19 Solidarity Response Fund for WHO 听取世卫组织领导全球抗疫进程相关进展介绍。

On October 15, CPWF organized donors to participate in the Special Briefing Call for COVID-19 Solidarity Response Fund for WHO, an online briefing organized by the United Nations International Children's Emergency Fund, where the donors were briefed on the progress of the global fight against COVID-19 led by WHO.

10 月 20 日，在招商局慈善基金会有限公司捐赠支持下，人口基金会资助广州市新家园社会工作服务中心等 7 家社会组织开展不同类型的社区项目。

On October 20, with the donation and support of China Merchants Charitable Foundation Co., Ltd., CPWF funded 7 social organizations including Guangzhou Xinjiayuan Social Work Service Center to carry out different types of community programs.

10 月 27 日，人口基金会与湖北省计划生育协会、湖北省人口福利基金会、武汉大学口腔医院开展合作，资助湖北省内 30 名困难家庭唇腭裂患儿完成修复手术。

On October 27, CPWF cooperated with Hubei Provincial Family Planning Association, Hubei Provincial Population Welfare Foundation, and Hospital of Stomatology Wuhan University to fund 30 children with cleft lip and palate from poor families in Hubei Province to complete their repair operations.

10 月 27 日，驻委纪检监察组、财务司、中国人口福利基金会联合举办“不忘初心、弘扬优良家风”——学习和继承刘少奇同志崇高精神风范主题党日活动。驻委纪检监察组组长、委党组成员马奔以普通党员身份出席；刘少奇同志女儿、中国人口福利基金会副理事长刘亭同志应邀出席；直属机关党委常务副书记杨建立到会指导；财务司党支部书记、司长何锦国主持；中国人口福利基金会党支部副书记、副理事长武家华参加。财务司、驻委纪检监察组、中国人口福利基金会党支部全体党员干部参加活动。

On October 27, the Disciplinary Inspection and Supervision Team in the National Development and Reform Commission, the Finance Department, and the CPWF jointly organized a Party day event themed on “Stay True to the Party’s Founding Mission, Keep Alive Fine Family Traditions” to learn and promote the spirit of Comrade Liu Shaoqi. Ma Ben, Head of the Disciplinary Inspection and Supervision Team and Member of the Party Committee, attended the event as an ordinary party member. Comrade Liu Ting, Liu Shaoqi’s daughter and Vice Chairman of the CPWF was invited to attend the event. Yang Jianli, Standing Deputy Secretary of the Party Committee of the Organs Directly under the National Health Commission, attended the meeting to provide guidance. He Jinguo, Secretary of the Party Branch and Director of the Finance Department, presided over the meeting. Wu Jiahua, Deputy Secretary of the Party Branch and Vice Chairman of the CPWF participated in the event. All party members and cadres from the Finance Department, the Disciplinary Inspection and Supervision Team, and the CPWF Party Branch participated in the event.

10 月 28 日，“乡村 e 康工程—中恒乡村医生培训”项目开展了第 40 期广西防城港站培训暨该项目的收官活动，为 160 名乡村医生提供技术培训，并进行了免费义诊活动。

On October 28, the 40th Guangxi Fangchenggang Training was carried out under the “E-health Program — CET Training for Village Doctors” program and marked the closing of the program, providing technical training for 160 country doctors and conducting free consultation activities.

11 月 November

11 月 6 日，为表达对支持人口基金会公益事业的所有捐赠者、志愿者和合作伙伴的诚挚敬意，人口基金会“感恩有您 善路同行”——2020 年度答谢会在湖北大厦举行。

十一届全国政协副主席、中国人口福利基金会会长李金华莅临现场致谢致贺。

On November 6, in order to express its sincere respect to all donors, volunteers and partners who support CPWF's public welfare undertakings, CPWF "Grateful for Having You in Charity"- the 2020 Annual Gala was held in Hubei Building. Li Jinhua, Vice Chairman of the 11th National Committee of the CPPCC and President of the CPWF, expressed his thanks and congratulations in person.

11 月 6 日，在健康中国行动推进委员会办公室的指导下，健康中国行动基金在北京启动。十一届政协副主席、人口基金会会长李金华，国家卫生健康委规划司司长、健康中国行动推进委员会办公室副主任毛群安出席启动仪式。

On November 6, under the guidance of the Office of the Healthy China Action Promotion Committee, the Healthy China Action Fund was launched in Beijing. Li Jinhua, Vice Chairman of the 11th National Committee of the CPPCC and President of the CPWF, and Mao Qun'an, Director of the Planning Department of the National Health Commission and Deputy Director of the Office of the Healthy China Action Promotion Committee, attended the launching ceremony.

11 月 6 日，启动了 2021 年度暖心乡村医生及暖心乡镇卫生院院长案例征集活动。

On November 6, we started to collect cases of caring country doctors and deans of township health centers in 2021.

11 月 7 日，人口基金会与晖致公司（Viatris）在第三届中国进口博览会现场上举行签约仪式。

On November 7, CPWF and Viatris held a signing ceremony at the site of the3rd China International Import Expo.

11 月 13 日，国家卫生健康委食品司在陕西子洲召开扶贫推进会。中国人口福利基金会副秘书长宋宏云出席并致辞，中国计生协、食品风险评估中心等单位负责同志，伊利、惠氏、纽迪希亚企业代表出席会议。

On November 13, the Food Department of the National Health Commission held a poverty alleviation promotion meeting in Zizhou, Shaanxi. Song Hongyun, Deputy Secretary-General of CPWF, attended the meeting and delivered a speech. In addition, the responsible comrades of China Family Planning Association, Food Risk Assessment Center and other units, and representatives of Yili, Wyeth, and Nutricia attended the meeting.

11 月 26 日，人口基金会党支部召开党员大会并进行换届选举。中国人口福利基金会副理事长武家华主持会议。新一届支部委员会召开第一次支委会并选举产生新一届支部书记、副书记和委员。

On November 26, CPWF Party Branch held a party member meeting and a general election.

Wu Jiahua, Vice Chairman of the CPWF, presided over the meeting. The new Party Branch committee convened its first meeting and elected a new secretary, deputy secretaries and members.

12 月 December

12 月 1 日，“幸福工程”获得凤凰网行动者联盟 2020 公益盛典“年度十大公益项目”奖项。

On December 1, “Programme of Happiness” won the “Top Ten Public Welfare Programs of the Year” at the iFeng 2020 Action League Public Welfare Grand Ceremony.

12 月 11–13 日，人口基金会与中华口腔医学会唇腭裂专业委员会、云南省口腔颌面外科专委会和云南省第一人民医院、四川大学华西口腔医院共同合作开展“创建幸福家庭活动——健康促进培训”。

On December 11-13, the CPWF and the Cleft Lip and Palate Committee of the Chinese Stomatological Association, the Oral and Maxillofacial Surgery Committee of Yunnan Province, the First People's Hospital of Yunnan Province and West China School/ Hospital of Stomatology Sichuan University jointly launched the “For a Happy Family – Better Health Training”.

12 月 21 日，乡村医生支持计划“杏林繁花公益活动”安徽站（第一期）正式启动。

On December 21, the “Apricots and Flowers Public Welfare Activity” under the Country Doctor Support Program was officially launched in Anhui (Phase 1).

12 月，人口基金会健康暖心扶贫基金资助党建扶贫对口帮扶的清涧县贺家沟村 20 万元，为村内安装了 63 盏路灯。

In December, CPWF Health by Heart Poverty Alleviation Fund spent 200,000 yuan on installing 63 street lights in Hejiagou Village which was a beneficiary of Party poverty alleviation work.

12 月，人口基金会脱贫攻坚工作案例入选国务院扶贫办 2020 年“社会组织扶贫案例 50 佳”，并作为国家卫生健康委扶贫办唯一推荐单位参与了“全国脱贫攻坚奖”的评选。

In December, a CPWF poverty alleviation work case was selected as the “Top 50 Social Organization Poverty Alleviation Cases” by the State Council Leading Group Office of Poverty Alleviation and Development in 2020, and participated in the “National Poverty Alleviation Award” as the only unit recommended by the Office of Poverty Alleviation and Development of National Health Commission.

7 月 –12 月，与湖南俏妃卫生用品有限公司合作，向新疆、青海、甘肃、陕西、宁夏、内蒙古等地捐赠价值 650 万元女性护理用品。

From July to December, CPWF worked with Hunan Qiaofei Sanitary Products Co., Ltd. to donate feminine care products worth 6.5 million yuan to Xinjiang, Qinghai, Gansu, Shaanxi, Ningxia, Inner Mongolia and other places.

12 月 24 日，中国老龄保健协会副会长兼秘书长李明义、副秘书长马宏宇来访人口基金会，副理事长武家华、秘书长赵本志、秘书长助理李晓林接待。

On December 24, Li Mingyi, Vice President and Secretary-General of China Aging Well Association, and Ma Hongyu, Deputy Secretary-General of China Aging Well Association, visited CPWF, and were received by Vice-Chairman Wu Jiahua, Secretary-General Zhao Benzhi, and Assistant Secretary-General Li Xiaolin.

12 月 29 日，受疫情影响，经征求民政部意见，人口基金会以通讯形式召开六届九次理事会会议。

On December 29, affected by the COVID-19 epidemic, after consulting the Ministry of Civil Affairs, CPWF held its Ninth Session of the Sixth Council by means of communication.





联系我们
Contact Us

党务人事部（筹）：

Party Affairs and Personnel Department (Preparatory)

电话：（010）62174989

Phone: (010)62174989

传真：62173494

Fax: 62173494

邮箱：bangongshi@cpwf.org.cn

Email: bangongshi@cpwf.org.cn

办公室：

Administrative Office (HR Department):

电话：（010）62179002

Phone: (010)62179002

传真：62173494

Fax: 62173494

邮箱：bangongshi@cpwf.org.cn

Email: bangongshi@cpwf.org.cn

财务资产部：

Financial & Assets Management Department:

电话 / 传真：（010）62174219

Phone/Fax: (010) 62174219

邮箱：caiwubu@cpwf.org.cn

Email: caiwubu@cpwf.org.cn

国内项目部：

Domestic Project Department:

电话 / 传真：（010）62179760

Phone/Fax: (010) 62179760

邮箱：guoneibu@cpwf.org.cn

Email: guoneibu@cpwf.org.cn

国际合作部：

International Cooperation Department:

电话 / 传真：（010）62174218

Phone/Fax: (010) 62174218

邮箱：guojibu@cpwf.org.cn

Email: guojibu@cpwf.org.cn

社会联络部：

Social Liaison Department:

电话 / 传真：（010）62177425

Phone/Fax: (010) 62177425

邮箱：shelianbu@cpwf.org.cn

Email: shelianbu@cpwf.org.cn

宣传推广部：

Publicity Communication Department:

电话 / 传真：（010）62187613

Phone/Fax: (010) 62187613

邮箱：xuanchuanbu@cpwf.org.cn

Email: xuanchuanbu@cpwf.org.cn

CPWF

地址：北京市海淀区大慧寺 12 号中国人口福利基金会

Address: China Population Welfare Foundation, No. 12 Dahuisi Road, Haidian District, Beijing

邮编：100081

Post Code: 100081

电话（捐赠热线）：（010）62179002

Telephone (Donation Hotline): (010) 62179002

传真：（010）62173494

Fax: (010) 62173494

信箱：北京市海淀区大慧寺 12 号 2444 信箱

Box: Box 2444, No. 12 Dahuisi Road, Haidian District, Beijing